ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΣΤ' ΑΡ' 1793
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01
21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ.
36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐ-
γνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ.
1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ.

Η ΠΡΩΪΑ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
13
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1930
Ἀνατ. ἡλ. 7.35'. Δύσις ἡλ. 5.4'.
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 15.9, ἐλαχ. 9.7. Ὑγρ. μεγάλη. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα: Κρητικὸν ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 748.8

Η ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΟΥ κ. ΜΑΡΙΓΚΟΒΙΤΣ

ἐν νομίζομεν ὅτι θὰ ἔ- ε ν' ἀντιπαρέλθωμεν ἀδιαφορίας κάποιαν ιωθεῖσαν ποικιλίαν σχο- ν ἐπὶ τῆς ἐπισκέψεως Νοτιοσλαύου ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν εἰς τὰς ήνας. Καὶ τοῦτο, διότι ἡ ιλία αὐτὴ εἶνε χαρακτη- ικὴ κάποιας ἐμμέσου ἐ- ράσεως ἑνὸς τόσον ἀβα- ου, ὅσον καὶ ἀνοήτου θο- ου, ὁ ὁποῖος ἐπηκολού- σε τὴν ὑπογραφὴν τῶν λληνοτουρκικῶν συμφωνι- — θορύβου ὁ ὁποῖος ἔ- εν ὡς ἀφορμὴν τὴν σύμ- σιν τῆς ἐν Ἀγκύρᾳ συ- ντήσεως τῶν Ἑλλήνων ιπροσώπων μετὰ τοῦ θυπουργοῦ τῆς Οὐγγα- ας κ. Μπέτλεν.

Αἱ δηλώσεις τοῦ κ. Μα- γκοβιτς πρὸς τοὺς ἀντι- ροσώπους τοῦ Ἑλληνικοῦ που ὑπῆρξαν σαφεῖς ἐπὶ ῦ σκοποῦ καὶ τῆς σημα- ας τῆς ἐπισκέψεώς του τοὐλάχιστον τόσον, ὅσον τρέπει ἡ διπλωματικὴ ἐ- φύλαξις. Ἡ ἐπιφύλαξις τὴ δὲν δεσμεύει, ἐν τού- ς, ἓν ὄργανον τῆς δημο- ς γνώμης καὶ εἶνε, ἴσως, αγκαῖον νὰ λεχθοῦν μερι- πράγματα ἐν πάσῃ δυ- ῇ σαφηνείᾳ, χωρὶς τοὺς δαλώδεις μαιανδρισμοὺς ῶν φράσεων, αἱ ὁποῖαι προσεπάθουν νὰ περικα- ύψουν ἀνύπαρκτα μυστή-

Μετὰ τὴν μετάβασιν τοῦ Βενιζέλου εἰς τὴν Ἄγκυ- ν καὶ τὴν ἐξαιρετικὴν ρμότητα τῶν ἐκεῖ διαμει- ἔντων ὑπῆρξε καταφανὲς αἴσθημα τῆς ἐκπλήξεως τὰς δυτικὰς πρωτευού- ς, ὅπου ἀσφαλῶς οὐδέπο- ἀνεμένετο τόσον ταχεῖα ι ῥιζικὴ μεταβολὴ τῶν έσεων Ἑλλάδος καὶ Τουρ- ς. Ἡ ἔκπληξις αὐτή, εἰς νας Γαλλικοὺς ἰδίως κύ- λους, μετετράπη εἰς ἐλα- ρὰν ἀνησυχίαν λόγῳ τῆς μπτώσεως τῆς ἐπισκέψε- ς τοῦ κόμητος Μπέτλεν εἰς ν Ἄγκυραν. Ἡ ἀνησυχία ὐτὴ ἐπετάθη κάπως, ὅταν Ρουσδῆ βέης συνέβη νὰ ταβῇ προσφάτως εἰς τὴν ώμην. Καὶ δὲν ὑπελείπετο, αρὰ ἡ — φυσική, ἄλλωστε, αὶ ὀρθή—βεβαίωσις τῶν Ἰ- ταλικῶν ἐφημερίδων, ὅτι ἡ Ἰταλία συνέβαλεν εἰς τὴν Ἑλληνοτουρκικὴν συνεννόη- σιν καὶ ὅτι χαίρει εἰλικρι- ῶς δι' αὐτήν.

Δὲν εἶνε ἄγνωστον εἰς κα- ένα ποία ὑφίσταται ἀμοι- βαία δυσπιστία μεταξὺ τοῦ αὶ ντ' Ὀρσαὶ καὶ τῆς Ρώ- μης ὡς πρὸς τὰ γενικὰ Εὐ- ρωπαϊκὰ ζητήματα καὶ ἰδί- ως τὰ σχετιζόμενα πρὸς τὴν Ἀνατολικὴν Εὐρώπην καὶ τὴν Βαλκανικήν. Ἡ Γαλλία συνδέεται διὰ συμμαχίας μετὰ τῶν κρατῶν τῆς Μι- κρᾶς Ἀντάντ — συμμαχίας, ἡ ὁποία διὰ μὲν τὰ κράτη ταῦτα πιστεύεται ὅτι εἶνε ἐγγύησις τῶν μεταπολεμι- κῶν συνόρων εἰς τὴν Κεν- τρῴαν καὶ τὴν Ἀνατολικὴν Εὐρώπην, διὰ δὲ τὴν Γαλλίαν ἐγγύησις τῶν ἀνατολικῶν της συνόρων καὶ τῆς σταθερότητος τῆς πολιτικῆς της ἐπιρροῆς εἰς τὴν Εὐρώπην. Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς, πᾶσα κίνησις, δυναμένη νὰ ἐκληφθῇ ὡς ἐνισχυτικὴ τῆς Ἰταλικῆς ἐπιρροῆς δὲν εἶνε καθόλου εὐπρόσδεκτος εἰς τοὺς Παρισίους. Εἶνε δὲ γνωστόν, ὅτι ὁ Ἰταλικὸς Τύπος δὲν ἀποσιωπᾷ ποτὲ ὁ,τιδήποτε εἶνε δυνατὸν νὰ ἐνισχύσῃ τὰς Γαλλικὰς ὑποψίας.

Εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ὑπῆρχεν ἓν σημεῖον ἐξαιρετικῶς εὐπαθές. Μεταξὺ Ἰταλίας καὶ Νοτιοσλαυΐας ὑφίσταται μία κατάστασις σχέσεων ὁμαλὴ κατὰ τύπους, εἰς τὴν πραγματικότητα, ὅμως, ἐπισφαλὴς — σχέσις ἀμοιβαίας δυσπιστίας. Καὶ θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ εὑρεθοῦν εἰς τὴν Νοτιοσλαυΐαν ὦτα εὐήκοα πρὸς ὑπαινιγμοὺς περὶ συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς συνδυασμοὺς ἢ συνασπισμοὺς Εὐρωπαϊκοὺς κηδεμονευομένους ἀπὸ τὴν Ἰταλίαν. Αὐτὴν ὅλην τὴν τεχνητὴν ὁμίχλην, ποὺ εἶνε μοιραῖον καὶ ἀναπόφευκτον ν' ἀναθρώσκῃ ἀπὸ ἐπιμόνους ὑπαινιγμοὺς ἀπευθυνομένους διὰ τοῦ Τύπου πρὸς τὴν δημοσίαν γνώμην τῆς Εὐρώπης, διέλυσεν ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Μαρίγκοβιτς.

Διὰ τὴν Ἑλλάδα — καὶ λέγοντες Ἑλλάδα δὲν ἐννοοῦμεν οὔτε τὴν σημερινὴν Κυβέρνησιν, ἢ οἱανδήποτε ἄλλην Κυβέρνησιν, ἀλλὰ τὸ Ἑλληνικὸν σύνολον — τὰ πράγματα, τὰ ἀφορῶντα τὰς ἐξωτερικάς της σχέσεις εἶνε σαφῆ, σαφέστατα: εἰλικρινὴς ἐκκαθάρισις πάσης ἐκκρεμότητος καὶ παγίωσις φιλικωτάτων σχέσεων μεθ' ὅλων τῶν γειτόνων. Αὐτὴ ἡ θεμελιώδης ἀρχὴ ἐπραγματοποιήθη διὰ τοῦ Ἑλληνοϊταλικοῦ συμφώνου φιλίας, διὰ τοῦ Ἑλληνοσερβικοῦ καὶ διὰ τοῦ Ἑλληνοτουρκικοῦ. Καὶ πιστεύομεν ἀκραδάντως — παρ' ὅλας τὰς ἐπιπροσθούσας ἀκόμη δυσχερείας — ὅτι θ' ἀκολουθήσῃ, οὐχὶ εἰς μακρὸν χρονικὸν διάστημα, καὶ ἓν σύμφωνον Ἑλληνοβουλγαρικόν. Ἡ Ἑλλὰς ἔχει σύμφωνα φιλίας καὶ μετ' ἄλλων κρατῶν, ὡς, ἐπὶ παραδείγματι, τῆς Ρουμανίας. Ἀλλὰ ἀναφέρομεν μόνον τὰς γειτονικὰς χώρας διὰ τὸν καταφανέστατον καὶ αὐτονόητον λόγον, ὅτι αἱ μετ' αὐτῶν συμφωνίαι ἔχουν οὐσιωδῶς πρακτικωτέραν καὶ πραγματικωτέραν σημασίαν.

Τὰ σύμφωνα ταῦτα ἔχουν δι' αὐτὴν τὴν ἰδίαν ἀξίαν καὶ εἶνε ἀποφασισμένη νὰ τὰ τηρήσῃ πιστῶς, ἀναπτύσσουσα ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερον τὰς μετὰ τῶν γειτόνων της σχέσεις αὐτῆς. Δι' αὐτὴν εἶνε ἀδιάφορος ὁ ὑφιστάμενος ἀνταγωνισμὸς τῆς Γαλλίας πρὸς τὴν Ἰταλίαν εἰς ζητήματα γενικῆς Εὐρωπαϊκῆς πολιτικῆς — ἀδιάφορος, τοὐλάχιστον, ἐφ' ὅσον δὲν δημιουργῇ κινδύνους διὰ τὴν ὅλην Εὐρωπαϊκὴν εὐστάθειαν καὶ εἰρήνην, ἡ ὁποία ἐνδιαφέρει πάντας τοὺς εἰλικρινῶς ποθοῦντας μίαν εἰρηνικὴν ἀναμόρφωσιν τῆς ἠπείρου μας. Διὰ τοὺς λόγους τούτους θὰ ἦτο τοὐλάχιστον ἀνόητος πᾶσα ὑπόθεσις ὅτι ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Μαρίγκοβιτς ἐνδέχεται νὰ χαλαρώσῃ τὰς Ἑλληνοτουρκικάς, ἢ τὰς Ἑλληνοϊταλικὰς σχέσεις, ὅπως ἡ ἐπίσκεψις τοῦ Τεβφὴκ Ρουσδῆ βέη, κατὰ τὴν ἄνοιξιν, εἰς τὰς Ἀθήνας δὲν θὰ ἐσήμαινε χαλάρωσιν τῶν Ἑλληνοσερβικῶν σχέσεων.

Ἡ Ἑλλὰς εἶνε χώρα Μεσογειακὴ καὶ χώρα Βαλκανικὴ καὶ ἡ γεωγραφικὴ αὕτη βάσις καθορίζει λογικῶς τὴν στάσιν της καὶ τὴν πολιτικήν της. Θὰ ἦτο δὲ δυνατὸν νὰ προστεθῇ, ἐν πάσῃ εἰλικρινείᾳ, ὅτι αἱ μετὰ τῆς Τουρκίας σχέσεις της καθορίζονται, ἐπὶ πλέον, καὶ ἀπὸ ἄλλα, συνθετώτερα, συμφέροντα κοινά, δεόντως ἐκτιμώμενα ἐκεῖθεν καὶ ἐντεῦθεν τοῦ Αἰγαίου, ὅπως αἱ μετὰ τῆς Νοτιοσλαυΐας σχέσεις της προσλαμβάνουν εἰδικωτάτην προσθέτως σημασίαν ἐκ τῆς ἐξυπηρετήσεως τοῦ διαμετακομιστικοῦ ἐμπορίου τῆς χώρας αὐτῆς διὰ τῆς Σερβικῆς ζώνης τῆς Θεσσαλονίκης.

Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Μαρίγκοβιτς, παρέχουσα τὴν εὐκαιρίαν νὰ τονισθοῦν σαφῶς τὰ πράγματα ταῦτα πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν, ἀποδεικνύεται καὶ κατὰ τοῦτο ὠφέλιμος.

Εἰς ἀναζήτησιν τῆς ἀσφαλείας

Τὰ νέα χαλύβδινα σύνορα τῆς Γαλλίας

Μία φοβερὰ ἄλυσος φρουρίων ἀπὸ τὴν Μεσόγειον ἕως τὴν Μάγχην

Αἱ ἰσχυρότεραι ὀχυρώσεις ποῦ ἀναφέρει ἡ ἱστορία

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Δεκέμβριος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).—Αἱ τεχνικαὶ ὑπηρεσίαι τοῦ γαλλικοῦ στρατοῦ συνεχίζουν σταθερῶς καὶ ἐντατικῶς τὴν κατασκευὴν τῆς χαλυβδίνης γραμμῆς τῶν περιφήμων συνοριακῶν ὀχυρώσεων τῆς Γαλλίας. Οἱ εἰδικοὶ καὶ ἡ κοινὴ γνώμη ὅλης τῆς Εὐρώπης παρακολουθοῦν μὲ ζωηρὸν ἐνδιαφέρον τὴν πρόοδον τῆς ἐκτελέσεως τῶν τεραστίων καὶ φοβερῶν αὐτῶν ἔργων, τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦν τὴν ἰσχυροτέραν ὀχύρωσιν ποὺ ἀναφέρει ἡ στρατιωτικὴ ἱστορία τοῦ κόσμου.

Ὑπολογίζεται ὅτι θὰ παρέλθουν ἄλλα τρία ἔτη πρὶν ἢ συμπληρωθῇ ἡ ἄλυσις τῶν νεωτάτου τύπου φρουρίων, ἡ ὁποία θὰ ζώσῃ τὴν Γαλλίαν, καθόσον τὰ σχέδια προβλέπουν τὴν κατασκευὴν 300 ἐκ τῶν πολυδαπάνων αὐτῶν ὀχυρῶν εἰς μόνην τὴν γαλλογερμανικὴν μεθόριον. Αἱ γαλλικαὶ κυβερνήσεις ἄγονται ὑπὸ τῆς πεποιθήσεως ὅτι οἱαιδήποτε ἀποφάσεις περὶ ἀφοπλισμοῦ καὶ ἂν ληφθοῦν εἰς τὴν Γενεύην, δὲν θὰ ἐπηρεάσουν τὴν ἀνέγερσιν αὐτοῦ τοῦ ἀμυντικοῦ τείχους.

Κατὰ μῆκος τῶν 300 χιλιομέτρων τῶν συνόρων τῆς Ἀλσατίας καὶ τῆς Λωρραίνης τὰ 300 φρούρια, μεγάλα καὶ μικρά, τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦν τὴν τελευταίαν λέξιν τῆς ἐπιστήμης τοῦ πολέμου, ἤρχισαν ἤδη νὰ λαμβάνουν μορφήν. Τὰ ὀχυρὰ αὐτά, κτισμένα μὲ χάλυβα καὶ μὲ μπετὸν ἀρμὲ διὰ νὰ ἀνθέξουν εἰς τὰς φρικαλεότητας τῶν ἐπιστημονικωτέρων μορφῶν τοῦ πολέμου, εὑρίσκονται εἰς διαστήματα ἑνὸς χιλιομέτρου ἀπ' ἀλλήλων, καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῶν συνόρων.

Εἰς τὰ νοτιανατολικὰ σύνορα ἄλλα συνεργεῖα στρατιωτικῶν μηχανικῶν προβαίνουν εἰς τὴν κατασκευὴν παρομοίας ὠχυρωμένης γραμμῆς κατὰ μῆκος τῶν πρὸς τὴν Ἰταλίαν συνόρων. Εἰς τὰς γαλλικὰς Ἄλπεις καὶ ἐπὶ δυσπροσίτων ἢ ἀπομεμονωμένων ὀχυρῶν σημείων κατασκευάζονται πυροβολεῖα διὰ μικρὰ καὶ μεγάλα πυροβόλα, ὑπόγειοι διάδρομοι συγκοινωνίας καὶ καταφύγια, αὐτοτελῆ ἢ ἀλληλένδετα ὀχυρωτικὰ συγκροτήματα.

Ἀλλὰ τὸ μεγαλύτερον ἐνδιαφέρον παρουσιάζουν οἱ σιδηροῖ κρῖκοι τῆς ἀλύσου, ἡ ὁποία ἐκτείνεται κατὰ μῆκος τοῦ Ρήνου. Μερικὰ ἐκ τῶν φρουρίων εἶνε μικρά, ἱκανὰ νὰ περιλάβουν μόνον δώδεκα ἕως δεκαπέντε ἄνδρας· ἄλλα εἶνε μεγαλύτερα καὶ ἰσχυρότερον ὡπλισμένα· ἐνῷ τὰ μεγαλύτερα ἐξ ὅλων εἶνε οἱ ὑπόγειοι στρατῶνες, ὁπλαποθῆκαι καὶ φρούρια ὁμοῦ, ὅπως τοῦ Χάκενμπουργκ, πρὸ τοῦ Μέτς, τὸ ὁποῖον εἶνε κατὰ πολὺ φοβερώτερον τοῦ Βερντέν. Τὸ ὀχυρωτικὸν σύστημα εἶνε σχεδιασμένον κατὰ τρόπον ὥστε τὸ διασταυρούμενον πῦρ ἐκ τῶν μεγάλων καὶ μικρῶν φρουρίων νὰ καθιστᾷ τὴν ἄλυσον ἄθραυστον.

Ἡ παλαιὰ μέθοδος ἀμύνης, τὴν ὁποίαν εἶχεν ἐπινοήσει ὁ Σὲρ ντὲ Ριβιερὰ καὶ ἡ ὁποία ἐξυπηρέτησε τὴν Γαλλίαν ἀπὸ τοῦ 1870 καὶ ἀπετέλεσε τὸ θεμέλιον τῶν ἀμυντικῶν ἔργων τοῦ Μεγάλου Πολέμου, ἐγκατελείφθη. Κατὰ τὴν μέθοδον αὐτήν, αἱ μεθοριακαὶ ὀχυρώσεις εὑρίσκοντο ὄπισθεν τῆς συνοριακῆς γραμμῆς· οὕτω ἐγένετο εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς δεκτὴ ἡ ἀρχὴ τῆς ἀπωλείας ἐδάφους. Ἡ νέα ἀμυντικὴ γραμμὴ εὑρίσκεται ἀκριβῶς ἐπὶ τῶν συνόρων, μὴ ἐπιτρέπουσα εἰς τὸν ἐπιθετικὸν ἐχθρὸν νὰ καταλάβῃ οὐδὲ σπιθαμὴν γαλλικοῦ ἐδάφους. Ἀκόμη καὶ κατὰ μῆκος τοῦ Ἀλσατικοῦ τμήματος τοῦ Ρήνου τὰ φρούρια εὑρίσκονται εἰς τὴν ὄχθην τοῦ ποταμοῦ, ἐνῷ τὰ εἰκοσιτρία σημεῖα, ὅπου θὰ ἦτο δυνατὴ ἡ διάβασις τοῦ ποταμοῦ, δεσπόζονται ὑπὸ ἡμικυκλίου ἐπιβλητικῶν ὀχυρώσεων.

Εἰς ὀλίγας μόνον περιπτώσεις ἐθεωρήθησαν χρήσιμα τὰ ὀχυρωματικὰ ἔργα τὰ σχεδιασθέντα καὶ κατασκευασθέντα κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ τελευταίου πολέμου. Ἀλλὰ καὶ εἰς αὐτὰς τὰς περιπτώσεις ἀκόμη τὰ ἔργα ἐσχεδιάσθησαν ἐκ νέου καὶ ἐξανακτίσθησαν ἐκ θεμελίων, ἐκ μεγάλου βάθους ὑπὸ τὴν γῆν μέχρι τῶν θολωτῶν πύργων ἀπὸ μπετὸν ἀρμέ, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ξεπροβάλλουν τὰ πυροβόλα.

Αἱ νέαι ὀχυρώσεις δὲν περιλαμβάνουν δίκτυα χαρακωμάτων. Προβλέπεται ὅμως ἡ ἀνάγκη τῆς κατασκευῆς χαρακωμάτων ἐπὶ τῇ προόψει ἐπικειμένης ἐπιθέσεως καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτῆς ἀκόμη. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον οἱ στρατιωτικοὶ μηχανικοὶ ἐπενόησαν ἕνα νέον φοβερὸν τύπον θωρακισμένου τρα[illegible]. Εἰς ἑκάστην σημαντικὴν σιδηροδρομικὴν διασταύρωσιν θὰ εὑρίσκεται ὑπ' ἀτμὸν μακρὰ ἁμαξοστοιχία εἰδικῆς κατασκευῆς. Ἡ ἁμαξοστοιχία αὐτή, ἡ ὁποία δύναται νὰ σταλῇ ἀμέσως εἰς οἱονδήποτε ἐπαπειλούμενον σημεῖον, εἶνε κινητὸν φρούριον μᾶλλον παρὰ τραῖνον. Ἐπ' αὐτοῦ εἶνε τεταγμένον ἐλαφρὸν καὶ βαρὺ πυροβολικόν, ὑπάρχουν δὲ μηχανήματα καὶ ἐργαλεῖα ἐκσκαφῆς χαρακωμάτων καὶ συρματόπλεγμα· ἐνῷ δὲ οἱ στρατιῶται ὀρύσσουν χαρακώματα, τὸ κινούμενον αὐτὸ φρούριον δύναται νὰ βάλλῃ διὰ νὰ τοὺς προκαλύψῃ.

Ἡ συγκοινωνία μεταξὺ τῶν 300 νέων φρουρίων εἶνε ὑπόγειος. Σήραγγες συνδέουν τὰς ὠχυρωμένας τοποθεσίας μεταξύ των καὶ σήραγγες ἐπίσης ἄγουν πρὸς τοὺς ὑπογείους διωρόφους καὶ τριωρόφους στρατῶνας, ὅπου εἶνε συγκεντρωμέναι αἱ ἐφεδρεῖαι. Τοιουτοτρόπως αἱ ἐφεδρικαὶ δυνάμεις, χωρὶς νὰ ἔχουν καταπονηθῇ ὑπὸ τῆς τραχείας ζωῆς τῶν χαρακωμάτων τῆς δευτέρας γραμμῆς, εἶνε πάντοτε ἕτοιμαι καὶ τάχιστα δύνανται νὰ μετακληθοῦν εἰς τὰ ἀπειλούμενα σημεῖα.

Οἱ ἐφεδρικοὶ αὐτοὶ στρατῶνες, ὅπως καὶ τὰ φρούρια τῆς πρώτης γραμμῆς, εἶνε κατεσκευασμένοι καὶ ἐφωδιασμένοι μὲ τὴν μεγαλυτέραν ἐπιμέλειαν. Εἶνε ἠλεκτροφώτιστοι ἀπὸ ἄκρου εἰς ἄκρον. Ἔχουν ἠλεκτρικοὺς ἐξανεμιστῆρας διὰ τὴν ἐκδίωξιν τῶν δηλητηριωδῶν ἀερίων. Ἔχουν ἠλεκτρικὰ μαγειρεῖα, τηλέφωνα, λουτρὰ καὶ γενικῶς πᾶσαν «οἰκιακὴν εὐμάρειαν», ὥστε ὁ πόλεμος τοῦ μέλλοντος θὰ εἶνε ὑπόθεσις πολυτελείας ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν τελευταῖον πόλεμον. Ἕκαστος τῶν ὑπογείων στρατώνων στοιχίζει ἀρκετὰ ἑκατομμύρια φράγκων. Κατὰ τὴν κατασκευήν των οἱ μηχανικοὶ ἀνεκάλυψαν εἰς πολλὰ σημεῖα ἴχνη παλαιῶν ῥωμαϊκῶν στρατοπέδων καὶ ὀχυρώσεων.

Τὰ ἰσχυρότερα ἐκ τῶν νέων αὐτῶν φρουρίων εἶνε τὰ ὀχυρὰ τοῦ Χάκενμπεργκ καὶ τοῦ Χόχβαλτ, τὰ ὁποῖα διαφέρουν ἀλλήλων.

Τὸ ὀχυρὸν τοῦ Χάκενμπεργκ εἶνε ἕνας ὑπόγειος λαβύρινθος, βαθύτερος ἀπὸ πολλὰ γαιανθρακωρυχεῖα. Τὸν λαβύρινθον αὐτὸν διασχίζουν ἠλεκτροκίνητα τραῖνα, καλώδια ἠλεκτροκινήσεως καὶ ἠλεκτροφωτισμοῦ καὶ πυκνὸν τηλεφωνικὸν δίκτυον. Ἐν ἀντιθέσει, τὸ φρούριον τοῦ Χόχβαλτ εἶνε σχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὴν ἐπιφάνειαν· εἶνε ἕνα φοβερὸν συγκρότημα σιδήρου, χάλυβος καὶ τσιμέντου.

Μερικὰ φρούρια εἶνε κρυμμένα μέσα εἰς δάση, ἐνῷ ἄλλα εἶνε κτισμένα μέσα εἰς ἑλώδεις ἐκτάσεις παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ Ρήνου. Τὰ τελευταῖα ταῦτα εἶνε θαύματα οἰκοδομικῆς τεχνικῆς.

Ἡ ἄλυσος τῶν φρουρίων εἰς τὸ τμῆμα αὐτὸ τῶν συνόρων ἐκτείνεται ἀπὸ τὰ γαλλοελβετικὰ σύνορα ἕως τὰ σύνορα Γαλλίας καὶ Λουξεμβούργου καὶ ξαναρχίζει εἰς τὰ γαλλοβελγικὰ σύνορα μέχρι τῆς θαλάσσης.

Ἔτσι ἀφίνονται ἀνοχύρωτα τὰ σύνορα τῆς Γαλλίας καὶ τοῦ Λουξεμβούργου, ἀποτελοῦντα τὸ μόνον σημεῖον ὅπου θὰ ἠδύνατο νὰ χωθῇ μία σφὴν μεταξὺ τῶν δύο τμημάτων τῆς χαλυβδίνης ἁλύσου. Ἀλλὰ καὶ αὐτὸ θεωρεῖται δυσκολώτατον. Οἱ Γάλλοι ἁρμόδιοι δὲν διστάζουν νὰ λέγουν εἰς τὸν λαόν των ὅτι μετὰ μίαν τριετίαν τὸ πολὺ ἡ Γαλλία θὰ ἠμπορῇ νὰ κάθεται ἥσυχη καὶ ἀσφαλὴς πίσω ἀπὸ μίαν γραμμὴν φρουρίων ἐκτεινομένην ἀπὸ τὴν Μεσόγειον ἕως τὴν Μάγχην.

ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΠΩΣ ΑΠΕΚΑΛΥΦΘΗ ΤΟ ΣΚΑΝΔΑΛΟΝ ΤΗΣ ΚΙΝΙΝΗΣ

Η ΚΙΙΝΗ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, Δεκέμβριος. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας]. — Κατὰ τὴν διεξαχθεῖσαν ἐν τῇ Βουλῇ συζήτησιν διὰ τὸ ζήτημα τῆς κινίνης ἐζητήθησαν — πολὺ ὀρθῶς βέβαια — εὐθῦναι ἀπὸ τοὺς ὑπουργοὺς τῶν Οἰκονομικῶν καὶ τῆς Ὑγιεινῆς, δὲν ἐζητήθησαν δὲ τοιαῦται ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν. Καὶ ἔπρεπε νὰ ζητηθοῦν εὐθῦναι ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν διότι ἡ ὑπηρεσία τούτου ἐπὶ δεκαπενθήμερον ὁλόκληρον ἀπέκρυψε τὴν ἔκθεσιν τοῦ Γ' Σ. Στρατοῦ, ἡ ὁποία ἀμφιβάλλομεν ἐὰν θὰ ἤρχετο εἰς τὴν δημοσιότητα, ἂν μὴ ὡρισμέναι ἐφημερίδες — μεταξὺ τῶν ὁποίων ἡ «Πρωΐα», ἐξ ἧς ἔλαβε γνῶσιν ὁ κ. Πρωθυπουργός — δὲν ἀπεκάλυπτον τὸ σκάνδαλον. Διὰ τοῦτο κρίνομεν ἀπαραίτητον νὰ ἐξιστορήσωμεν τὰ γεγονότα μετὰ τὴν γενομένην ἐν τῇ Βουλῇ συζήτησιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἐλέχθησαν πλεῖσται ὅσαι ἀνακρίβειαι. (Μεταξὺ ἄλλων ὁ κ. Μαρῆς εἶπεν ὅτι αὐτὸς διέταξε τὸ Χημεῖον Θεσσαλονίκης νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀνάλυσιν).

* * *

Ὁ Γενικὸς Ἀρχίατρος τοῦ Γ' Σ. Στρατοῦ κ. Ζώρας ἐκ τῶν παρατηρήσεων τὰς ὁποίας ἔκαμνεν εἰς τὰ στρατιωτικὰ νοσοκομεῖα καὶ ἐξ ἐκθέσεων διευθυντῶν νοσοκομείων ἄλλων φρουρῶν, παρετήρησεν ὅτι ἡ ἐσωτερικὴ χρῆσις τῆς χορηγουμένης ὑπὸ τοῦ στρατοῦ κινίνης οὐδὲν ἀποτέλεσμα ἔφερεν ἐπὶ ἑλονοσούντων στρατιωτῶν, ἐνῷ ἀντιθέτως συνέβαινε μὲ τὰς ἐνέσεις κινίνης. Ἐκ τῶν παρατηρήσεων τούτων ἤχθη εἰς τὰ ἑξῆς συμπεράσματα:

α') Ὅτι οἱ στρατιῶται δὲν ὑπέφερον ἀπὸ ἄλλην νόσον ἀφοῦ ἐθεραπεύοντο μὲ τὰς ἐνέσεις καὶ

β') ὅτι ἀφοῦ ἡ ἐσωτερικὴ χρῆσις κινίνης οὐδὲν ἀποτέλεσμα ἔφερεν, ἡ κινίνη αὐτὴ ἦτο νοθευμένη.

Παρέλαβε τότε δισκία τινὰ τῆς τοιαύτης κινίνης, τὰ ἐτύλιξεν εἰς τεμάχιον χάρτου διὰ νὰ μὴ φαίνεται ἡ προέλευσις καὶ τ' ἀπέστειλεν εἰς τὸ Χημεῖον πρὸς ἀνάλυσιν. Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Χημείου, ἀγνοῶν τὴν προέλευσιν καὶ τὴν μάρκαν, ἔκαμε τὴν ἀνάλυσιν καὶ εὗρε τὸ τρομακτικὸν ποσοστὸν τῆς γενομένης νοθείας. Ἐπὶ τῇ βάσει δὲ τῆς ἀναλύσεως ταύτης, τὴν 3ην Ὀκτωβρίου ἀπεστάλη ὑπὸ τοῦ Γ' Σώματος Στρατοῦ ἡ σχετικὴ ἔκθεσις εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν. Παρῆλθον ἔκτοτε ἐννέα ἡμέραι χωρὶς νὰ γίνῃ καμμία ἐνέργεια ἐκ μέρους τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν. Ἡ ἔκθεσις τοῦ Σώματος Στρατοῦ ἐκοινοποιήθη καὶ πρὸς τὸν κ. Ἐπιθεωρητὴν τοῦ Γ' καὶ Δ' Σ. Στρατοῦ ὅστις ἐζήτησε παρὰ τοῦ ὑπουργείου τὴν ἐνέργειαν ἀνακρίσεων. Καὶ ἡ ἀναφορὰ ὅμως αὐτὴ τοῦ κ. Ὀθωναίου οὐδὲν ἀποτέλεσμα ἔφερε. Τὴν 12 Ὀκτωβρίου τὸ γεγονὸς περιῆλθεν εἰς γνῶσιν ὡρισμένων δημοσιογράφων, ἀπὸ ἐντελῶς ἰδιωτικὴν πηγήν, οἵτινες καὶ τὸ ἀνέγραψαν, ἀφοῦ τὸ διεπίστωσαν ἀπὸ τὸν διευθυντὴν τοῦ Χημείου, ὅστις ἔπεσεν εἰς τὴν παγίδα τῆς δημοσιογραφικῆς ἐρωτήσεως, χωρὶς νὰ τὸ ἀντιληφθῇ, καὶ τὸ ἐτηλεγράφησαν εἰς τὰς Ἀθήνας. Οὕτω ἔλαβε γνῶσιν ὁ κ. Πρωθυπουργός, ὅστις ἀπέστειλε τὸν ὑποστράτηγον κ. Τσουνούκαν.

Ἐξεταστέον ὅμως τώρα πότε ἔφθασεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἡ ἔκθεσις τοῦ Γ' Σώματος Στρατοῦ καὶ διατί δὲν ἀνεκοινώθη οὔτε εἰς τὸν Ὑγειονομικὸν Ἐπιθεωρητήν, οὔτε εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν. Καὶ ἀκόμη: διατί τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἐτήρησε παθητικὴν στάσιν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῶν ἀνακρίσεων;

* * *

Δὲν εἶνε ὅμως μόνον ὁ στρατὸς τῆς Μακεδονίας ὁ ὁποῖος λαμβάνει νοθευμένην κινίνην. Εἶναι καὶ οἱ κάτοικοι τῶν ἑλονοσιοπλήκτων περιφερειῶν, διὰ τὴν καταπολέμησιν τῆς ἑλονοσίας τῶν ὁποίων ὑπάρχουν εἰδικὰ ἀνθελονοσιακὰ συνεργεῖα ἁδρὰ πληρωνόμενα μὲ τὰ χρήματα τῆς Κ.Τ.Ε. Καὶ ἐπ' αὐτοῦ τοῦ σημείου οὐδεμία ἐγένετο συζήτησις ἐν τῇ Βουλῇ, ἐνῷ ἔπρεπε ν' ἀσκηθῇ δριμύτατος ἔλεγχος. Καὶ ἰδοὺ διατί: Εἰς τοὺς κατοίκους τῶν περιφερειῶν τούτων χορηγεῖται κινίνη «Παστέρ». Κατὰ τὴν ὁμολογίαν ὅμως τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Δημοσίας Ὑγείας Μακεδονίας καὶ ἡ κινίνη αὐτὴ εἶνε νοθευμένη. Ἐξ ὅσων δὲ παρατηρήσεων ἔχουν γίνει ἐλάχιστα εἶναι τὰ θεραπευτικὰ ἀποτελέσματά της. Ἑπομένως ἢ πρέπει ν' ἀντικατασταθῇ ἡ παρεχομένη κινίνη ἢ νὰ διαλυθοῦν τὰ ὑπάρχοντα ἀνθελονοσιακὰ συνεργεῖα, τὰ ὁποῖα ὡς ἐκ τούτου οὐδένα προορισμὸν ἐκτελοῦν, ἀφοῦ ἄλλωστε ὁ κ. ἐπιθεωρητὴς τούτων εἰς οὐδεμίαν καταγγελίαν προέβη διὰ τὴν νοθευμένην κινίνην, ἡ ὁποία τοῦ παρέχεται πρὸς διανομὴν εἰς τοὺς ἑλονοσοῦντας ἀγρότας.

Ἐπὶ πλέον ἐνῷ τόσης ἐκτάσεως συζήτησις γίνεται περὶ τῆς νοθείας τῆς κινίνης, εἰς τὸ ἐλεύθερον ἐμπόριον ἐξακολουθεῖ νὰ πωλῆται τοιαύτη, ἐνῷ ὁ κ. ὑφυπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς θὰ ὤφειλε νὰ εἶχε διατάξει τοὺς νομιάτρους νὰ προβοῦν εἰς τὴν κατάσχεσιν αὐτῆς. Καὶ εἶνε μὲν ἀληθὲς ὅτι ὁ κ. Γ. Διοικητὴς κατόπιν τηλεγραφήματος τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ τῆς Ὑγιεινῆς διέταξε γενικὴν δειγματοληψίαν πρὸς ἀνάλυσιν τῆς πωλουμένης κινίνης. Ἡ ἐργασία ὅμως αὐτή, κατὰ τὴν ὑπεύθυνον γνώμην τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ λήξῃ πρὸ τῆς παρελεύσεως ἑξαμήνου. Τί θὰ γίνῃ ὅμως κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἑξαμήνου αὐτοῦ; Θὰ συνεχίζεται ἡ πώλησις νοθευμένης κινίνης, ὅπως συνεχίζεται καὶ ἡ διανομὴ τοιαύτης εἰς τοὺς ἑλονοσοῦντας;

Α. ΚΟΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΧΟΡΤΟΦΑΓΙΑ ΚΑΙ ΕΡΩΣ

Ο κ. ΚΑΙ Η κ. ΡΟΒΙΝΣΩΝ ΕΙΣ ΜΙΑΝ ΕΡΗΜΙΚΗΝ ΝΗΣΟΝ

ΠΩΣ ΑΝΑΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΟΙ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, Δεκέμβριος. [Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία]. — Ἡ Δώρα Στράους καὶ ὁ Φρειδερῖκος Ρίττερ, οἱ ἐκκεντρικοὶ ἐρωτευμένοι ἐπροκάλεσαν ἐπὶ πολὺν χρόνον τὴν γενικὴν περιέργειαν τῶν συμπατριωτῶν των Γερμανῶν. Ἡ Δώρα καὶ ὁ Φρέντ ἔφυγαν ἕνα πρωῒ διὰ μίαν ἀπὸ τὰς ἀπομονωμένας νήσους τοῦ Εἰρηνικοῦ ὠκεανοῦ, ὅπου ἤθελον νὰ πραγματοποιήσουν τὸ ὄνειρόν των. Τὸ ὄνειρον αὐτὸ συνίστατο εἰς τὸ νὰ παραμείνουν μόνοι, ἐντελῶς μόνοι διὰ νὰ πλέξουν τὸ ἐρωτικὸν των εἰδύλλιον. Ἐκεῖνος θὰ ἐπεδίδετο εἰς τὸν πλουτισμὸν τῶν βοτανολογικῶν του μελετῶν καὶ ἐκείνη θὰ ἠσχολεῖτο μὲ τὰ ἔργα τῆς καλῆς νοικοκυρᾶς, τὰ ὁποῖα θὰ εἶχον ἁπλοποιηθῇ εἰς μερικὰς σούπας ἀπὸ χόρτα καὶ σὲ ὠμὲς σαλάτες ἀλλὰ καὶ σὲ πολλὰ καὶ ἄφθονα φιλιά.

Ο ΕΝΟΧΛΗΤΙΚΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ

Ἄλλαι μὲν βουλαὶ ἀνθρώπων, ἄλλα δὲ Θεὸς κελεύει. Μίαν ἡμέραν ἐξεμπαρκάρησε εἰς τὸ ἐρημικὸ νησὶ ἀπὸ μίαν ὡραιοτάτην θαλαμηγόν, ἕνας Ἀμερικανός, ὀνόματι Μακντόναλντ, καὶ μόλις ἔμαθε τὴν αἰτίαν τῆς διαβιώσεως τῶν δύο Γερμανῶν εἰς τὸ ἔρημο νησί, ἐραδιοτηλεγράφησε τὴν εἴδησιν πρὸς ὅλα τὰ σημεῖα τοῦ ὁρίζοντος. Ἀνεκάλυψα, ἔλεγε, ἕνα νέον Ροβινσῶνα, ἀλλὰ συνοδευόμενον ἀπὸ τὴν πειὸ χαριτωμένην τῶν συζύγων. Ὁ Ἀδὰμ καὶ ἡ Εὔα ἐπανῆλθον εἰς τὴν ζωήν. Καὶ δὲν παρέλειψε νὰ τοὺς φωτογραφήσῃ εἰς μυρίας ἐκδηλώσεις τῆς ζωῆς των καὶ τὰ ἑβδομαδιαῖα περιοδικὰ τοῦ Βερολίνου ἀνεδημοσίευσαν τὰς εἰκόνας τῶν δύο συμπατριωτῶν των, οἱ ὁποῖοι ἐξακολουθοῦν τὸ εἰδύλλιόν των εἰς τὸ ἀρχιπέλαγος τῶν Γκαλαπάγκος. Ὁ δόκτωρ Ρίττερ μὲ τὰ μαῦρα του γένεια ὡσὰν ἀληθινὸς κάτοικος τῶν δασῶν καὶ ἡ κυρία Στράους μὲ ἁπλοῦν λευκὸν χιτῶνα. Λίγο πειὸ παχειά, ἀπεφάνθησαν οἱ εἰδήμονες. Ἴσως νὰ εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς εὐτυχίας ἢ τῆς τεμπελιᾶς. Ὁ καθένας πιστεύει ὅ,τι τοῦ ἀρέσει. Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως, ὁ κόσμος εἶνε τόσο μικρός, ὥστε ἀπεκαλύφθη τὸ καταφύγιο τῆς Δώρας καὶ τοῦ Φρέντ.

Γιὰ κάμποσες ἑβδομάδες εἰς τὰ καμπαρὲ τοῦ Βερολίνου τὸ γεγονὸς τῆς ἀνακαλύψεως των ἐσχολιάζετο εἰς στίχους ἀπὸ τοὺς καντσονετίστας, καὶ ἔγινε μάλιστα λαϊκὸ μοτίβο, ἡ σχετικὴ στροφὴ μιᾶς ὀπερέττας: «Μόνος μαζί σου σ' ἕνα ἐρημικὸ νησί». Καὶ οἱ ἐρωτευμένοι μάλιστα ἤρχισαν νὰ σιγοψιθυρίζουν κάτω ἀπὸ τὰ παράθυρα τῶν ἐκλεκτῶν των, τὸ χαριτωμένο τραγουδάκι: Μόνος μαζί σου...

Ὅποιος γνωρίζει τὴν μανίαν τῶν Γερμανῶν διὰ τὴν χορτοφαγίαν, τὴν γυμνοθεραπείαν καὶ τὴν φυσιολατρείαν, ἠμπορεῖ νὰ φαντασθῇ τὴν ἐντύπωσιν ποὺ ἐπροξένησεν ἡ ἀνακάλυψις τῆς Δώρας καὶ τοῦ Φρέντ, ἰδίως εἰς τὴν ψυχὴν τῶν νεαρῶν φροϋλάϊν. Χωρὶς ἀμφιβολίαν, ἄπειρα κορίτσια τοῦ Βερολίνου, ἤρχισαν νὰ ὀνειρεύωνται τὴν τύχην τῆς Δώρας, καὶ ἡ μόνη πλέον ἐπιθυμία των ἦτο νὰ ἐξαφανισθοῦν μαζὶ μὲ τὸν ἀγαπημένον των. Εὐτυχῶς οἱ Γερμανοὶ «ἐκλεκτοὶ τῶν καρδιῶν» δὲν συνεμμερίσθησαν τὸν ἴδιον πόθον καὶ τὰ ὡραῖα κορίτσια ἔμειναν εἰς τὸ Βερολῖνον, πρὸς χαρὰν ὅλων τῶν ἀνδρῶν, ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς ἀγαπημένους των. Καὶ τὸ μυστικὸν εἶνε ὅτι τὰ ὑπερωκεάνεια δὲν κάμνουν ἐκπτώσεις διὰ τὴν νέαν αὐτὴν γραμμὴν τῶν Κυθήρων.

Καὶ ἡ Δώρα μὲ τὸν Φρέντ ἐλησμονήθησαν. Δύο μόνον ἄνθρωποι τοὺς ἐνεθυμοῦντο: Ὁ σύζυγος τῆς Δώρας καὶ ἡ γυναῖκα τοῦ Φρέντ. Διότι καὶ οἱ δύο αὐτοὶ ἐρωτευμένοι ἐγκατέλειψαν τὰς συζυγικάς των ἑστίας διὰ νὰ κτίσουν νέαν φωλεὰν εἰς τὸ μέσον τοῦ Εἰρηνικοῦ ὠκεανοῦ. Καὶ τὸ δυστύχημα εἶναι ὅτι ἀργεῖ πολὺ τὸ ταχυδρομεῖον διὰ νὰ τοὺς φέρῃ τὴν συγκατάθεσιν τῶν φυγάδων εἰς τὴν ἔκδοσιν τοῦ διαζυγίου. Ἀλλὰ τὸ ταχυδρομεῖον φέρει καὶ ἄλλας ἐπιστολάς, ποὺ ἐνδιαφέρουν ὅλους τοὺς ἄλλους περιέργους καὶ ἰδίως τὰς δεσποινίδας καὶ κυρίας ποὺ ὀνειρεύονται μίαν...ἀπαγωγήν. Εἶναι αἱ ἐπιστολαὶ τῆς Δώρας, ποὺ διαβάζονται ἀπλήστως, διότι καθιστοῦν ἐνημέρους ὅσας τυχὸν θὰ ἤθελον νὰ πραγματοποιήσουν....τὴν ἀπαγωγήν των.

«Τὶς πρῶτες νύχτες, γράφει ἡ Δώρα, κοιμηθήκαμε καταγῆς, ἐὰν ἠμπορῇ νὰ εἴπῃ κανεὶς ὅτι κοιμᾶται ὑπ' αὐτοὺς τοὺς ὅρους. Τὰ ζωΰφια δὲν μᾶς ἄφησαν ἥσυχους καὶ ἀνεκουφίσθημεν μόνον ὅταν ἔφθασαν αἱ ἀποσκευαί μας. Σὲ λίγο ὅμως ἀρχίσαμε νὰ νοσταλγοῦμε τὰ ὡραῖα, εὐρωπαϊκὰ μας κρεββάτια. Καὶ ὁ δόκτωρ Ρίττερ ἐβασανίσθη πολὺ διὰ νὰ μεταφέρῃ ἀπὸ τὴν ἀκτὴν τὰ κρεββάτια μας, ποὺ μᾶς ἔφερε τὸ βαπόρι. Τὸ σπίτι μας ἐπάνω στὴν κορυφὴ εἶνε ἕνα ἁπλὸ καλύβι καὶ τὸ ὠνομάσαμε «Φρέντο» ἀπὸ τὶς δύο πρῶτες συλλαβὲς τῶν ὀνομάτων μας Φρειδερῖκος καὶ Δώρα».

Ἔπειτα ἤρχισαν νὰ καλλιεργοῦν τὴν γῆν, καὶ νὰ καταρρίπτουν τὰ δένδρα διὰ νὰ ἀποκτήσουν καλλιεργήσιμον ἔδαφος.

«Οἱ νόμοι τοῦ δάσους εἶναι σκληροί, γράφει ἡ Δώρα. Ἡ σύ, ἢ ἐγώ, φαίνεται νὰ λέγουν οἱ ἀγκαθωτοὶ θάμνοι καὶ τὰ ἔντομα καὶ τὰ ζωΰφια ποὺ μᾶς τριγυρίζουν συνεχῶς. Καὶ πρέπει νὰ τὰ ἀντιμετωπίσῃ κανεὶς μὲ θάρρος καὶ νὰ τὰ νικήσῃ. Ἡμεῖς εἴχαμε τὴν ἀπόφασι νὰ μὴ ὑποκύψωμε».

Μέρα καὶ νύχτα δὲν ἠμπόρεσαν νὰ ἡσυχάσουν ἀπὸ τὰ ζωΰφια. Ἡ Δώρα φαίνεται στενοχωρημένη ἀπὸ τὸ πήγαινε-ἔλα ἀπὸ τὴν ἀκτὴ στὸ καλύβι γιὰ τὴν μεταφορὰ τῶν προμηθειῶν ἀπὸ τὴν παρακαταθήκη ποὺ συνέστησαν εἰς τὴν παραλίαν. Ἀλήθεια! Εἶχαν συγκεντρώσει ἐκεῖ ῥύζι καὶ λαρδί, μπανάνες καὶ ζαχαροκάλαμο καὶ πῆγαν νὰ κάμουν μίαν περιοδείαν εἰς ἕνα γειτονικὸ νησάκι. Καὶ ὅταν γύρισαν βρῆκαν τὴν ἀποθήκην κατεστραμμένην. Κάποιοι ἀπὸ τοὺς Ἰνδοὺς ἐκείνους πειρατὰς πέρασαν μὲ τὰ καΐκια τους καὶ πῆραν ὅ,τι τοὺς ἐχρειάζετο.

«Πρέπει νὰ εἰποῦμε, γράφει ἡ Δώρα, σὲ ὅλους πὼς δὲν συμβουλεύουμε κανέναν νὰ μιμηθῇ τὸ παράδειγμά μας. Αἱ πρῶται στιγμαὶ τῆς ἐγκαταστάσεώς μας ὑπῆρξαν ἀληθινὰ τρομεραί».

Ὁ κῆπος ἤρχισε νὰ παράγῃ τὰ προϊόντα του. Καὶ ἡ χαρὰ τῶν ἐρωτευμένων ὑπῆρξε μεγάλη. Πατάτες καὶ ντομάτες καὶ ἄλλα κηπουρικὰ γιὰ τὰ ὁποῖα τρελλαίνεται ὁ Γερμανὸς καλοφαγᾶς τῆς χορτοφαγίας. Καὶ οἱ δύο ἐρωτευμένοι ἤρχισαν μάλιστα καὶ ὀρνιθοτροφίαν. Καὶ τὸ κοτέτσι ἐπλημμύρισε ἀπὸ κοτόπουλα.

Τὸ καλύβι τῶν καλαμιῶν μετεβλήθη σὲ σπιτάκι τὸ ὁποῖον ἐκτίσθη μὲ πολλὴν ὑπομονὴν ἀπὸ ὀγκόλιθους λάβας. Καὶ ἀπὸ τὴν μεταφορὰν τῶν ὀγκολίθων ἡ Δώρα ἔχασε τὰ τρία δάκτυλα τοῦ ἀριστεροῦ της χεριοῦ. Ἡ στέγη τοῦ σπιτιοῦ εἶνε κατασκευασμένη ἀπὸ καλάμια μπαμποῦ.

«Ἀλλὰ τὸ εἰδύλλιόν μας ἀ λὰ Ροβινσών, γράφει πάντοτε ἡ Δώρα, φαίνεται πὼς ἐτελείωσε. Ἀρχίσαμε νὰ δεχώμεθα ἐπισκέπτας περιέργους, ἰδίως Ἀμερικανοὺς οἱ ὁποῖοι μᾶς κατακλύζουν μὲ τὰς ἐρωτήσεις των, θέλουν νὰ μάθουν ὅλην μας τὴν ζωήν, ἴσως γιὰ νὰ τὰ γράψουν στὶς ἐφημερίδες.

«Ὁ Μακντόναλντ μᾶς ἀνεκάλυψε διότι εἴχαμε ἀφήσει στὴν παραλία μία σημείωσι καὶ εἰδοποιούσαμε γιὰ τὴν κλοπὴ τῶν τροφίμων μας. Μᾶς ἔφερε ὁ ἴδιος πολλὰ καὶ εἰς ἀντάλλαγμα μᾶς ἐζήτησε νὰ δεχθῶμεν νὰ μᾶς φωτογραφήσῃ. Καὶ ἀπὸ τότε εἴμεθα οἱ ἥρωες τῶν περιοδικῶν ὅλου τοῦ κόσμου. Ἦλθεν ἔκτοτε ἕνας Δανός, ὁ ὁποῖος ἐγκατέστησε μίαν ἐπιχείρησιν ἁλιείας, εἰς τὴν ὁποίαν χρησιμοποιεῖ Ἰνδοὺς ποὺ ἐγέμισαν τὸ ἐρημικό μας νησί».

Ἡ εὐτυχία τῶν ἐρημικῶν ἐρωτευμένων ἐχάθηκε ἀπὸ τῆς στιγμῆς ποὺ τοὺς ἀνεκάλυψεν ὁ Ἀμερικανὸς περιηγητής.

ΕΠΙΚΑΙΡΟΙ ΣΥΖΗΤΗΣΕΙΣ

Ο ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΚΑΤΗΦΟΡΟΣ

ΤΡΙΑ ΑΡΘΡΑ ΤΟΥ ΤΕΩΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ κ. Θ. ΝΙΚΟΛΟΥΔΗ

Α'.

Εἰς τὸ φύλλον τῆς Δευτέρας 8ης Δεκεμβρίου, ἡ ἐφημερὶς «Ἑστία», παρακολουθοῦσα μὲ πραγματικὸν ἐνδιαφέρον τὰ ἐκπαιδευτικὰ ἡμῶν πράγματα, ἐδημοσίευσε κύριον ἄρθρον σχολιάζον τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐφετεινῶν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων εἰς τὰ πανεπιστήμιά μας. Εἰς τὸ ἄρθρον τοῦτο ἐδημοσιεύθησαν καὶ ὡρισμέναι περικοπαὶ ἐκ μιᾶς ἀναφορᾶς τοῦ καθηγητοῦ καὶ κοσμήτορος τῆς Σχολῆς τῶν Νομικῶν Ἐπιστημῶν Θεσσαλονίκης κ. Δ. Στεφανίδου, αἱ ὁποῖαι εἰς ἄλλας στιγμὰς θὰ προεκάλουν ἀσφαλῶς καὶ ἐξέγερσιν τῆς δημοσίας γνώμης καὶ σφοδρὰς ἐν τῷ Τύπῳ καὶ τῷ Κοινοβουλίῳ συζητήσεις.

Ἐκ τῶν περικοπῶν τούτων πληροφορούμεθα ὅτι ἐκ τῶν 210 ὑποψηφίων φοιτητῶν, ἐρωτηθέντων ἐὰν πρέπῃ νὰ μείνωμεν προσηλωμένοι εἰς τὴν ἰδέαν τῆς Πατρίδος ἢ νὰ ἐπιδιώξωμεν τὴν ἐξαφάνισίν της μέσα εἰς τὴν Διεθνῆ Κοινωνίαν, 103 μόνον ἐκηρύχθησαν ὑπὲρ τῆς ἀγάπης πρὸς τὴν πατρίδα, 12 ἀπέφυγον νὰ ἀπαντήσωσι σαφῶς καὶ 95 ἐκ τούτων ἀπεφάνθησαν ὅτι «εἶναι κουτὸς καὶ μάταιος ὁ πατριωτικὸς ἐγωϊσμὸς καὶ ἡ παράλογη περηφάνεια γιὰ τὴν καταγωγή μας.» Ὅτι «ἡ ἔννοια τῆς πατρίδος ἔχει σχεδὸν ξερριζωθῆ ἀπὸ τὶς ψυχὲς ἐκείνων ποὺ εἶχαν τὴν ἀτυχία νὰ τὴν γνωρίσουν ἀπὸ κοντά.» Ὅτι εἶναι καιρὸς νὰ φωνάξωμεν «κάτω ἡ πατρίδα», διότι «ἐκουρασθήκαμε πιά.» Ὅτι «ἡ πατρὶς εἶναι οὐσιαστικῶς τίποτε.» Ὅτι ἡ «πατρίδα βρίσκεται στὸ βάθος τῶν παληῶν συντριμιῶν καὶ ἡ ἰδέα της εἶναι ἐμπόδιο εἰς τὴν ἐκπλήρωσι τῶν ἠθικῶν ἀναγκῶν τοῦ ἀνθρώπου.» Ὅτι «ὁ πατριωτισμὸς ἔχει ταπεινὲς ῥοπὲς καὶ τάσεις, μολύνει τὴν ἐπιστημονικὴ ἔρευνα καὶ φέρνει τὸ λαὸ στὸν καθαρὸ ὑλισμό.» Ὅτι εἶναι ἀδύνατον νὰ πραγματοποιηθῇ ἡ ἀνθρωπίνη εὐδαιμονία «ἐφόσον θὰ καλλιεργῶμεν εἰς τὴν ψυχήν μας τὴν ἰδέαν τῆς πατρίδος, τὸν ἐθνικὸν ἐγωϊσμὸν καὶ τὴν ποταπὴν καὶ ἐσφαλμένην ἰδέαν τῆς ἀγάπης πρὸς τὸν ὁμοεθνῆ μας, πρὸς τὸν συμπατριώτην μας» !....

Ἐν μέσῳ δηλαδὴ μιᾶς πανηγυρικῆς τυμπανοκρουσίας τῆς κυβερνητικῆς παρατάξεως, διὰ τὴν συντελουμένην «ἐκπαιδευτικήν μας ἀναγέννησιν», ἐξερράγη μία ἀσφυξιογόνος βόμβα, πιστοποιοῦσα τὴν πλήρη χρεωκοπίαν τῆς ἑλληνικῆς ἐκπαιδεύσεως.

Καὶ ἔσπευσα νὰ γράψω εἰς τὴν «Ἑστίαν» αὐθημερόν, ὅτι κάθε φιλότιμος κυβερνητικὴ προσπάθεια ὑπὲρ τῆς τακτοποιήσεως καὶ ἐξυγιάνσεως τῆς δημοσίας ἡμῶν ἐκπαιδεύσεως θὰ ἀποβαίνῃ ματαία καὶ θὰ εὐρύνῃ μᾶλλον τὸν κύκλον τῆς γενικῆς ἀναρχίας, ἥτις μαστίζει τὴν δημοσίαν ἐκπαίδευσιν, ἐφόσον τὰ πολιτικὰ κόμματα τῆς χώρας, καὶ κυρίως τὸ κυβερνῶν τοιοῦτον, δὲν χαράσσουσι σαφῆ τὸν κοινωνικὸν χαρακτῆρά των καὶ ἐφόσον τὴν ἑλληνικὴν ἐκπαίδευσιν, ἰθυνομένην ἀπολύτως σήμερον παρὰ τῶν γνωστῶν ὑπηρεσιακῶν παραγόντων καὶ ἡγετῶν τῆς «Ἐκπαιδευτικῆς Μεταρρυθμίσης» δὲν ποδηγετεῖ πολιτικῶς πρὸς τὰ δεξιὰ μία μόνιμος καὶ σταθερὰ κοινωνικὴ κατεύθυνσις τῶν ἑκάστοτε κυβερνήσεων.

Τὴν ἑπομένην, ἀπὸ τῶν στηλῶν τῆς αὐτῆς ἐφημερίδος, ὁ κ. Ὑπουργὸς τῆς Παιδείας ἔσπευσε νὰ δημοσιεύσῃ μίαν ἔντονον ἐγκύκλιον, ἣν ἀπέστειλε πρὸς τοὺς γενικοὺς ἐπιθεωρητὰς καὶ τοὺς γυμνασιάρχας τοῦ Κράτους, τονίζουσαν τὴν ἀπογοήτευσιν τοῦ Ὑπουργείου διὰ τὰ θλιβερὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐφετεινῶν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων εἰς τὰ Πανεπιστήμια Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης καὶ εἰς τὴν Σχολὴν τῶν Εὐελπίδων, καὶ τὴν ἀνάγκην, εἰς ἣν θὰ εὑρεθῇ ὁ κ. Ὑπουργός, νὰ ζητήσῃ αὐστηρὰς εὐθύνας παρὰ τῶν συλλόγων τῶν καθηγητῶν «ἐὰν καὶ κατὰ τὸ προσεχὲς σχολικὸν ἔτος διαπιστωθῇ ἐπανάληψις τῆς θλιβερᾶς εἰκόνος», δηλαδὴ ἀβασάνιστος ἀπονομὴ ἀπολυτηρίων γυμνασίου εἰς ἀκαταρτίστους καὶ ἀσυναρτήτους μαθητάς.

Διὰ τῆς αὐτῆς ἐγκυκλίου ὁ κ. Ὑπουργὸς συνιστᾷ τὴν ἐμπέδωσιν τοῦ ἐθνικοῦ φρονήματος, καθὼς καὶ ἐθνικοῦ χαρακτῆρος καὶ ὑγιοῦς ἰδεαλισμοῦ εἰς τὰς ψυχὰς τῶν Ἑλληνοπαίδων. Προχωρῶν, ὁ κ. Ὑπουργὸς ἑρμηνεύει πατριωτικῶς τὰ σημερινὰ ἰδανικὰ τῆς Ἐκπαιδεύσεως, «δηλαδὴ τοῦ Ἔθνους», διαψεύδων, τοιουτοτρόπως, ἐμμέσως ὅσους ὑποστηρίζουσι—«τοὺς ἐπικριτὰς τῆς παιδείας» —ὅτι ἡ δημοσία ἐκπαίδευσις παρεδόθη καὶ πάλιν ἐλευθέρως εἰς κλάδον, τοῦ ὁποίου μέγα μέρος καὶ δὴ οἱ ἡγήτορες ἔπαυσαν πρὸ καιροῦ νὰ πιστεύωσιν εἰς τὰ θεμελιώδη δόγματα τῆς συντηρητικῆς ἑλληνικῆς κοινωνίας. Ὁ κ. Ὑπουργὸς δὲν παραλείπει ἐπίσης νὰ ὑποστηρίζῃ ὅτι, παρὰ τὰς θλιβερὰς ἀποκαλύψεις τῶν πανεπιστημιακῶν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων, «διεπιστώθη ἐφέτος, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ προηγούμενα ἔτη, σοβαρὰ βελτίωσις τῆς ποιότητος τῶν ἀποφοίτων τῶν γυμνασίων», δι' ὅ, —καίτοι θεωρεῖ (ὀρθῶς) τὴν Μέσην Ἐκπαίδευσιν ὡς κορμὸν τῆς Παιδείας,— δὲν ἀποδίδει μόνον εἰς αὐτὴν τὴν εὐθύνην τοῦ σημερινοῦ καταντήματος τῆς ἑλληνικῆς ἐκπαιδεύσεως, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν δημοτικὴν ἐκπαίδευσιν, καὶ εἰς τὸ Πανεπιστήμιον καὶ εἰς τὰ ἄθλια σχολικὰ κτίρια καὶ εἰς τὰς ἐθνικὰς περιπετείας.

Θὰ ἴδωμεν, συμπεραίνοντες, ἐὰν ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τῆς σημερινῆς κυβερνήσεως πιστοποιῆται ὄντως βελτίωσις, ὡς ὑποστηρίζει ὁ κ. Ὑπουργός, ἢ ἀντιθέτως χειροτέρευσις τῆς ἐκπαιδευτικῆς ἡμῶν καταστάσεως, ὅπως καὶ θὰ κρίνωμεν τελικῶς ἐὰν μία πατριωτικὴ ἑρμηνεία τῶν ἰδανικῶν τῆς ἐκπαιδεύσεως ἀρκῇ, γενομένη ἐκ μέρους μόνον τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Δημ. Ἐκπαιδεύσεως, προκαλουμένου μάλιστα, καὶ ἂν δὲν πρέπῃ νὰ ἀποδειχθῇ ὅτι τὰ ἰδανικὰ ταῦτα τὰ πιστεύουσιν ἐπίσης ἐκεῖνοι, εἰς τοὺς ὁποίους ὁ ἐμπιστεύεται ἡ Πολιτεία, ἵνα τὰ ἐμφυτεύσωσιν εἰς τὰς ψυχὰς τῶν Ἑλληνοπαίδων, καὶ πῶς, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, ἐξεφύτρωσαν, μόνον εἰς μίαν πανεπιστημιακὴν ἐξέτασιν, 95 μαθηταί, —τὸ ποσοστὸν εἶναι τρομακτικόν,— λοιδοροῦντες τὴν ἰδέαν τῆς πατρίδος!

Ἐν τῷ μεταξύ, ὅμως, ἀναγκαῖον ἀποβαίνει, νομίζομεν, νὰ ἐπέλθῃ μία ὁριστικὴ «ἀποσαφήνισις» τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ ἡμῶν προβλήματος, ὡς ἐμφανίζεται τοῦτο καὶ πάλιν σήμερον. Ἀντίθετος ἴσως ἐκείνης, ἣν θεωρεῖ ἀπαραίτητον ὁ κ. Ὑπουργός, κατὰ τὴν προχθεσινήν του συνέντευξιν, ἀλλὰ πάντως ἡ μόνη, κατὰ τὴν γνώμην ἡμῶν, δυναμένη νὰ ὁδηγήσῃ καὶ τοὺς κυβερνήτας καὶ τὴν ἑλληνικὴν κοινωνίαν εἰς τὰ ἑξῆς σαφῆ συμπεράσματα:

α') Τὸ κυβερνῶν κόμμα εἶναι κόμμα συντηρητικὸν ἢ κοινωνικῶς ἀριστερίζον;

β') Οἱ σήμερον ἰθύνοντες καὶ τὸ ὑπουργεῖον καὶ τὸν ἐκπαιδευτικὸν κλάδον καὶ τὰς ὀργανώσεις αὐτοῦ δημοτικισταὶ πρεσβεύουσι συντηρητικὰς κοινωνικὰς ἀρχὰς ἢ ὅλως ἀντιθέτους μάλιστα;

γ') Ἡ ἐπιδεικνυομένη, πράγματι, σήμερον ὑπουργικὴ δραστηριότης, περὶ τὴν ἐπιψήφισιν νόμων ἐκπαιδευτικῶν ποικίλων κατωχύρωσεν ἆρά γε τὴν Ἐκπαίδευσιν ἀπὸ τοῦ μολύσματος τῶν ἀριστερῶν θεωριῶν ἢ ἀντιθέτως παρέδωκεν ἀνυπεράσπιστον αὐτὴν εἰς χεῖρας ἐκπαιδευτικῶν λειτουργῶν μηδέποτε ἀποκρυψάντων τὰς δογματικάς των προτιμήσεις καὶ τοὺς ἐκπαιδευτικοὺς τῶν σκοπούς;

δ') Ἐκ τῆς μέχρι τοῦδε θέσεως ἐν ἰσχύϊ τῶν νέων ἐκπαιδευτικῶν νόμων μήπως ἀπεμακρύνθησαν ἐκ τοῦ κλάδου μόνον συντηρητικοί, δεδοκιμασμένοι λειτουργοί, λαμπρύναντες διὰ μακρῶν καὶ πολυτίμων ὑπηρεσιῶν τὴν παλαιὰν ἐκπαιδευτικὴν παράδοσιν τοῦ Ἔθνους;

ε') Ἐνισχύθη ἢ ἀπ' ἐναντίας ἐξησθένισε, διὰ τῶν τελευταίων νόμων, ἡ Μέση Ἐκπαίδευσις, «ὁ κορμὸς» τῆς ἐθνικῆς Παιδείας, τὸ θεμέλιον, καθ' ἡμᾶς, τῆς Ἐκπαιδεύσεως μιᾶς ἀστικῆς κοινωνίας ὡς ἡ ἑλληνική;

στ') Ἡ ἀθλία εἰκὼν τῆς ψυχικῆς καὶ πνευματικῆς καταστάσεως τῶν ἐφέτος ἀπορριφθέντων εἰς τὰς πανεπιστημιακὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις τελειοφοίτων τῶν Γυμνασίων εἰς τί ὀφείλεται; Μόνον εἰς τὸν ἀριστερισμὸν τῶν ἡγητόρων τῆς Ἐκπαιδεύσεως ἢ καὶ εἰς τινα ἀβαθῆ καὶ πρόχειρα εἰρηνιστικὰ κηρύγματα τοῦ σημερινοῦ κυβερνήτου τῆς χώρας, λησμονήσαντος ὅτι ἀπευθύνεται εἰς μίαν κοινωνίαν κατάκοπον ψυχικῶς καὶ οἰκονομικῶς, εὐεπίφορον, συνεπῶς, εἰς ἰδέας καὶ πράξεις ἠθικῆς ἀνωφελείας καὶ ἥσσονος ὀργανικῆς ἀντιδράσεως;

ζ') Καί, τέλος, ἐφόσον τὴν συντηρητικὴν ἑλληνικὴν κοινωνίαν κυβερνῶσι κόμματα λεγόμενα συντηρητικά, πῶς εἶναι δυνατὸν ἡ Δημοσία Ἐκπαίδευσις νὰ τείνῃ ὁλοὲν καὶ ἀριστερώτερα;

Ἐπὶ τῶν θεμάτων τούτων θὰ ἀπασχολήσωμεν αὔριον τοὺς ἀναγνώστας τῆς «Πρωΐας».

Θ. ΝΙΚΟΛΟΥΔΗΣ

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ἡ παράτασις τῆς πολιτικῆς κρίσεως καὶ ἡ δυσχέρεια τοῦ σχηματισμοῦ τῆς κυβερνήσεως ἥτις θ' ἀντικαταστήσῃ τὸ ὑπουργεῖον Ταρντιέ, καθιστᾷ ἐμφανὲς ὅτι πέραν τῆς ὑπουργικῆς ὑπάρχει κοινοβουλευτικὴ κρίσις ἐν Γαλλίᾳ. Ὁ Μπαρτοῦ καὶ ὁ Λαβὰλ κατέθεσαν τὴν ἐντολήν, τὴν ὁποίαν εἶχεν ἀναθέσει εἰς αὐτοὺς ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, μὴ δυνηθέντες νὰ ἱκανοποιήσουν τὰς ἀξιώσεις τῶν διαφόρων ὁμάδων καὶ νὰ διαλλάξουν συγκρουόμενα πολιτικὰ συμφέροντα. Εἶναι δὲ ζήτημα ἂν θὰ δυνηθῇ νὰ συγκροτήσῃ κυβέρνησιν ὁ τέως Γενικὸς Διοικητὴς τοῦ Μαρόκου, εἰς ὅν, ὡς εἰς ἔμπειρον ἰατρόν, ἀνετέθη ἡ θεραπεία τῆς καταστάσεως.

Ἀγνοοῦμεν ἂν εἶναι ἰδεῶδες πολίτευμα ἡ δημοκρατία καὶ ἂν ἀσφαλίζῃ τὴν ἀπόλυτον πολιτικὴν ἰσότητα. Ἀλλ' εἶναι βέβαιον ὅτι ἡ κοινοβουλευτικὴ ἐν Γαλλίᾳ καὶ Γερμανίᾳ δημοκρατία, ὡς ἐξειλίχθη ἐπ' ἐσχάτων, ὡδήγησε πλέον ἢ ἅπαξ εἰς ἀκυβερνησίαν.

Δέκα ἡμέρας μετὰ τὴν πτῶσιν τοῦ κ. Ταρντιὲ ἡ Γαλλία δὲν κατώρθωσε ν' ἀποκτήσῃ κυβέρνησιν. Καὶ οἱ φασισταὶ γείτονές της, ἂν κρίνωμεν ἀπὸ τὸν ἰταλικὸν Τύπον, χαιρεκακοῦν. Αὐτοὶ τοὐλάχιστον ἔχουν ἀπαλλαγῇ ἀπὸ τὰ δεινὰ τῆς κυβερνητικῆς ἀσταθείας.

------□------

ΟΧΙ ΥΠΟ ΠΙΕΣΙΝ *Ἐλέγετο ὅτι ξένοι κεφαλαιοῦχοι ἐξαρτῶσι τὴν εὐμένειαν τῆς Γαλλικῆς καὶ Ἀγγλικῆς ἀγορᾶς ὑπὲρ τοῦ μέλλοντος νὰ ἐκδοθῇ παραγωγικοῦ μας δανείου ἐκ τῆς ἐξαγορᾶς ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως τῶν γαιῶν τῆς λίμνης τῆς Κωπαΐδος καὶ ἐκ τοῦ διακανονισμοῦ τοῦ καταλογισθέντος εἰς τὴν Ἑλλάδα μέρους τοῦ Δημοσίου Χρέους τῆς Ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας. Ἐλπίζομεν ὅτι τὰ διαδιδόμενα δὲν ἔχονται ἀληθείας, διότι οὔτε τὴν συζήτησιν ἐξαγορᾶς προνομίων ὑπὸ πιέσεις εἶναι δυνατὸν νὰ δεχθῇ ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις, ἀλλ' οὔτε καὶ ὁ διακανονισμὸς τοῦ εἰς βάρος μας καταλογισθέντος μέρους τοῦ χρέους τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας εἶναι δυνατὸν νὰ προηγηθῇ τοῦ διακανονισμοῦ τῆς ἐξοφλήσεως τῆς ἀντιστοίχου ὑποχρεώσεως τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας, ἐφ' ὅσον κατὰ τὴν ἀπόφασιν τοῦ διαιτητοῦ κ. Borel, [illegible] ταύτης θὰ ἐξαρτηθῶσιν αἱ χρεολυτικαὶ δόσεις καὶ τὸ νόμισμα εἰς τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἐξοφλήσωμεν τὸ ἐν λόγῳ χρέος μας.*

------□------

ΤΑ ΞΕΝΑ ΣΧΟΛΕΙΑ Τὸ νομοσχέδιον περὶ ξένων σχολείων πρέπει νὰ ψηφισθῇ τὸ ταχύτερον καὶ ὀρθῶς ἐζητήθη ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν τῆς Παιδείας ἡ πρόταξίς του εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν: Πᾶσα ἀναβολὴ τῆς ψηφίσεώς του θὰ ἔχῃ ὡς συνέπειαν νὰ ἐνθαρρύνῃ τοὺς ξενομανεῖς γονεῖς (ὑπάρχουν δυστυχῶς τοιοῦτοι) εἰς τὸ νὰ προτιμήσουν τὰ σχολεῖα τῶν προπαγανδῶν ἀπὸ τὰ ἑλληνικὰ σχολεῖα διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν τῶν τέκνων των.

Ἔχομεν ἤδη εἰσέλθει, ἂν δὲν ἀπατώμεθα, εἰς τὸν τρίτον μῆνα τοῦ σχολικοῦ ἔτους, ἡ δὲ βραδύτης περὶ τὴν ψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου ἔχει γεννήσει ἐλπίδας μεταξὺ ἐκείνων οἱ ὁποῖοι θέλουν νὰ μεταβάλουν τοὺς Ἕλληνας εἰς «Nationalité catholique» ἀφοῦ μετέβαλαν εἰς τοιαύτην τόσους ἀτυχεῖς Χριστιανοὺς τῆς Συρίας.

------□------

ΚΑΙ Τ' ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ Πολλὰ παράπονα καὶ διαμαρτυρίαι ἀκούονται καθημερινῶς διὰ τὴν κατάστασιν τῆς τηλεφωνικῆς μὲ τὰς ἐπαρχίας συγκοινωνίας. Οἱ συμπολῖται πληρώνουν ἕνα στρογγυλὸν εἰκοσιπεντάδραχμον (τόσον δυσοικονόμητον εἰς τὰς ἡμέρας τοῦ κ. Μαρῆ) διὰ μίαν τηλεφωνικὴν συνεννόησιν τριῶν λεπτῶν τῆς ὥρας, εἰσέρχονται εἰς τὸν τηλεφωνικὸν θάλαμον καὶ ὅταν ἐξέρχωνται ἐκεῖθεν δίδουν τὴν ἐντύπωσιν ἀνθρώπων οἱ ὁποῖοι ἔπαιξαν.... μπόξ. Ἐξαγριωμένοι, περίρρυτοι ἐξ ἱδρῶτος ἕνεκα τῆς τρομερᾶς προσπαθείας τὴν ὁποίαν κατέβαλον ξελαρυγγιζόμενοι διὰ νὰ κατορθώσουν ν' ἀκουσθοῦν καὶ ἀγωνιῶντες ἕως ὅτου δυνηθοῦν ἐπὶ τέλους νὰ συλλάβουν ὀλίγας λέξεις τοῦ προσώπου μὲ τὸ ὁποῖον θέλουν νὰ συνεννοηθοῦν — ἐμφανίζουν ἀξιοθρήνητον θέαμα. Οἱ προϊστάμενοι αὐτῶν τῶν ὑπηρεσιῶν ἔχουν φράξει τὰ ὦτα των εἰς τὰς δικαίας διαμαρτυρίας τοῦ κόσμου, ἀπαραλλάκτως ὅπως ἔχουν φράξει...καὶ τ' ἀκουστικὰ τῶν τηλεφώνων.

------□------

ΤΟ ΒΑΡΑΘΡΟΝ ΤΗΣ Ἀπὸ τὴν χθεσινὴν ψηφοφορίαν τῆς Βουλῆς διὰ τὴν παροχὴν ἀδείας πρὸς δίωξιν πολλῶν βουλευτῶν κατηγορουμένων διὰ πράξεις ἀξιοποίνους, καὶ μετὰ τὴν ληφθεῖσαν ἀπόφασιν περὶ χορηγήσεως τῆς ἀδείας διώξεως εἰς δύο μόνον ἐξ αὐτῶν, ἐξῆλθεν ὁ κοινοβουλευτισμός.

Διότι μόνον εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν Ἑλλάδα ἐξέλιπε πᾶν ἴχνος εὐθιξίας. Ὁπουδήποτε ἀλλοῦ οἱ ἴδιοι κατηγορούμενοι βουλευταὶ θὰ προσήρχοντο καὶ θὰ παρεκάλουν τὴν Βουλὴν νὰ ἐγκρίνῃ τὴν δίωξίν των διὰ νὰ ἀποδείξουν ἐνώπιον τῆς Δικαιοσύνης τὴν ἀθωότητά των. Ἐδῶ οἱ πατέρες τοῦ ἔθνους, ὑλοτομήσαντες παρανόμως ἢ διαπράξαντες ἄλλα ἀξιόποινα ἀδικήματα, ἐνήργησαν εἰς τὰ παρασκήνια νὰ μὴ δοθῇ ἡ ἄδεια διώξε-

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς δύο ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Χαλκιᾶ καὶ Περπινιᾶ ὡς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς «Πρωΐας» εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ αἱ ἔντυποι τοιαῦται, ἄνευ ἀμφοτέρων τῶν ὡς ἄνω ὑπογραφῶν δὲν ἀναγνωρίζονται.

ὡς καὶ δὲν ἐδόθη. Καὶ ἡ Βουλὴ ἐξυψώθη... εἰς τὸ βάραθρόν της.

□

ΑΣΕΜΝΟΓΡΑΦΗΜΑΤΑ Εἰς σοφὸν κοινωνιολογικὸν ἄρθρον πρωϊνῆς συναδέλφου, ἀνεγνώσαμεν μεταξὺ ἄλλων περὶ κιτρίνου Τύπου φιλοσοφημάτων καὶ τὰ ἀκόλουθα ὁμολογουμένως λίαν πρωτότυπα:

«Τὸ ἔμβλημά των εἶνε σαφές: Δέκα στάλες αἷμα, εἴκοσι στάλες ἀκόλαστον ἔρωτα...Καὶ συγχρόνως κάμνουν πολιτικήν. Ὁ ἀνύποπτος ἀναγνώστης ὁ ὁποῖος ἐβυθίσθη πρὸ ὀλίγου εἰς τὰς ὀργιώδεις Ἐδὲμ τῶν χαρεμίων καὶ τῆς κοκαΐνης, ἐξέρχεται αἰφνιδίως ἀπὸ τὴν ὑπερδιέγερσιν τῆς ὀνειρώξεως διὰ νὰ μεταφερθῇ εἰς ἕνα χυδαῖον ἄρθρον».

Καὶ ἀκόμη:

«Ὁ ὅρος δημοσιογράφος ἠμπορεῖ νὰ καταντήσῃ συνώνυμος μὲ ἐκεῖνον τοῦ μαστρωποῦ, ἂν τὸ κῦμα δὲν περισταλῇ... Ἡ ἀστυνομία ἐπιβάλλει ὑποχρεωτικῶς εἰς ὡρισμένας οἰκίας τὴν ἀνάρτησιν φανῶν ὡρισμένου χρώματος... Μερικαὶ ἐφημερίδες εἶνε ἔντυπα χαμαιτυπεῖα».

Ἀσχέτως πρὸς τὴν οὐσίαν τῆς ἀνωτέρω πολεμικῆς κατὰ τοῦ κιτρίνου Τύπου, παρατηροῦμεν ὅτι ἀπὸ τῆς χθὲς ἔχομεν ἐκτὸς τῶν ἀσέμνων ἀναγνωσμάτων περὶ χαρεμίων καὶ τὴν... ἄσεμνον ἀρθρογραφίαν.

□

ΚΑΙ ΤΗΝ ΔΥΣΟΣΜΙΑΝ *Ἡ χθὲς δημοσιευθεῖσα εἰς τὴν «Πρωΐαν» ἐπιστολὴ τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Παλαιοῦ Φαλήρου θέτει βέβαια τὰ πράγματα εἰς τὴν θέσιν των ὅσον ἀφορᾷ τὴν κεφαλαιώδη εὐθύνην διὰ τὴν μὴ ἀποξήρανσιν τῶν μικρῶν κατὰ τὸ Φαληρικὸν Δέλτα τελμάτων. Ὁ μέγας ὑπεύθυνος εἶναι τὸ Κράτος, καὶ πρὸ πάντων ὁ τόσον «κοκορευόμενος» κατὰ τὰς συνεδριάσεις τῆς Βουλῆς.. διακοσμητικὸς ὑπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς. Διασπαθίζονται τόσα ἑκατομμύρια διὰ τὸ κυνήγιον τῶν ἀνωφελῶν κωνώπων εἰς μέρη ἀκατοίκητα, ὥστε ἡ δαπάνη τῶν 450 χιλιάδων δραχμῶν διὰ τὴν ἀποξήρανσιν τῶν παρὰ τὴν Λεωφόρον Συγγροῦ καὶ παρὰ τὶς Τζιτζιφιὲς τελμάτων νὰ μὴ θεωρηθῇ ὑπερβολική: Φθάνει νὰ εἴπωμεν ὅτι παρὰ τὰ σαπισμένα νερὰ ὑπάρχει καὶ ὁ γνωστὸς σανιδόπηκτος προσφυγικὸς συνοικισμός, οἱ κάτοικοι τοῦ ὁποίου πολὺ ὑποφέρουν ἀπὸ τοὺς κώνωπας καὶ τὴν δυσοσμίαν.*

□

ΤΟ ΔΙΛΗΜΜΑ Ἡ Κυβέρνησις ἐτέθη μόνη της πρὸ ἑνὸς διλήμματος: Ἀφ' ἑνὸς διέταξε τὸ Γενικὸν Λογιστήριον νὰ μὴ ἐγκρίνῃ τὸν διορισμὸν νέων ὑπαλλήλων τῶν ὁποίων ἡ μισθοδοσία θὰ ἐπεβάρυνε τὸν προϋπολογισμόν. Ἀφ' ἑτέρου ἐφαρμόζει ἕνα ἐκπαιδευτικὸν πρόγραμμα τὸ ὁποῖον δὲν προορίζεται βέβαια νὰ μείνῃ εἰς τὸ χαρτοφυλάκιον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας. Ἐζήτησε λοιπὸν ὁ κ. ὑπουργὸς τὸν διορισμὸν 400 τεχνικῶν διδασκάλων, ᾠδικῆς, γυμναστικῆς κλπ. Καὶ τὸ Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ ἐγκρίνει τὸν διορισμὸν 30 μόνον. Μὲ αὐτοὺς τοὺς 30 ὁ κ. Παπανδρέου καλεῖται νὰ ἐφαρμόσῃ ἐκεῖνα ποὺ προέβλεπε ὅτι θὰ πραγματοποιηθοῦν μόνον διὰ 400. Ποῖος θὰ εὕρῃ τὴν λύσιν τῶν ἀλύτων μυστηρίων εἰς τὰ ὁποῖα ἐνέπλεξε τὸν ἑαυτόν της ἡ Κυβέρνησις;

□

ΑΝΑΓΛΥΦΟΣ Ἡ οἰκτρὰ φράσις τοῦ κ. Βενιζέλου κατὰ τοῦ Τύπου, ἐνῷ θὰ ἔπρεπε, πρὸς αὐτὸ τὸ συμφέρον τοῦ ἐκστομίσαντος, νὰ ἀποσιωπηθῇ κατὰ τὸ δυνατόν, εὑρῆκεν, ἀντιθέτως, καὶ ὑμνητάς. Οὕτω χθὲς κυβερνητικὴ ἐφημερὶς ἐχαρακτήρισε τὴν φράσιν ταύτην ὡς... ἀνάγλυφον. Ἀντίρρησις, ὁμολογουμένως, δὲν δύναται νὰ σταθῇ, προκειμένου περὶ ὀρέξεως. Ἀλλ' ὡρισμέναι προσεγγίσεις, ἔστω καὶ λέξεων ἁπλῶν, ἀπαγορεύονται, ὡς γνωστόν, ἀπολύτως. Ὁ δὲ χαρακτηρισμὸς τῆς «κοπρολογίας» ὡς... ἀναγλύφου, θὰ ἔπρεπε νὰ λείψῃ ὁπωσδήποτε, χάριν τῶν εὐκόσμων τοὐλάχιστον ἀναγνωστῶν, ἂν ὄχι χάριν τοῦ κ. Βενιζέλου.

□

ΤΑ ΛΑΪΚΑ ΣΥΣΣΙΤΙΑ Ὅτε ὑπὸ τῆς δημοτικῆς ἀρχῆς ἐλήφθη τὸ πρῶτον ἡ ἀπόφασις ὀργανώσεως λαϊκῶν συσσιτίων, ἐπεκροτήσαμεν τὴν σκέψιν ἴσως πρῶτοι ἡμεῖς. Ἔκτοτε ὅμως παρῆλθεν ἀρκετὸν διάστημα καὶ ἀκόμη δὲν ἀνηγγέλθη πότε θὰ γίνῃ ἡ ἔναρξις τοῦ εὐεργετικοῦ αὐτοῦ μέτρου. Πιθανὸν τὸ ζήτημα νὰ μὴ ἔχῃ παραμεληθῆ, ἐν προκειμένῳ ὅμως μία σπουδὴ καὶ σκόπιμος εἶναι καὶ διὰ πλείστους λόγους ἐπιβεβλημένη. Εἶναι τόση ἡ δυστυχία ποὺ μαστίζει ὡρισμένας ἰδίως λαϊκὰς τάξεις καὶ τόσαι αἱ στερήσεις, εἰς ἃς ἔχουν καταδικασθῆ ἀσθενεῖς καὶ ταλαιπωρημέναι ὑπάρξεις, ὥστε ἐπιβάλλεται ἀσφαλῶς πρὸ τῶν ἑορτῶν, ἔστω καὶ προχείρως, νὰ ὀργανωθοῦν τὰ συσσίτια αὐτά, διὰ νὰ ἀνακουφίσουν τοὺς πτωχοὺς κατὰ τὰς ἡμέρας ἐκείνας κατὰ τὰς ὁποίας ἡ ἀνέχεια καθίσταται περισσότερον τραγική.

□

ΟΙ ΣΤΡΑΤΕΥΘΕΝΤΕΣ ΦΟΙΤΗΤΑΙ Οἱ στρατευθέντες καὶ πτωχοὶ φοιτηταί, οἱ ὁποῖοι εὑρέθησαν εἰς ἀδυναμίαν νὰ καταβάλουν ἐμπροθέσμως τὴν ἀναδρομικὴν ἀνανέωσιν τῶν ἐγγραφῶν των εἰς τὸ Πανεπιστήμιον, ζητοῦν δι' ὑπομνήματός των ἀπὸ τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Παιδείας νὰ παρατείνῃ ἐπὶ μικρὸν ἀκόμη χρονικὸν διάστημα τὴν σχετικὴν προθεσμίαν, διὰ νὰ μὴ χάσουν μόχθους καὶ θυσίας καὶ καταστραφοῦν τελείως. Νομίζομεν ὅτι τὸ αἴτημα τῶν στρατευθέντων φοιτητῶν εἶνε δίκαιον καὶ συντρέχει κάθε λόγος νὰ διευκολυνθοῦν σπουδασταί, οἱ ὁποῖοι προσέφεραν τὸ αἷμα των καὶ ἐθυσίασαν τὰ ὡραιότερα ἔτη τῆς ζωῆς των ὑπὲρ τῆς Πατρίδος των.

DEWAR'S
"WHITE LABEL"
Whisky

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

Τὰ ἁπλᾶ λόγια

Εἶνε μερικὰ λόγια, πολλὲς φορές, τόσο ἁπλᾶ, ποὺ δὲν φαντάζεται κανεὶς πῶς μπορεῖ νὰ κρύβουν μέσα τους ὁλόκληρη τραγῳδία. Ἔτσι ἁπλᾶ, μοῦ εἶπε μιὰ φτωχὴ γυναῖκα, χωρὶς κἂν αὐτὴ νὰ λογαριάσῃ τὸ θλιβερὸ βάρος τῶν ἁπλῶν αὐτῶν λόγων.

—Ὁ ἄντρας σου; τὴν ρώτησα. Τί γίνεται;

—Ἆ!... Ἔχει δυὸ μισὴ μῆνες ποὺ χάθηκε. Λένε πῶς πέθανε... Καλύτερα... Εἶχε γεμίσει, ξέρετε τώρα πληγές... Φοβόμουν καὶ γιὰ τὰ παιδιά...

Τὰ τερατώδη αὐτὰ λόγια, ἐβγῆκαν ἀπὸ τὸ γυναικεῖο ἐκεῖνο στόμα, χωρὶς καμμίαν ἄλλην ἀντίχησι, χωρὶς καμμιὰ λύπη, χωρὶς ἴσως, ὅμως, καὶ χαρά, σὰν τὸ τέλος μιᾶς ἱστορίας ἀδιάφορης, ποὺ ἔκλεινε ἔτσι, μὲ τὸν ἐπίλογον αὐτόν.

Κι' ὅμως ὁ ἄντρας αὐτὸς ἦταν ὁ πατέρας τῶν τριῶν παιδιῶν, κι' ἴσως κάποτε ἦταν ὁ ἄντρας ποὺ τῆς ἔδωσε τὴν ἀγάπη. Βέβαια, δὲν ἦταν ἡ γυναῖκα τῶν παθητικῶν μυθιστορημάτων, ποὺ εἶχε διαλέξει τὸν ἄντρα ποὺ ἀγάπησε. Τῆς τὸν ἔδωσαν κάποτε, καὶ τὸν εἶχεν ἀγαπήσει, κι' ἦταν γιὰ κάμποσα χρόνια ὁ «ἄντρας» της, μὲ τὴν βαθειὰ σημασία ποὺ δίνουν στὴν λέξι αὐτὴ ἡ γυναῖκες, ποὺ δὲν γνωρίζουν παρὰ τὴν ὑποσυνείδητη ἀνάγκη τοῦ ζευγαρώματος καὶ τῆς μητρότητος. Κι' ἔτσι, τὸν δέχτηκε ὑποτακτικὰ δίπλα της, χωρὶς νὰ σκεφθῇ πῶς μποροῦσε νὰ βρῇ ἄλλον εἰς τὴν ἐποχὴ ποὺ ἦρθε ἡ δυστυχία. Καὶ ἡ δυστυχία δὲν ἦρθε μόνη. Ἔφερε μαζί της τὴν ἀνάγκη τῆς παρηγοριᾶς. Ἐκείνη τὴν βρῆκε στὰ παιδιά της, αὐτὸς στὸ πιοτό, κι' ἔζησαν ἔτσι μαζὶ δυὸ χρόνια, τραβῶντας καθένας τὸν δρόμο του.

Ὁ δικός του τὸν ἔφερε πολὺ μακρυά. Στὴν ἐγκατάλειψι τῶν παιδιῶν του πρῶτα, στὴν ἁρπαγὴ τοῦ λιγοστοῦ φαγιοῦ τους, ὕστερα, στὴν ἐχθρότητα τελευταῖα. Κι' ἀπὸ ἐκεῖ...

—Ἔχει δυὸ μῆνες ποὺ χάθηκε... Λένε πῶς πέθανε... Καλύτερα...

Τὰ ἁπλᾶ αὐτὰ λόγια, μέσα στὴν ἀδιαφορία τῆς φωνῆς, ἴσως καὶ τὴν ἀμυδρή της ἀνακούφισι, ἦταν σὰν τὰ ἄσπρα ξεγυμνωμένα κόκκαλα τῶν χαμένων ὁδοιπόρων μέσα στὴν ἔρημο, ποὺ δείχνουν σ' ὅσους ἀργότερα περνοῦν, τὰ ἴχνη ἑνὸς μονοπατιοῦ, ποὺ δὲν ἔφερε πουθενά.

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Κοσμικὴ κίνησις

Ζωηροτάτη ἡ κοσμικὴ κίνησις αὐτὰς τὰς ἡμέρας, χάρις εἰς τὴν ἄφιξιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γιουγκοσλαυΐας καὶ τῆς κ. Μαρίγκοβιτς. Πρὸς τιμὴν τῶν ξένων μας παρετέθη προχθὲς τὸ ἀπόγευμα τεῖον παρὰ τῷ πρεσβευτῇ τῆς Γαλλίας καὶ τῇ κ. Κλεμὰν Σιμόν, εἰς τὸ ὁποῖον παρευρέθη τὸ Διπλωματικὸν Σῶμα καὶ ἐκλεκτὴ μερὶς τῆς κοινωνίας μας.

— Ἐπίσης πρὸς τιμὴν τοῦ κ. καὶ τῆς κ. Μαρίγκοβιτς δεξίωσις σήμερον εἰς τὴν Ρουμανικὴν Πρεσβείαν παρὰ τῷ κ. καὶ τῇ κ. Λάγκα Ρασκάνο.

—Προχθὲς τὸ ἑσπέρας παρετέθη εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Μεγ. Βρεττανίας τὸ ἐπίσημον γεῦμα τῆς Κυβερνήσεως πρὸς τιμὴν τοῦ Γιουγκοσλαύου Ὑπουργοῦ. Εἰς αὐτὸ παρεκάθησαν μετὰ τοῦ κ. καὶ τῆς κ. Μαρίγκοβιτς, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Βενιζέλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μιχαλακοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σοφούλη, ὁ κ. Ρακτιβὰν, ὁ κ. Βούτκοβιτς, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ξυδάκη, ὁ γραμματεὺς καὶ οἱ ἀκόλουθοι τῆς Γιουγκοσλαυϊκῆς Πρεσβείας.

Ἐπηκολούθησε δεξίωσις εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ ξενοδοχείου, ἡ ὁποία ἐγέμισε ἀπὸ ἄπειρον ἐκλεκτὸν κόσμον. Ἐφάνταξαν πολλὲς ὡμορφιὲς καὶ πολλὲς θαυμάσιες τουαλέττες. Μεταξὺ τῶν παρευρεθέντων, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Τσαλδάρη, ἡ κ. Καφαντάρη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Πεσμαζόγλου, ἡ κ. Παπαστράτου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δούσμανη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χαριλάου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μελᾶ, ὁ κ. Ντεμίντωφ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Καρόλου, ὁ στρατηγὸς καὶ ἡ δ. Μπραγιόν, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Φραντζῆ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μπένση, αἱ δίδες Μακκᾶ, Ποσειδῶνος, Εὐγενίδη, Σεόν, ἡ κ. Μπακοπούλου, ἡ κ. Ματζίνη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σερένα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κάρπεντερ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μακκᾶ, ἡ κ. Βιτσὲκ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ροσέτι, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μπλεγκὰν, ἡ κ. Χίλλ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Καρλίνι καὶ πολλοὶ ἄλλοι.

— Μουσικοφιλολογικὴ ἑσπερὶς προχθὲς παρὰ τῷ ἀρχαιολόγῳ καὶ τῇ κ. Ν. Κυπαρίσση, κατὰ τὴν ὁποίαν παρευρέθησαν ἐκλεκτοὶ ἀντιπρόσωποι τῆς μουσικῆς καὶ τῶν γραμμάτων, μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ Γάλλος βιολιστὴς κ. Ι. Τιμπῶ, ὁ Γερμανὸς ζωγράφος κ. Χαμερστάϊν, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Καλομοίρη, ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου μετὰ τῆς κ. καὶ δ. Πεζοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κ. Λεκατσᾶ, ἡ δ. Ἑλ. Παπαδάκη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ι. Κυριακοῦ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Φ. Βολωνίνη, ἡ κ. Θεώνη Δρακοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σ. Κωνσταντινίδη, ἡ κ. καὶ αἱ δ. Ἀνδρικίδου, αἱ δίδες Κωνσταντίνου, Μπακόλα, Βολωνίνη καὶ ἄλλοι.

— Πολλαὶ ἐκπλήξεις ἀναμένονται διὰ τὴν μεγάλην χοροεσπερίδα τῆς ΕΛΠΑ, ἡ ὁποία θὰ δοθῇ τὴν προσεχῆ Πέμπτην.

Ο
ΚΡΙΣΝΑΜΟΥΡΤΙ
ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ
ΕΙΣ ΤΗΝ
ΒΑΒΥΛΩΝΙΑ
ΟΛΑ
ΑΠΟΨΕ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ
ΚΑΙ Ο
ΚΡΙΣΝΑΜΟΥΡΤΙ
!!!!!

Ἐκλιποῦσαι φυσιογνωμίαι

Ἀνδρ. Καλλίνσκης

Ἀπὸ τὸν ναὸν τοῦ Νεκροταφείου ἐκηδεύθη χθές, μὲ ἐκδηλώσεις ἀληθινοῦ πένθους ἀπὸ μέρους τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας, ὁ στρατηγὸς Ἀνδρέας Καλλίνσκης. Τὴν ἐκφορὰν παρηκολούθησε πλῆθος ἐκλεκτόν, ἀξιωματικοί, πολιτευταί, ἄνθρωποι τοῦ κόσμου, τὸ ἄνθος τῶν Ἀθηνῶν, τῶν ὁποίων ὁ στρατηγὸς ὑπῆρξεν, εἰς τὴν ἐποχήν του, τὸ ἐκλεκτότερον ἄνθος, καὶ τῶν ὁποίων εἶχε παραμείνει, μέχρι τοῦ τέλους του, μία ἐξαιρετικὴ μορφή, συνυφασμένη μὲ τὴν ζωὴν καὶ τὴν ἱστορίαν τῶν τελευταίων δεκαετηρίδων.

Ζωὴ καὶ ἱστορία ἁγνὴ καὶ ὡραία, ὡς ἡ τοῦ Ἀνδρέα Καλλίνσκη, εἶχε δημιουργήσει ἕνα πρότυπον. Καὶ ὡς πρότυπον, μέσα εἰς τὴν παλαιὰν ἀθηναϊκὴν κοινωνίαν, εἶχε σταθῆ ὁ χθὲς ἐκλιπὼν στρατηγός. Πρότυπον ἀξιωματικοῦ κατὰ πρῶτον καὶ πρότυπον ἀνθρώπου τοῦ κόσμου. Ὡς ἀξιωματικός, ἐγνώρισε νὰ κρατήσῃ τὸν ὅρκον του: Κατὰ τὸ ἐπαναστατικὸν κίνημα τοῦ Γουδί, τὸ 1909, ὑπῆρξεν ὁ πρῶτος ἐπὶ κεφαλῆς τῆς πεντάδος τῶν ἀρνηθέντων νὰ μετάσχουν εἰς αὐτὸ ἀξιωματικῶν. Ἀπετάχθη, ὡς ἑπόμενον, μετὰ τὴν ἐπικράτησιν τοῦ κινήματος, ἀλλ' εἶχεν ἤδη ἐξασφαλίσει ἐσαεὶ ἕνα τιμητικὸν τίτλον, ὁ ὁποῖος δι' αὐτὸν δὲν ἦτο παρὰ συνέπεια τῆς ἀντιλήψεως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ καθήκοντος: οἱ στρατιωτικοὶ δὲν πρέπει ποτὲ νὰ παραβαίνουν τὸν ὅρκον των. Ἡ προηγουμένη, ὅπως καὶ ἡ ἑπομένη στρατιωτικὴ του σταδιοδρομία εἶναι ἡ συνεχὴς ἐκπλήρωσις τοῦ καθήκοντος τούτου. Προηγουμένως εἶχε μετάσχει, ὀλίγον μετὰ τὴν ἐκ Γερμανίας, ὅπου ἐξεπαιδεύθη, ἐπάνοδόν του, καὶ εἰς τὰς δύο ἐκστρατείας τῆς Κρήτης, τοῦ 1896 καὶ τοῦ 1897, κατόπιν δὲ καὶ εἰς τὴν ἐκστρατείαν τῆς Θεσσαλίας.

Ἐπαναχθεὶς εἰς τὸν στρατόν, κατὰ τοὺς βαλκανικοὺς πολέμους, καὶ γενόμενος ἀργότερον ὑπασπιστὴς τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου, τοῦ ὁποίου ὑπῆρξε παιδικὸς φίλος, ἠκολούθησε τὴν δόξαν του μέχρι τοῦ 1917, ὁπότε καὶ πάλιν ἀπετάχθη, διὰ νὰ ἐπανέλθῃ τῷ 1920. Τότε μετέβη εἰς τὴν Μικρασίαν καὶ κατώρθωσεν ὥστε ἡ περὶ τοῦ καθήκοντος ἰδικὴ του ἀντίληψις νὰ μορφοποιηθῇ εἰς τὴν ὡραίαν ἐκείνην μεραρχίαν τοῦ Ἱππικοῦ, ἡ ὁποία ἀπέμεινεν ἡ τελευταία συγκεκροτημένη μονὰς τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ κατὰ τὴν ἐκ Μικρασίας ὑποχώρησίν του, τὸν τραγικὸν Αὔγουστον τοῦ 1922. Ἡ μεραρχία τοῦ Ἱππικοῦ, ὑπὸ τὸν Καλλίνσκην εἶχε τὴν τύχην νὰ μείνῃ ὡς ὑπόδειγμα συγκροτήσεως, κατὰ τὰς ἡμέρας ἐκείνας τῆς διαλύσεως καὶ τῆς ἀναρχίας, ἀλλὰ καὶ τὴν ἀτυχίαν νὰ βλέπῃ, ἄπρακτος, τὴν ἀναρχίαν καὶ τὴν διάλυσιν ὅλου τοῦ ἄλλου στρατοῦ, κατὰ τὴν ὑποχώρησίν του.

Ὡς ἄνθρωπος τοῦ κόσμου, ἀφ' ἑτέρου, ὁ Ἀνδρέας Καλλίνσκης ὑπῆρξεν ἄνθος ἐκλεκτὸν καὶ ἡ παλαιὰ ἀθηναϊκὴ κοινωνία ἐκαμάρωσε πάντοτε, εἰς τὴν χαρὰν τῶν καλῶν ἡμερῶν της, τὸν ὡραῖον ἀξιωματικὸν τοῦ ἱππικοῦ. Δι' αὐτό, μὲ τόσον βαρὺ ὅσον καὶ ἀληθινὸν πένθος, τὸν συνώδευσαν χθὲς εἰς τὸν τάφον του οἱ Ἀθηναῖοι.

Τὰ δῶρα τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου πρὸς τὸν Πιλσούδσκυ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, ἀνεχώρησε διὰ Βαρσοβίαν ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Σάρδεων κ. Γερμανός, κομίζων τὰ δῶρα τῆς Α. Θ. Παναγιότητος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Πολωνικῆς Δημοκρατίας, εἰς ἀνταπόδοσιν τῶν βαρυτίμων δώρων, ἅτινα εἶχε πρὸ τινος ἀποστείλει πρὸς αὐτόν.

Τὰ ἀποστελλόμενα δῶρα εἶνε: καλλιτεχνικώτατος σταυρὸς καὶ πολυτελὴς εἰκὼν τοῦ Ἁγίου Ἰγνατίου, ἐπειδὴ ὁ Πρόεδρος τῆς Πολωνικῆς Δημοκρατίας ὀνομάζεται Ἰγνάτιος.

Ἐκθέσεις.

Ἀπὸ σήμερον ἀνοίγει εἰς τὴν αἴθουσαν «Φιλαδέλφεια» (Ὁμήρου 16) ἡ ἔκθεσις ἔργων ζωγραφικῆς τοῦ γνωστοῦ καλλιτέχνου κ. Β. Πέσκε. Ἐκτίθενται περὶ τοὺς 60 πίνακες, ἐλαιογραφίαι, ὑδατογραφίαι καὶ σκίτσα.

— Εἰς τὸ «Ἄσυλον Τέχνης» (Νικοδήμου 21) συνεχίζεται ἡ ἔκθεσις τοῦ ζωγράφου κ. Ἠλία Ζερβοῦ.

Θέατρα.

ΑΛΑΜΠΡΑ (Ὀπερέττα Σαμαρτζῆ). «Ἡ ἀδελφή μου κ' ἐγώ».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Βαβυλωνία Ὅλα» ἐπιθεώρησις.
ΜΟΝΤΙΑΛ (Ἐπιχ. Μακέδου). «Ντελίριο ρεβὺ», ὀπερέττα τοῦ κ. Σακελλαρίδη.
ΟΛΥΜΠΙΑ. Ὥρα 10 μ.μ. Ἡ Τουρκικὴ Συναυλία. Αὔριον 6 1)2 μ. μ. «Κουρεὺς τῆς Σεβίλλης».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. (Ἐλευθ. Μουσικὴ Σκηνή). «Ἡ Ριρίκα μας».

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Χάϊ Τάνγκ» μὲ τὴν Ἄννα Μαίῦ Βόνγκ.
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Τραγοῦδι τῆς φλόγας».
ΙΝΤΕΑΛ. «Χάϊ Τάνγκ» μὲ τὴν Ἄννα Μαίῦ Βόνγκ.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Τραγοῦδι τῆς φλόγας».
ΟΥΦΑ. «Δυὸ καρδιὲς σ' ἕνα βάλς».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ἡ γυναῖκα ποὺ σκοτώνει» μὲ τὴν Λιλὴ Νταμιτά.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ὁ ὑπασπιστὴς τῶν Οὐσσάρων» γαλλικὴ ὀπερέττα.
ΤΡΙΑΝΟΝ. «Τὸ κορίτσι τῆς παρέας».

Συνοικιακά

Α.Ο.Δ.Ο. «Κιβωτὸς τοῦ Νῶε».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Μὲ τὰ δόντια».
ΑΡΗΣ. «Τραγουδιστὴς τῆς τζάζ».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Στὴν ἐξορία».
ΕΛΛΑΣ. «Πίθηκος δολοφόνος».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ὡραία ἐξόριστος».
ΝΕΟΝ (Ποδονίφτη). «Ἡ ἐξόριστος».
ΠΑΛΛΑΣ. «Οὐρανὸς δόξης».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Ἀτρόμητος πυροσβέστης».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ἄστρο εὐτυχίας».

Πειραιεὺς

ΑΪ ΛΑΪΦ. «Ὁ πατριώτης».
ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. (Θ. Μυράτ). «Ὁ ὅρκος τοῦ πεθαμένου», τοῦ κ. Ζ. Παπαντωνίου.
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Νύφη Συντάγματος».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Δρόμος Παραδείσου».

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πεσμαζόγλου καὶ ἀκριβῶς ἔναντι τοῦ Χρηματιστηρίου εὐρύχωρον ἡμιυπόγειον διαμέρισμα. Πληροφορίαι Γραφεῖα «Πρωΐας» 12—1 καθ' ἑκάστην.

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Σάββατον

[Ὥρα Ἀθηνῶν.— Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων.]

ΛΕΙΨΙΑ (253.7 μ.). 8 ½ μ. μ. Συναυλία ὀρχήστρας ἐγχόρδων, μὲ ἔργα Ντρέσσερ, Φίσερ, Χέϋκενς, Κάρλ Γέγκερ, Φράντς Μπλόν. 10. 10 μ.μ. Καμπαρὲ ἐκ Βερολίνου. Κατόπιν μουσικὴ χοροῦ.

ΜΠΡΥΝΟ (342 μ.). 7.20' μ. μ. Συναυλία μὲ ἄριες καὶ τραγούδια ὑπὸ Μαρίας Ντράγκου καὶ Ντέλλινγκ καὶ Ὄττο Κὸχ Γκάρντεν. 8. 20' μ.μ. «Ἡ δωδεκάτη ὥρα», ἠχητικὴ σκηνὴ μὲ μουσικὴν Πέγερ. 10 ½ μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (356.3 μ.). 7 ¼ μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ ὑπὸ ὀρχήστρας. 8 ¾ μ.μ. Κουϊντέττο. 10 μ.μ. Χορῳδία. 11 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. 12 ½ μεσ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385.1 μ.). 7 μ. μ. Διάφορα σόλα. 8.20' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8.55' μ.μ. Ὀρχήστρα. 9 ¾ μ.μ. Μελῳδίαι καὶ καντσονέττες. 10 ½ μ.μ. Ντουέττα. 11 μ.μ. Μέρη ἀπὸ ὀπερέττες τῶν Βὰν Παρύς, Χὰν (Σιμπουλέτ), Μερσιὲ - Πουγιὸλ (Μπεγκόνια), Πλανκέττ (Κώδωνες τῆς Κορνεβίλλ) Μαρ, Μεσαζὲ (Βερονίκη), Ρόμπεργκ (τὸ τραγοῦδι τῆς ἐρήμου), Λίνκε, Λέχαρ (Εὔθυμη χήρα). 12 ¾ μ. μ. Φυσαρμόνικα. 1 μ. μεσ. Ὄργανον. 1 ¼ μ. μεσ. Βιεννέζικη ὀρχήστρα. 1 ¾ μ.μ. Τζάζ.

* ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.). 6 ½ μ.μ. Συναυλία. 9 μ.μ. «Μπάλλο ἰν Μάσκερα» ὄπερα τοῦ Βέρδι.

* ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.). 6 μ.μ. Συναυλία. 9 μ.μ. Μεταβίβασις ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ Θεάτρου τοῦ Βελιγραδίου. Κατόπιν μουσικὴ χοροῦ.

* ΡΩΜΗ (441.2 μ.). 6 μ. μ. Συναυλία. 9.40' μ. μ. «Βενετσιάνικη Νύχτα», μουσικὴ Σελβάγκ.

ΠΡΑΓΑ (486.2 μ.). 8.20 μ. μ. Συναυλία τῆς Χορῳδίας καὶ τῶν Σαλπιγκτῶν τῶν Σοκόλ. 10 ½ μ.μ. Συναυλία μὲ δύο πιάνα.

* ΜΙΛΑΝΟΝ (500.8 μ.). 9 ½ μ. μ. Μεταβίβασις ὀπερέττας. Κατόπιν συναυλία τζάζ.

* ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.). 6 ¼ μ.μ. Συναυλία βιολιοῦ μὲ ἔργα Κουπερὶν καὶ Ραβέλ. 8.35' μ.μ. «Ἡ ὡραία Ριζέττα», ὀπερέττα τοῦ Λέο Φάλλ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.). 6 ½ μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας ἐκ τοῦ κέντρου «Ὀστέντε». 10 ½ μ. μ. Συναυλία στρατιωτικῆς ὀρχήστρας. Κατόπιν συναυλία τσιγγάνικης ὀρχήστρας.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.). 9 ½ μ.μ. Ἑβραϊκὴ μουσική. 12 μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

Οἱ ἔμποροι τῆς Φιλικῆς Ἑταιρείας

Εἰς ἀπότισιν φόρου τιμῆς καὶ εὐγνωμοσύνης πρὸς τοὺς ἱδρυτὰς τῆς Φιλικῆς Ἑταιρείας ἐμπόρους, ἡ Πανεμπορικὴ Ἕνωσις τῆς Ἑλλάδος ἔσχε τὴν πρωτοβουλίαν τελέσεως εἰδικῆς ἑορτῆς ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς Ἑκατονταετηρίδος, τὴν ὁποίαν ἐχαιρέτισαν ἐνθουσιωδῶς οἱ ἀνὰ τὸ Κράτος πολυάριθμοι Ἐμπορικοὶ Σύλλογοι.

Τὴν πρότασιν ταύτην παρακληθεῖσα υἱοθέτησεν ἡ Ἐπιτροπὴ Ἑορτῶν Ἑκατονταετηρίδος καὶ καθώρισε χρόνον τελέσεως τῆς Κυριακὴν 21 τρέχοντος.

Αὐτὴ θὰ γίνῃ συγχρόνως εἰς τοὺς κατὰ τόπους Ἐμπορικοὺς Συλλόγους διὰ τῆς τελέσεως πολιτικοῦ πανηγυρικοῦ Μνημοσύνου, καθ' ὃ θέλει ἐκφωνηθῆ ὁ κατάλληλος πανηγυρικὸς ὑπὲρ τῶν Ἱδρυτῶν τῆς Φιλικῆς Ἑταιρείας. Ἐν Ἀθήναις ἡ ἑορτὴ θὰ γίνῃ ἐν τῇ αἰθούσῃ τελετῶν τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου.

Μνήμων ὁ ἐμπορικὸς κόσμος τῆς χώρας μας τῶν ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας τῆς δούλης Πατρίδος μας ὑπηρεσιῶν καὶ δράσεως τῶν Μεγάλων Φιλικῶν Συναδέλφων του, καταβάλλει προσπαθείας ὥστε ἡ ἑορτὴ νὰ προσλάβῃ ὅσον τὸ δυνατὸν πανηγυρικώτερον χαρακτῆρα καθ' ὅλον τὸ Κράτος, δι' ἐράνων δὲ συλλεγομένων ἐν καιρῷ θέλει ἀφιερώσει καὶ ἀναθηματικὴν στήλην πρὸς τοὺς ἱδρυτὰς τῆς Φιλικῆς Ἑταιρείας Ἐμπόρους, στησομένην ἐν τῷ Ἡρῴῳ τῶν Ἀγωνιστῶν τοῦ ὑπὲρ ἐλευθερίας ἀγῶνος.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Αὔριον Κυριακὴν ὥραν 11ην π. μ.
Γ' ΛΑΪΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ
ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
τῇ συμπράξει
ΤΗΣ ΧΟΡΩΔΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ
ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ.
Φ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗ
Τὰ εἰσιτήρια πρὸς δρχ. 25, 30, 40, 50, πωλοῦνται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ὁδὸς Πειραιῶς καὶ εἰς τὸ Θέατρον «Ὀλύμπια».

ΝΤΕΛΙΡΙΟ

Ὁ κ. Ἄρης Μαλιαγρὸς στὴ νέα ΡΕΒΥ-ΟΠΕΡΕΤΤΑ τοῦ κ. Θ. Σακελλαρίδη
ΣΤΟ ΜΟΝΤΙΑΛ

Ἀπὸ τὰς ὁμιλίας

Ἡ Ἰαπωνικὴ τέχνη

Ἐνώπιον πολυπληθοῦς καὶ ἐκλεκτοῦ ἀκροατηρίου ἔγινε προχθὲς εἰς τὸν «Παρνασσὸν» ἡ πρώτη ἐφετεινὴ διάλεξις τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἑλληνοϊαπωνικοῦ Συλλόγου. Ἐν ἀρχῇ ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἰαπωνίας κ. Ν. Καβασίμα δι' ἐνθουσιώδους προσλαλιᾶς ἔπλεξε τὸ ἐγκώμιον τῆς Ἑλλάδος καὶ ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι ὁ σύλλογος οὗτος θὰ συντελέσῃ ἐπωφελῶς εἰς τὴν εὐρυτέραν ἀνάπτυξιν τῶν πνευματικῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν δύο φίλων ἐθνῶν. Μετὰ τοῦτο ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Ἱππ. Καραβίας, ἀφοῦ ηὐχαρίστησε τὸν κ. Πρεσβευτήν, ὡμίλησεν εὐγλώττως περὶ τῆς «Ἰαπωνικῆς Τέχνης» καὶ ἀνέφερε πρῶτον τὴν ἐπίδρασιν ἐπ' αὐτῆς τῆς κινεζικῆς τέχνης, ἰδίως εἰς τὴν ζωγραφικὴν καὶ διακοσμητικήν, καθὼς καὶ τῆς ἰνδικῆς διὰ τοῦ συνδυασμοῦ ἐπὶ τῆς γλυπτικῆς καὶ ἀρχιτεκτονικῆς καὶ κατὰ τίνα ἀξιοθαύμαστον τρόπον οἱ Ἰάπωνες παραλαμβάνοντες πᾶν ὅ,τι καλὸν καὶ χρήσιμον ἐκ τῶν ξένων κατώρθωσαν νὰ δημιουργήσωσι μίαν ὑπέροχον ἐθνικὴν τέχνην σύμφωνον πρὸς τὴν ψυχολογίαν καὶ τὰς κλίσεις τοῦ ἔθνους των. Κατόπιν ὁ ὁμιλητὴς διεξῆλθε τὴν ἐξέλιξιν τῆς ἰαπωνικῆς τέχνης κατὰ τὰς διαφόρους μεγάλας περιόδους καὶ ἐτόνισε τὴν ἀξιόλογον ἀνάπτυξιν καὶ τελειότητα, εἰς τὴν ὁποίαν ἔφθασε κατὰ τὰς ποικίλας αὐτῆς ἐκδηλώσεις, ὥστε τὰ ἔργα τῶν Ἰαπώνων καλλιτεχνῶν, οἱ ὁποῖοι θεωροῦνται καὶ οἱ ἄριστοι διακοσμηταί, νὰ εἶναι πανταχοῦ περιζήτητα. Ὁ κ. Καραβίας ἐν τέλει ἐπέδειξε διὰ προβολῶν ὡραίαν σειρὰν εἰκόνων τῶν λαμπρῶν ναῶν καὶ κτιρίων τῆς Ἰαπωνίας, ὡς καὶ ἔργων ζωγραφικῆς καὶ γλυπτικῆς ἀρχαίων καὶ νεωτέρων Ἰαπώνων καλλιτεχνῶν.

Παιδικὸς Κινηματογράφος

Αὔριον τὸ πρωῒ εἰς τὸ «Ἀττικὸν» ἡ κατὰ Κυριακὴν διδομένη παιδικὴ παράστασις ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου παιδικῶν κινηματογράφων μὲ πρόγραμμα ἐκλεκτόν. Τὰ παιδιὰ θὰ παρακολουθήσουν τὴν λειτουργίαν ἑνὸς ὑπαιθρίου σχολείου, τὰς διαφόρους μεταμορφώσεις τοῦ Βατράχου ἀπὸ τὴν ἡμέραν τῆς γεννήσεώς του καὶ τὰς δύο κωμῳδίας ποὺ θὰ εἶνε ξεκαρδιστικαί. Ἡ μία παρουσιάζει τὰ κατορθώματα μιᾶς μαϊμοῦς μὲ συνεργασίαν ἑνὸς ἐλέφαντος, τοῦ ὁποίου ἡ προβοσκὶς παίζει μεγάλον ρόλον. Ἡ σκηνὴ ὅλη διαδραματίζεται μέσα εἰς ἕνα ἱππόδρομιον παιδιῶν καὶ παρουσιάζει σειρὰν κωμικῶν ἐπεισοδίων. Πλὴν αὐτῶν, Μίκυ-Μάους διασκεδαστικώτατα καὶ μία πολὺ πρωτότυπη τζὰζ μπὰντ ἀπὸ γυναῖκες. Ἡ παράστασις ἀρχίζει στὰς 10 ἀκριβῶς μὲ γενικὴν εἴσοδον δρχ. 8.

Ἡ ἀποψινὴ Τουρκικὴ συναυλία

Ἀπόψε ὥρα 10 μ.μ. θὰ δοθῇ εἰς τὰ «Ὀλύμπια», ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ πρέσβεως τῆς Τουρκίας Ἐνὶς μπέη, ἡ ἀγγελθεῖσα συναυλία τῶν Τούρκων καλλιτεχνῶν, ἐμφανιζομένων διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Τὴν συναυλίαν θὰ παρακολουθήσουν ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Βενιζέλος καὶ τὸ Διπλωματικὸν Σῶμα.

Ἡ
Κινηματογραφικὴ
Διαφήμισις
Κατήντησε πλέον πρὸ τοῦ κοινοῦ
ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΗ
ΕΓΕΡΘΗΤΙ!...
λοιπὸν ἡ Κοινὴ Γνώμη διὰ νὰ ἐκφέρῃς τὴν ΔΕΥΤΕΡΑΝ τὴν αὐστηρὰν κρίσιν σου, ὅτι τὸ
ΜΙΚΡΗ ΡΕΚΛΑΜΑ
ΜΕΓΑΛΑ ΕΡΓΑ
Ποῦ πρεσβεύει τὸ
ΠΑΝΘΕΟΝ
εὑρίσκει τὴν πλήρη δικαίωσίν του μὲ τὸν
ΑΘΛΟΝ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥΝΤΟΣ
ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΗ
ΕΓΕΡΘΗΤΙ..!!
ACCUSÉE.. LEVEZ-VOUS!!
Οὐδεμία ὑπερτίμησις

ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝ
ΟΛΙΓΗΝ ΥΠΟΜΟΝΗΝ
ΣΤΗΣ ΧΙΛΙΑΔΕΣ
ΠΟΥ ΜΑΣ ΓΡΑΦΟΥΝ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΑΙΝΙΑΝ
...ΣΤΟ ΔΥΤΙΚΟ
ΜΕΤΩΠΟ
ΞΑΝΑΡΧΙΖΕΙ
ἡ προβολὴ τοῦ χωρὶς ἄλλο
ΔΕΥΤΕΡΑΝ
15 τρέχοντος
ΑΠΟΛΛΩΝ
ΜΗΝΥΤΩΡ

Οἱ διανοούμενοι διὰ τὴν θανατικὴν ποινὴν

Ἡ ἀνθρωπίνη τραγῳδία, ποὺ ξετυλίγεται, ἀπὸ χρόνια τώρα, στὸ ἐρημικὸ Καλπάκι τῆς Ἠπείρου, ὅπου ἐξορίζονται οἱ νεαροὶ στρατιῶτες ποὺ γιὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλο λόγο πέφτουν στὴ δυσμένεια τῶν ἀξιωματικῶν τους, γιὰ νὰ ὑποβληθοῦν ἐκεῖ στὰ πιὸ ἐξευτελιστικὰ καὶ τὰ πιὸ ἐπίπονα καταναγκαστικὰ ἔργα, πῆρε τὸν τελευταῖο καιρὸ ἕνα φρικιαστικὸ τραγικὸ τόνο, ποὺ ἐξεγείρει τὴ συνείδηση κάθε τιμίου ἀνθρώπου. Κάτω ἀπὸ τὴν πίεση τῶν τραγικῶν συνθηκῶν ὅπου ζοῦσαν οἱ ἐξόριστοι στρατιῶτες, ἀναγκάσθηκαν νὰ ζητήσουν καλυτέρευση τῆς θέσης τους. Ἴσως αὐτὸ νὰ μὴν ἔγινε μὲ ὅλους τοὺς τύπους τῆς στρατιωτικῆς πειθαρχίας καὶ ἀβροσύνης, ἴσως τὰ δυστυχισμένα παιδιὰ νὰ ζήτησαν σὲ ἔντονο ὕφος τὴν ἱκανοποίηση τοῦ στοιχειώδους αὐτοῦ αἰτήματός των. Σ' ἀπάντηση, ὅμως, δεχτήκανε τὴν ἐπίθεση τῶν προϊσταμένων τους, ἀξιωματικοῦ καὶ ὑπαξιωματικῶν, καὶ μιὰ κατηγορία γιὰ στάση.

Ἀποτέλεσμα τῆς κατηγορίας αὐτῆς ἦταν ἡ καταδίκη τους ἀπὸ τὸ Στρατοδικεῖο Ἰωαννίνων σὲ ποινὲς πραγματικὰ ἀπάνθρωπες. Δυὸ στρατιῶτες, οἱ Μαρκοβίτης καὶ Πανούσης, φοιτητὲς καὶ οἱ δυό, καταδικάστηκαν σὲ θάνατο. Ἐπὶ πλέον ὁ πρῶτος σὲ 13 χρόνια εἱρκτὴ καὶ ὁ δεύτερος σὲ 5 χρόνια φυλακή. Ἐπίσης οἱ στρατιῶτες Βλατᾶς καὶ Γαμβέτας σὲ ἰσόβια δεσμὰ καὶ οἱ Ἀδαμόπουλος καὶ Τσακίρης σὲ εἱρκτὴ ἐννέα ἐτῶν καὶ ὁ Κορδέλας σὲ φυλάκιση δύο ἐτῶν.

Οἱ Ἕλληνες Διανοούμενοι, μὲ τὴν ἀντίληψη ὅτι ὀφείλουν νὰ εἶνε καὶ πνευματικοὶ ὁδηγοὶ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ γιὰ τὸν ὁποῖο γράφουν τὰ βιβλία τους, δὲ μποροῦν νὰ περάσουν ἀδιαμαρτύρητα μιὰ τέτοια ἐξοντωτικὴ καταδίκη ἐναντίον νέων παιδιῶν, ποὺ ἔχουν ὅλο τὸ δικαίωμα νὰ ζήσουν. Καὶ φρονοῦν ὅτι τέτοια μέσα ἐπιβολῆς τῆς στρατιωτικῆς πειθαρχίας ἀποτελοῦν μεσαιωνικοὺς ἀναχρονισμούς, ποὺ μὲ κανένα τρόπο δὲ μπορεῖ ν' ἀνεχθῇ ἡ ἐλεύθερη συνείδηση τῆς ἐποχῆς μας. Καὶ μὲ κανένα τρόπο δὲν ἐπιτρέπεται σ' αὐτὰ τὰ χρόνια, ποὺ ὁ ὑλικὸς καὶ πνευματικὸς πολιτισμὸς βρίσκεται σὲ τέτοια ἀκμή, ὅσο ποτέ, νὰ παρουσιάζωνται ἐκδηλώσεις τέτοιας ἀπανθρωπίας ἀπὸ μέρους τῶν ὀργάνων τοῦ ὑπευθύνου Κράτους. Καὶ ὅταν ἀκόμη ἡ θανατικὴ ποινὴ ἔχει καταργηθῆ γιὰ τὰ πολιτικὰ ἀδικήματα καὶ συζητεῖται σοβαρώτατα ἡ κατάργησή της καὶ γιὰ τὰ κοινά, ἀποτελεῖ πρόκληση ἐνάντια σὲ κάθε σκεπτόμενο ἄνθρωπο ἡ ἐπιβολή της γιὰ πράξεις ποὺ ἀποτελοῦν ἁπλῆ παράβαση τῆς στρατιωτικῆς πειθαρχίας. Ὅταν μάλιστα σκεφθῇ κανείς, κάτω ἀπὸ ποιὲς τραγικὲς πραγματικὰ συνθῆκες καταπιέσεως οἱ μελλοθάνατοι στρατιῶτες ἀναγκάσθηκαν νὰ παραβοῦν τοὺς σιδερένιους κανόνες τῆς στρατιωτικῆς πειθαρχίας, ὅταν σκεφθῇ κανεὶς ὅτι οἱ πράξεις τους ἀποτελοῦσαν τὸ ἔσχατο μέτρο τῆς ἄμυνας τοῦ ἀτόμου κατὰ τῆς βίας, ἀσφαλῶς δὲ μπορεῖ νὰ μὴ συμπαθήσῃ ἀπόλυτα τὰ ἄτυχα θύματα.

Ἔτσι κάνομε ἔκκληση σὲ κάθε τίμιο ἄνθρωπο νὰ ἑνώσῃ μαζί μας τὴ φωνὴ τῆς διαμαρτυρίας του.

Κάνομε ἔκκληση στὶς ἀνώτερες δικαστικὲς ἀρχές, στὶς ὁποῖες κατέφυγαν οἱ μελλοθάνατοι, νὰ τοὺς κρίνουν μὲ τὴν ἔμφυτη στὸν ἄνθρωπο ἐπιείκεια καὶ καλωσύνη.

Κάνομε ἔκκληση στὸν Ἀνώτατο Ἄρχοντα, σὲ περίπτωση ἐπικυρώσεως τῆς καταδικαστικῆς ἀπόφασης, νὰ χαρίσῃ τὴν ποινὴ τῶν θυμάτων.

Τέλος καλοῦμε τὸν ὑπεύθυνο Κυβερνήτη τῆς χώρας νὰ διατάξῃ τὴν ἄμεσο κατάργηση τοῦ Καλπακιοῦ, ποὺ εἶνε ἡ αἰτία τῆς τραγῳδίας αὐτῆς.

Δ. Γρ. Καμπούρογλου, Κωστῆς Παλαμᾶς (ἀσχέτως πρὸς πᾶσαν ἄλλην ἄποψιν τοῦ ζητήματος, ἐπικαλούμενος τὴν μακροθυμίαν τῆς Ἑλληνικῆς Πολιτείας), Παῦλος Νιρβάνας, Γ. Ξενόπουλος, Μ. Μαλακάσης, Τ. Μωραϊτίνης (ἀσχέτως πρὸς πᾶσαν ἄλλην ἄποψιν τοῦ ζητήματος, ἐπικαλούμενος τὴν μακροθυμίαν τῆς Κυβερνήσεως), Δ. Λαυράγκας, Δ. Καλιτσουνάκης, Λέων Μακκᾶς, Α.Δ. Σίδερις, Σωτήρης Σκίπης, Δ. Γληνός, Ν. Καζαντζάκης, Γαλατ. Καζαντζάκη, Μ. Αὐγέρης, Κώστας Παρορίτης, Λάκων Καρθαῖος, Δημοσθένης Βουτυρᾶς, Α. Στρατηγόπουλος, Γερασ. Σπαταλᾶς, Ἐλ. Σιφναίου, Λιλίκα Νάκου, Δώρα Μοάτσου - Βάρναλη, Γ. Νάζος, Ἄγγ. Τερζάκης, Ναπολέων Λαπαθιώτης, Κώστας Βάρναλης, Γιάννης Κορδᾶτος Πέτρος Πικρός, Ν. Κατηφόρης.

Γιὰ τὴν ἀκρίβεια τοῦ κειμένου καὶ τὴ γνησιότητα τῶν ὑπογραφῶν: Ν. Κατηφόρης, Σωκράτους 37.

Ὁ «Ἀγὼν τῆς Δωδεκανήσου»

Ἀπὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1931 θέλει κυκλοφορήσῃ μεγάλη δεκαπενθήμερος ἐφημερίς, ὄργανον τῶν ἐν Ἑλλάδι καὶ ἁπανταχοῦ Δωδεκανησίων, ὑπὸ τὸν τίτλον «Ὁ Ἀγὼν τῆς Δωδεκανήσου». Ἡ ἐφημερὶς θὰ ἐκδίδεται ὑπὸ ἀνεξαρτήτου οἰκονομικῆς ἐπιτροπῆς καὶ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ δικηγόρου καὶ Δωδεκανησίου ποιητοῦ κ. Ι. Ε. Μοσχονᾶ.

Lina Cavalieri
ΣΥΝΙΣΤΑ
εἰς τὰς κομψὰς Ἀτθίδας
ΤΑ ΥΠΕΡΟΧΑ
ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ ΤΗΣ
(ὁδὸς Βουκουρεστίου 13)

Ἀθλητισμὸς

—Ἡ σημερινὴ γενικὴ συνέλευσις τῆς Ποδοσφαιρικῆς Ὁμοσπονδίας.

Σήμερον τὸ πρωῒ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑλληνικῆς Ποδοσφαιρικῆς Ὁμοσπονδίας θὰ γίνῃ ἡ ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τῆς προαγγελθείσης γενικῆς συνελεύσεως τῶν μελῶν αὐτῆς, ἡ ὁποία κατόπιν τῆς διαμορφώσεως τῶν ποδοσφαιρικῶν μας πραγμάτων προμηνύεται ἐξαιρετικῶς ἐνδιαφέρουσα. Λέγεται ὅτι τὰ μικρὰ σωματεῖα θὰ καταψηφίσουν τὸν θεσμὸν τῆς ἐθνικῆς κατηγορίας καὶ θὰ ζητήσουν ἀπὸ τὸ συμβούλιον τὸν λόγον τῆς ματαιώσεως τοῦ ἀγῶνος Ἀθηνῶν—Πειραιῶς.

—Τὸ αὐριανὸν μάτς.

Αὔριον τὸ ἀπόγευμα, ματαιωθείσης ὁριστικῶς τῆς συναντήσεως Ἀθηνῶν—Πειραιῶς, θὰ γίνῃ φιλικὸν μάτς μεταξὺ τοῦ Ὀλυμπιακοῦ καὶ τοῦ Ἀπόλλωνος εἰς τὸ τέρραιν τοῦ Παναθηναϊκοῦ.

—Μετακαλοῦνται ξέναι ὁμάδες.

Διὰ τὰς προσεχεῖς ἑορτὰς τῶν Χριστουγέννων καὶ τοῦ νέου ἔτους, κατὰ τὰς ὁποίας τὰ Σωματεῖα εἶνε ἐλεύθερα, ὁ «Ἄρης» καὶ ὁ «Ἡρακλῆς» τῆς Θεσσαλονίκης ἦλθον εἰς συνεννοήσεις μὲ δύο ξένας ἰσχυρὰς ὁμάδας, μετὰ τῶν ὁποίων θὰ δώσουν ἀρκετὰς συναντήσεις εἰς τὴν μακεδονικὴν πρωτεύουσαν. Αἱ ὁμάδες μετὰ τῶν ὁποίων τὰ ἄνω μακεδονικὰ σωματεῖα εὑρίσκονται εἰς διαπραγματεύσεις, εἶνε ἡ βουλγαρικὴ ὁμὰς «Α. Σ. 23» τῆς Σόφιας καὶ ἡ ἐπαγγελματικὴ ἰσχυρὰ ὁμὰς τῆς Βιέννης «Νίκολσον».

—Ὁ κλασσικὸς ἀθλητισμός.

Τὸ Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου Ἀθλητικῶν Σωματείων κατὰ τὴν τελευταίαν του συνεδρίαν, ἀπεφάσισε νὰ ἀποδεχθῇ τὴν πρότασιν τῆς Βουλγαρίας, περὶ συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν Ὀλυμπιάδα τῆς Σόφιας ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι κατ' αὐτὴν θὰ τελοῦνται ἀγωνίσματα ξένα πρὸς τὰ τῶν Βαλκανικῶν ἀγώνων, δηλαδὴ κλασσικοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ ἀντισφαιρίσεως. Ἀπεφασίσθη ἐπίσης ὅπως εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ ἔτους 1930—1931 ἀναγραφῇ ποσὸν 100 χιλιάδων δραχμῶν διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἐπαρχιακῶν σωματείων, καθὼς καὶ ἐκείνων τὰ ὁποῖα ἤθελον ἀποφασίσει νὰ μετακαλέσουν εἰδικοὺς προπονητάς.

Ἡ ἐτησία γενικὴ συνέλευσις τοῦ Συνδέσμου Ε.Γ.Α.Σ. θὰ γίνῃ τὴν 20ὴν τρέχοντος μὲ θέματα ἡμερησίας διατάξεως: 1) Ἔκθεσις πεπραγμένων, ἀπολογισμός, ἐκλογὴ ἀντιπροέδρου καὶ ἀνακοινώσεις.

—Οἱ καλύτεροι Ἕλληνες ἀντισφαιρισταί.

Ἡ τεχνικὴ ἐπιτροπὴ ἀντισφαιρίσεως, τοῦ Συνδέσμου Ἀθλητικῶν Σωματείων, κατέταξε τοὺς καλυτέρους Ἕλληνας ἀντισφαιριστὰς καὶ τὰς καλυτέρας ἀντισφαιριστρίας διὰ τὴν περίοδον 1930—1931.

Ὁ πίναξ, ἀρκετὰ ἐνδιαφέρων, ἔχει ὡς ἑξῆς:

Ἄνδρες: 1) Γαραντζιώτης καὶ Ζερλέντης, 2) Μπαλῆς, 3) Βλαστὸς καὶ Νικολαΐδης, 4) Εὐστρατιάδης, 5) Γεωργιάδης καὶ 6) Ζάχος.

Γυναῖκες: 1) Κυρίαι Νικολοπούλου καὶ Κοντοσταύλου, 2) Δὶς Λεινοῦ, 3) Δνες Βλαστοῦ καὶ Κασιμάτη, 4) Κυρία Ζαλοκώστα καὶ 5) Δίδες Χαροκόπου καὶ Μιχαηλίδου.

Διαλέξεις.

Ὁ Φιλεκπαιδευτικὸς Σύλλογος Κυθηρίων δίδει τὴν πρώτην αὐτοῦ διάλεξιν αὔριον ὥραν 11 π.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» μὲ ὁμιλητὴν τὸν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην Κυθήρων κ. Δωρόθεον καὶ θέμα: «περὶ τῆς χριστιανικῆς ἐργασίας τῆς νεότητος. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

—Τὴν προσεχῆ Τρίτην ὁ Σύνδεσμος Ἐκδρομῶν «Ὑπαίθριος Ζωὴ» ὀργανώνει τὴν 2αν αὐτοῦ διάλεξιν ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου ὥρ. 7 1)2 μ.μ. μὲ ὁμιλητὴν τὸν κ. Ι. Χρυσάφην καὶ θέμα τὴν σημασίαν τοῦ Ὑπαίθρου εἰς τὴν εὐημερίαν καὶ τὸν πολιτισμὸν ἑνὸς ἔθνους. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

Συναυλίαι

Σήμερον ὥρ. 6.15' μ.μ. δίδεται εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ἡ ἀγγελθεῖσα συναυλία ἔργων τοῦ 18ου αἰῶνος, μὲ ἐκτελεστὰς ἐκλεκτὰ μέλη τῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν καὶ διευθυντὴν τῆς ὀρχήστρας τὸν Ἐλβετὸν κ. Σαμουὲλ Μπὼ-Μποβύ, τῇ συμπράξει τῆς κυρίας Π. Λ. Χαουσερ, κοντράλτο.

— Ὁλόκληρον τὸ πρόγραμμα τῆς χθεσινῆς πανηγυρικῆς Συναυλίας τῆς Χορῳδίας Ἀθηνῶν, ἡ ὁποία ἐσημείωσεν ἐξαιρετικῶς θριαμβευτικὴν ἐπιτυχίαν, θὰ ἐκτελεσθῇ καὶ πάλιν αὔριον Κυριακὴν ὥραν 11 π.μ. εἰς τὰ «Ὀλύμπια» εἰς τὴν Λαϊκὴν Συναυλίαν τῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Φ. Οἰκονομίδη.

Θεατρικά

Ὁ θίασος τοῦ κ. Μυρὰτ, συνεχίζων τὰς παραστάσεις του εἰς τὸ Δημοτικὸν Θέατρον Πειραιῶς, δίδει ἀπόψε τὸν «Ὅρκον τοῦ πεθαμένου» τοῦ κ. Ζαχαρία Παπαντωνίου.

— Εἰς τὴν «Βαβυλωνία Ὅλα», ποὺ παίζεται εἰς τὸ «Κεντρικὸν» προσετέθησαν τέσσαρες νέαι ἐπίκαιροι σκηναί, αἱ ὁποῖαι θὰ παιχθοῦν ἀπόψε διὰ πρώτην φοράν.

— Ὁ θίασος τοῦ κ. Ἀργυροπούλου ἐπιστρέφει σήμερον ἐκ Κωνσταντινουπόλεως. Ὁ κ. Ἀργυρόπουλος, ὁ ὁποῖος ἔφυγεν ἀσθενὴς ἐξ Ἀθηνῶν ἐπιστρέφει χωρὶς καμμίαν βελτίωσιν τῆς ὑγείας του. Ὡς ἐκ τούτου θὰ ἀναγκασθῇ νὰ ἀναβάλῃ τὴν περιοδείαν του εἰς Πάτρας καὶ θὰ παραμείνῃ ἐνταῦθα, διαλύων προσωρινῶς τὸν θίασόν του.

— Ὑπενθυμίζομεν τὴν αὐριανὴν ἀπογευματινὴν παράστασιν τοῦ «Κουρέως τῆς Σεβίλλης» εἰς τὰ «Ὀλύμπια» μὲ τὴν Ἱσπανίδα ὑψίφωνον κ. Ντὲ Ἰντάλγκο.

Ἐκδρομαί.

Ὁ Σύνδεσμος Φυσιολατρείας «Ἥλιος, Ἀήρ, Ὕδωρ» θὰ ἐκδράμῃ αὔριον εἰς τὴν Λίμνην τοῦ Μαραθῶνος.

Ἡ «Μεγάλη Ἑλληνικὴ Ἐγκυκλοπαιδεία»

Κυκλοφορεῖ τὸ ὑπ' ἀριθ. 261 τεῦχος, περιέχον τὰ ἀπὸ τῆς λ. «κυανομυρμηκικὸν ὀξὺ» μέχρι τῆς λ. «κυνάγχη» ἄρθρα, 746 τὸν ἀριθμόν, ἐν οἷς τὰ περὶ κυανοπώγωνος, κυβείας, Κυβέλης, κυβερνήσεως, κυβισμοῦ, Κυδωνιῶν, κυήσεως, Κυθήρων, Κύθνου, Κυκλάδων, κυκλοφορίας, κυκλώνος, κυκλώσεως, κυμάτων, Κύμης κλπ. Τὰ πραγματεύονται οἱ κ.κ. Κ. Δυοβουνιώτης, Δ. Καλλιτσουνάκης, Α. Κανατσούλης, Τ. Κεραμίδας, Ν. Κλαδᾶς, Γ. Κοφινᾶς, Κ. Λοῦρος, Α. Μέλλος, Κ. Παλαιολόγος, Ι. Παπαδημητρίου, Δ. Πασχάλης, Κ. Ράλλης, Χ. Σγουρίτσας, Ν. Σπεράντσας, Σ. Στάθης, Θ. Φιντικλῆς καὶ ὑπερεβδομήκοντα ἄλλοι συνεργάται, ἐπιστήμονες καὶ λόγιοι. Τὸ τεῦχος κοσμοῦν 125 εἰκόνες, χάρται καὶ σχεδιάσματα.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Νέοι ἐπιστήμονες

Ὁ κ. Ξενοφῶν Ἰωάννου [illegible]ράντος, ὑποστὰς τὰς ἐπ' Ἀρείῳ Πάγῳ ἐξετάσεις, ἀπέσπασε τὰ συγχαρητήρια τῶν ἐξεταστῶν.

Ἰατροί

— ΔΗΜ. ΤΣΗΡΟΣ, διευθυντὴς ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος ἰατρὸς Πολιτικοῦ Νοσοκομείου, Κουμουνδούρου 21 (γωνία Ἁγίου Κωνσταντίνου) —6 μ. μ. Τηλ. 52-10.

—Τελειοτάτη Ὀφθαλμολογικὴ Κλινικὴ ΜΙΧ. Π. ΓΕΩΡΓΑΡΙΟΥ, εἰδικοῦ Ὀφθαλμολόγου, ὁδὸς Πειραιῶς, Πλατεῖα Ὠδείου. Ἀρ. Τηλ. 73-95.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν ἀγαπητόν μας σύζυγον, πατέρα, υἱόν, ἀδελφόν, ἀνεψιὸν καὶ θεῖον

ΧΡΗΣΤΟΝ ΣΙΑΠΙΚΙΔΗΝ

(Ἀντεισαγγελέα παρ' Ἐφέταις - Διευθυντὴν Πειθαρχικοῦ Ὑπουργείου Δικαιοσύνης)

θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Σάββατον καὶ ὥραν 11ην πρὸ μεσημβρίας ἐκ τοῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου (Ὁμονοίας). Παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὅπως συνοδεύσωσι τὴν ἐκφοράν.

Ἡ σύζυγος: Ἔλλη Σιαπικίδου. Τὰ τέκνα: Παρασκευή, Νικόλαος. Οἱ γονεῖς: Ἰωάννης Κόλιας, Σμαράγδα Κόλια. Οἱ ἀδελφοί: Κατίνα Δεδούση, Καλλιρόη Μπατέλα, Φρίξος Κόλιας, Σπῦρος Κόλιας. Οἱ θεῖοι. Οἱ ἀνεψιοί.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Αὔριον Κυριακὴν 14ην τρέχοντος μηνὸς καὶ ὥραν 9 1)2 π.μ. εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Προφήτου Ἠλιοῦ ([illegible] Παγκρατίου) τελεῖται τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς πολυαγαπημένης μας συζύγου, μητρὸς καὶ ἀδελφῆς

ΜΑΡΙΑΣ ΗΛ. ΒΕΝΕΤΣΑΝΑΚΟΥ

Ὁ σύζυγος: Ἠλίας. Τὰ τέκνα: Βενετσανάκος, Πέτρος, Ἀργυρώ, Ἀναστασία. Οἱ ἀδελφοί: Ἰωάννης Πετρόπουλος, Βασίλειος Πετρόπουλος.

ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ

Ἐκ Παρισίων ἠγγέλθη ὁ θάνατος ἐπιλέκτου μέλους τῆς κοινωνίας μας καὶ τοῦ ἐν Ἀθήναις δικηγορικοῦ σώματος, τοῦ ἀειμνήστου ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Σ. ΚΟΛΥΒΑ.

Ὁ μεταστάς, καταγόμενος ἐκ Κωνσταντινουπόλεως καὶ γενόμενος διπλωματοῦχος τῆς αὐτόθι νομικῆς σχολῆς, λόγῳ τοῦ ἤθους του καὶ τῆς ἀρτίας μορφώσεώς του, νεαρώτατος ἀκόμη διωρίσθη δικαστὴς ἐν Τουρκίᾳ καὶ ἐν ὀλιγίστῳ χρόνῳ, τιμώμενος διὰ τὴν ἱκανότητα, ἐντιμότητα καὶ τὴν φιλοπονίαν του, προεβιβάσθη εἰς τὰς ἀνωτέρας δικαστικὰς τάξεις ἐν Τουρκίᾳ. Ἐν ἔτει 1913, παραιτηθεὶς τῆς δικαστικῆς ὑπηρεσίας, ἐδικηγόρησεν ἐν Σμύρνῃ, καὶ μετὰ τὴν καταστροφὴν ἐν Ἀθήναις, λίαν εὐδοκίμως, ὑπηρετήσας πολυειδῶς καὶ πολυτρόπως τὴν ἑλληνικὴν κοινωνίαν καὶ τοὺς ἐθνικοὺς μας ἀγῶνας. Χαρακτὴρ εὐθὺς καὶ ἀνεπηρέαστος, ὁλόκληρος ἐντιμότητος καὶ εἰλικρινείας, πρᾶος καὶ γλυκὺς τοὺς τρόπους, σώφρων καὶ μεμετρημένος, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ γενναιόφρων εἰς τὸν ὕπατον βαθμόν, ὁ ἀείμνηστος ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΟΛΥΒΑΣ ἀπετέλεσε διὰ πάντας τοὺς ὁπωσδήποτε πλησιάσαντας αὐτὸν τὴν πηγὴν παρηγορίας, καλωσύνης καὶ πάσης ἀγαθοεργίας καὶ εὐσπλαγχνίας.

Τοιοῦτον πολύτιμον χαρακτῆρα σπανίζοντα ἐν τῇ σημερινῇ νεωτεριζούσῃ κοινωνίᾳ, ἀνήρπασεν ἐκ τῆς ἀγκάλης τῆς στοργικῆς του οἰκογενείας καὶ ἐν τῇ ἀκμῇ τῆς ἡλικίας του, νόσος μακρὰ καὶ ἀθεράπευτος καὶ ἐστέρησε καὶ τὴν οἰκογένειάν του καὶ τὴν κοινωνίαν στοργικοῦ προστάτου, εἰλικρινοῦς φίλου καὶ ἀτέγκτου διδασκάλου εὐθύτητος καὶ ἀνωτέρας ἠθικῆς.

Εἰς τὴν πολυτρόπως ταλαιπωρηθεῖσαν σύζυγον καὶ λοιποὺς συγγενεῖς τοῦ μεταστάντος, τοὺς βαθέως καὶ ἀνοικτιρμόνως πληγέντας ἐκ τῆς καταλαβούσης αὐτοὺς συμφορᾶς, οἱ ἐκτιμῶντες τὴν μνήμην τοῦ ἐκλιπόντος φίλοι του ἀπευθύνουσι τὰ ἀνυπόκριτα συλλυπητήριά των, εὐχόμενοι τὴν ἐξ ὕψους ἀντίληψιν καὶ παρηγορίαν.

ΨΗΦΙΣΜΑ
ΕΠΙ ΤΩ ΘΑΝΑΤΩ Α. ΚΑΛΛΙΝΣΚΗ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Προνομιούχου Ἀνωνύμου Ἑταιρείας τῶν Γενικῶν Ἀποθηκῶν τῆς Ἑλλάδος, συνελθὸν ἐν ἐκτάκτῳ συνεδρίᾳ ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ μέλους αὐτοῦ στρατηγοῦ Ἀνδρέα Καλλίνσκη, ἐξέδοτο τὸ ἀκόλουθον ψήφισμα.

Νὰ σταλῶσι συλλυπητήρια γράμματα πρὸς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἀποθανόντος, ἐκφράζοντα τὴν εἰλικρινῆ θλῖψιν τοῦ Συμβουλίου καὶ τῆς Ἑταιρείας ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ ἐπιλέκτου διακεκριμένου καὶ σπανίας ἐρασμιότητος συναδέλφου.

Νὰ καταβληθῶσι δρχ. 3000 εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐράνων πρὸς ἀνέγερσιν ἐθνικοῦ μνημείου εἰς τὸν Μητροπολίτην Σμύρνης Χρυσόστομον εἰς μνήμην τοῦ θανόντος.

Νὰ ἀναρτηθῇ μεσίστιος ἡ σημαία τοῦ καταστήματος τῆς Ἑταιρείας ἐπὶ τριήμερον καὶ νὰ παρακολουθήσῃ τὴν ἐκφορὰν τὸ Συμβούλιον καὶ τὸ προσωπικὸν τῆς Ἑταιρείας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Δεκεμβρίου 1930

Ὁ Πρόεδρος
ΣΠ. ΛΟΒΕΡΔΟΣ

Ἐκδόσεις.

Ὑπὸ τοῦ ἐκδοτικοῦ οἴκου Ράλλη ἐξεδόθησαν εἰς πολυσέλιδον τόμον τέσσαρα διηγήματα ὑπὸ τὸν τίτλον «Ὁ Παπᾶ - Πολυλογᾶς» τοῦ Ρουμάνου συγγραφέως Ἰὸν Σλάβιτς, μεταφρασμένα εἰς τὴν ἑλληνικὴν μὲ πολλὴν ἐπιμέλειαν ὑπὸ τοῦ ἀειμνήστου ἐν Βουκουρεστίῳ συναδέλφου Βασίλη Κουζοπούλου. Ὁ μεταφραστὴς προτάσσει ἀναλυτικὴν μελέτην τοῦ ἔργου καὶ τῆς ζωῆς τοῦ συγγραφέως.

— Ἐπίσης τοῦ Βασίλη Κουζοπούλου ἐξεδόθη κριτικὴ μελέτη διὰ τὸν «Δωδεκάλογον τοῦ Γύφτου» τοῦ κ. Παλαμᾶ.

— Ἐξεδόθη ἐν Θεσσαλονίκῃ μελέτη τοῦ κ. Σ. Μαξίμου ὑπὸ τὸν τίτλον «Κοινοβούλιο ἢ Δικτατορία;»

— Παρὰ τοῦ δικηγόρου κ. Γεωργ. Δ. Ἀναγνωστοπούλου ἐξεδόθη ὑπὸ τὸν τίτλον «Λακωνικὰ Χρονικὰ» ἐμβριθὴς μελέτη τοῦ περὶ τῶν ἀρχαίων Ἀμυκλῶν, ἃς συνταυτίζει πρὸς τὸ σημερινὸν Νίκλι.

— Ἐκυκλοφόρησε τὸ 11ον τεῦχος τοῦ μηνιαίου εἰκονογραφημένου γραμματοσημολογικοῦ περιοδικοῦ «Φιλοτέλεια» μὲ ἐνδιαφέρουσαν ὕλην.

— Παρὰ τῆς Γεν. Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησεν ἄρτιον εἰς ἐμφάνισιν καὶ πλούσιον εἰς ὕλην, τὸ ἐτήσιον τεῦχος τῶν Ταχυδρομείων, Τηλεγράφων καὶ Τηλεφώνων, περιλαμβάνον τὴν κίνησιν τῶν ὑπηρεσιῶν Τ.Τ.Τ. καὶ τὰ οἰκονομικὰ ἀποτελέσματα τῆς Ταχ. Τηλ. καὶ Τηλεφ. ἐκμεταλλεύσεως κατὰ τὸ π. ἔτος 1929.

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΣΙΑ ΔΡ.	380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ.	2
ΜΗΝΟΣ ..	200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΜΗΝΟΣ ..	100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ.	50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ F. S.	60

Η ΠΡΩΪΑ

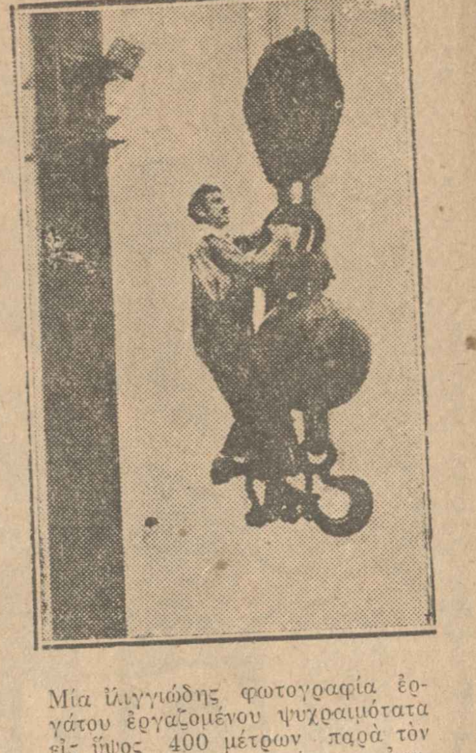
ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ	8.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » » »	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	» 100-200

Ἡ χθεσινὴ ἑορτὴ τοῦ Πειραιῶς

Ἡ περιφορὰ τῆς εἰκόνος τοῦ πολιούχου τοῦ Πειραιῶς Ἁγίου Σπυρίδωνος χθὲς τὸ ἀπόγευμα.

Χωρὶς ἴλιγγον



Μία ἰλιγγιώδης φωτογραφία ἐργάτου ἐργαζομένου ψυχραιμότατα εἰς ὕψος 400 μέτρων παρὰ τὸν σκελετὸν οἰκοδομουμένου οὐρανοξύστου.

Εἰς μνήμην ἑνὸς φίλου μας

Μία ἄποψις τοῦ νεκρωσίμου διακόσμου τοῦ φροντιστηρίου τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν, εἰς τὰ Πανεπιστήμια τοῦ Μονάχου, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ καθηγητοῦ Χάϊζεμπεργκ, τοῦ ὁποίου ἡ εἰκὼν ἔχει ἀναρτηθῆ ἐν μέσῳ στεφάνου δάφνης.

Δημοσία συζήτησις περὶ θρησκευμάτων ἐν Ἀμερικῇ

Εἰς τὴν Οὐάσιγκτων, τέσσαρες ἐκπρόσωποι τῶν κυριωτέρων δογμάτων ἢ ἰδεολογιῶν, συνεζήτησαν δημοσίᾳ ἐσχάτως ἐπὶ τῶν περὶ θρησκείας ἀπόψεών των. Ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιά: Ὁ Ραββῖνος Σάϊμον, ἐξηγήσας διατί προκρίνει τὴν ἰουδαϊκὴν θρησκείαν. Ὁ Κλάρενς Ντάρροου, δικηγόρος τοῦ Σικάγου, ἀνέπτυξε διατί εἶνε ἀγνωστικιστὴς καὶ ἄθεος. Ὁ Κουΐν Ὁ' Μπριέν, δικηγόρος ἐπίσης τοῦ Σικάγου, ὑπεστήριξε τὸν καθολικισμόν, ὁ δὲ τέταρτος, ὁ δόκτωρ Ἰάσων Νοὺμπλ Πήρς, ὁ πάστωρ τοῦ πρώην προέδρου Κοῦλιτζ, ἐξήγησε ποῦ ὀφείλεται ἡ πρὸς τὸν προτεσταντισμὸν πίστις του.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

Οἱ βανδαλισμοὶ τοῦ Ἄδαμ καὶ ἡ κωμῳδία τοῦ Μαῖτλανδ

Δέκα πέντε ἡμέραι τρομοκρατίας. — Τὰ πτώματα τῶν ἀπαγχονισθέντων ἐκτίθενται πισσωμένα μέσα εἰς κλουβιὰ πρὸς παραδειγματισμόν. — Ὁ Μαῖτλανδ εἰς τὴν Ζάκυνθον καὶ ἡ ὑποκριτικὴ μετριοπάθειά του. — Ἕνα γεῦμα πρὸς ἐπανόρθωσιν τοῦ ἀδίκου.

Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Ἡ Ζάκυνθος ἐπέρασε δεκαπέν- ἡμέρας τρόμου καὶ ἀγωνίας. Ὁ- ...ρος ἡ πόλις κατείχετο ἀπὸ ...ην σιγήν. Αἱ λειτουργίαι εἰς ἐκκλησίας εἶχαν σταματήσει αὐταὶ αἱ κηδεῖαι ἀκόμη ἐγίνον- χωρὶς συνοδείαν καὶ θρησκευ- πομπήν. Μόνον ἕνας παπᾶς ...ζων τὴν νεκρικὴν ψαλμῳδί- ...ολούθει κάθε ἐκφοράν.

Οἱ κρεμασθέντες δὲν ἠξιώθη- οὔτε ταφῆς. Τὰ σώματά των ...ώθησαν καὶ τοποθετηθέντα σιδηρᾶ κλουβιὰ ἀναρτηθέντα χονδρὰ κοντάρια ἐξετέθησαν τὴν κορυφὴν τοῦ βουνοῦ τοῦ ...ίου Ἠλία, βορὰ τῶν κοράκων ...εἰσέδυαν διὰ τῶν ἀραιῶν σι- ...ρῶν ῥάβδων τῶν κλουβιῶν καὶ ...γὰ-σιγὰ ἄφησαν μόνον τοὺς σκε- ...τούς των. Οἱ νεκροὶ αὐτοὶ ἔμει- πολὺ καιρὸν ἐκτεθειμένοι ἐκεῖ πρὸς παραδειγματισμὸν τῶν κα- ...κων διὰ τὸν Ἄδαμ, ἀλλὰ διὰ ἀνθρώπινον αἴσθημα πρὸς ἱστο- ...κὸν αἶσχος μιᾶς διοικήσεως εὐ- ...παϊκῆς ποὺ διέπραξε πᾶν ἔγ- ...ημα, ἀκόμη καὶ βανδαλισμοὺς ...νεκρῶν, ἐνθυμίζοντας τὰ οἰκ- ...ότερα μεσαιωνικὰ αἴσχη, πρὸς καταδυνάστευσιν λαοῦ ἀξίου τῆς ἐλευθερίας του καὶ συγκινηθέντος ἀπὸ τὸν ἀγῶνα τῶν ἀδελφῶν του.

Οἱ φυλακισθέντες εἰς τὸ φρού- ...ον πρὸς ἐγγύησιν δῆθεν τῆς τά- ...ως φιλελεύθεροι ἐπιφανεῖς Ζα- ...νθιοι ἀπεμονώθησαν. Δὲν ἐπε- ...ρέπετο νὰ τοὺς ἐπισκέπτωνται πα- ...μόνον οἱ ὑπηρέται τῶν πρὸς ...ταφορὰν τροφῆς. Αὐτὸ τὸ ἐξε- ...ταλλεύθησαν οἱ συγγενεῖς καὶ οἱ φίλοι των καὶ ἔφθαναν μὲ ἐνδύματα ὑπηρετῶν μέχρι τῶν κιγκλιδοφράκτων παραθύρων τῆς φυλακῆς ὅπου ὅμως δὲν τοὺς ἐπετρέπετο οὔτε νὰ συνομιλοῦν μαζί των. Τότε δύο ἐνθουσιώδεις καὶ τολμηροὶ Ζακύνθιοι ὁ Διονύσιος Λαδόπουλος καὶ ὁ Θοδωράκης Θοδωρακόπουλος Καρτερούλης, παλαιοὶ Φιλικοὶ καὶ παράγοντες τῆς ὑπὲρ τῆς ἐπαναστάσεως κινήσεως τῆς Ζακύνθου, διὰ νὰ πληροφοροῦν τοὺς εὑρισκομένους εἰς τὴν φυλακὴν μετεχειρίσθησαν εὐφυέστατον τέχνασμα. Ντυμένοι ὡς ὑπηρέται μὲ τὰ διὰ τοὺς φυλακισμένους τρόφιμα τῆς ἡμέρας εἰς τὰ χέρια ἐπήγαιναν εἰς τὴν φυλακὴν τραγουδοῦντες. Τὸ τραγοῦδι των τὸ ἤρχιζαν ἀπὸ μακρὰν καὶ ὅταν ἔφθαναν πρὸ τοῦ φρουρίου ἀφοῦ παρέδιδαν εἰς τοὺς φύλακας τὰ σκεύη μὲ τὰ φαγητά, ἐκάθηντο ἔξω ἀπὸ τὴν φυλακὴν διὰ νὰ φάγουν δῆθεν καὶ αὐτοὶ ἕως ὅτου τελειώσῃ τὸ γεῦμα τῶν εὑρισκομένων εἰς τὴν φυλακὴν διὰ νὰ παραλάβουν πάλιν τὰ πιάτα καὶ ἐπανήρχιζαν τὸ τραγοῦδι. Οἱ Ἄγγλοι φύλακες συνηθισμένοι ἀπὸ τὰ διαρκῆ τραγούδια τῶν Ζακυνθινῶν καὶ μάλιστα τῶν ἀνθρώπων τοῦ λαοῦ εἰς τοὺς δρόμους, οὔτε παρεξενεύοντο, οὔτε τοὺς ἠμπόδιζαν. Ἀλλ' αὐτὰ τὰ τραγούδια ἦσαν εἰδήσεις τῶν συμβαινόντων εἰς τὴν Πελοπόννησον καὶ εἰς τὴν πόλιν. Οἱ Ἄγγλοι δὲν ἐγνώριζαν τὴν γλῶσσαν καὶ δὲν ὑπωπτεύοντο τίποτε. Καὶ πολλάκις οἱ φυλακισμένοι ἀπαντοῦσαν εἰς τὸν Λαδόπουλον καὶ τὸν Καρτερούλην μὲ ἄλλο τραγοῦδι διὰ τοῦ ὁποίου τοὺς ἀπηύθυναν ἐρωτήσεις καὶ τοὺς ἐπληροφοροῦσαν δι' ὅσα ἐγίνοντο εἰς τὴν φυλακήν.

Ὅλα ὅσα ἔγιναν τότε εἰς Ζάκυνθον ὠφείλοντο εἰς ὁδηγίας τοῦ Μαῖτλανδ. Ὁ Ἄδαμ ἐξετέλεσε τὰς διαταγὰς τοῦ ἁρμοστοῦ, ὁ ὁποῖος μάλιστα φανταζόμενος ὅτι θὰ προεβάλλετο ἀντίστασις εἰς τὴν Ζάκυνθον, εἶχε δώσει ἐντολὰς καὶ σχέδιον ἐνεργείας φοβερόν. Τὰ σκληρὰ ἐκεῖνα μέτρα ἄλλως τε αὐτὸν τὸν σκοπὸν εἶχαν. Νὰ προκληθῇ πραγματικὴ ἐξέγερσις καὶ νὰ δικαιολογηθῇ ἡ κατάργησις καὶ τῶν κατὰ πρόσχημα ἐλευθεριῶν τοῦ ἑπτανησιακοῦ λαοῦ καὶ νὰ μεταβληθῇ ἡ ἀγγλικὴ «προστασία» εἰς κατοχὴν καὶ κατὰ τύπους. Ἔ-

Ἄδαμ μετὰ τὸν ἀφοπλισμὸν τῆς Ζακύνθου καὶ τὴν ἐπικρατήσασαν ἡσυχίαν εἶπεν εἰς στιγμὴν μέθης:

—Ὁ Μαῖτλανδ θὰ ἦτο περισσότερον εὐχαριστημένος, ἂν οἱ Ζακύνθιοι προέβαλλον ἀντίστασιν εἰς τὰς διαταγάς του καὶ τὰς κινήσεις τοῦ στρατοῦ. Ἀλλ' αὐτὸ εὐτυχῶς διὰ τοὺς νησιώτας δὲν ἔγινε.

Ἐν τούτοις ὁ Μαῖτλανδ ὅταν μετ' ὀλίγας ἡμέρας μετέβη εἰς τὴν Ζάκυνθον προσεποιήθη ὅτι ἐξεπλάγη διὰ τὴν τρομοκρατίαν τοῦ λαοῦ τῆς νήσου καὶ ἐχαρακτήρισεν ὑπερβολικὰ καὶ ὑπὲρ τὸ πρέπον αὐστηρὰ τὰ μέτρα τοῦ Ἄδαμ. Ἀλλ' ἡ ἔκπληξις καὶ ἡ μετριοπάθεια τοῦ Μαῖτλανδ περιωρίσθησαν εἰς λόγους. Πρὸς δημιουργίαν ἐν τούτοις ἐντυπώσεως προέβη εἰς ἀποφυλακίσεις χρησίμους εἰς αὐτόν, ἐνῷ ἔδωσε νόμιμον μορφὴν εἰς ἄλλας κρατήσεις καὶ καταδιώξεις. Ὁ Μαῖτλανδ προέβαινεν ἐπὶ σχεδίου καὶ ἔπαιξε τότε τὴν κωμῳδίαν του εἰς τὴν Ζάκυνθον.

Διέταξε νὰ ἐπαναρχίσῃ ἡ κίνησις εἰς τὴν πόλιν καὶ ἀπεφυλάκισε τὸν Ἰούλιον Δομενεγίνην καὶ τὸν ἰατρὸν Π. Στεφάνου ὡς ἀντισυνταγματικῶς φυλακισθέντας καὶ τὸν Μπενιζέλον Ροῦφον ὡς ξένον καὶ ἀνεύθυνον δι' ὅσα ἔγιναν. Οἱ ἀποφυλακισθέντες τοῦ ἐχρειάζοντο. Ἀνέθεσεν εἰς τὸν Στεφάνου καὶ τὸν Ροῦφον νὰ διεξαγάγουν διαπραγματεύσεις μὲ τοὺς ἐπαναστάτας τῆς Πελοποννήσου διὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῶν χαρεμιῶν τοῦ Χουρσὶτ πασᾶ, εἰς τὸν ὁποῖον κατόπιν ἐπιστολῆς του εἶχεν ὑποσχεθῆ ὅτι θ' ἀνελάμβανεν αὐτὴν τὴν φροντίδα. Ὁ Μαῖτλανδ ἤθελε νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὸν πασᾶν. Ἀλλὰ μετέβαλεν εἰς νόμιμον φυλάκισιν τὴν κράτησιν τῶν ἰατρῶν Ν. Καλύβα καὶ Α. Ταλιαπιέρα καὶ τοῦ φαρμακοποιοῦ Διονυσίου Δαμουλιάνου. Οἱ τρεῖς αὐτοὶ ἐπιστήμονες δὲν εἶχαν καμμίαν σχέσιν μὲ τὰ γεγονότα τοῦ Ὑψολίθου ἀλλ' ἐν τούτοις ἐκρίθησαν ὑπὸ τοῦ Μαῖτλανδ ὡς πρωταίτιοι τῶν ταραχῶν μὲ μόνον στοιχεῖον κατηγορίας ὅτι ἦσαν παλαιοὶ Φιλικοί. Ἀλλ' ἡ πραγματικὴ ἐνοχὴ τῶν ἀπέναντι τοῦ Μαῖτλανδ ἦτο ὅτι ἦσαν ἐκ τῶν διαμαρτυρηθέντων διὰ τῆς ἀναφορᾶς τοῦ Φλαμπουριάρη κατὰ τῆς τυραννικῆς του διοικήσεως. Ἐκρατήθησαν ἐπίσης εἰς τὴν φυλακὴν οἱ ἀδελφοὶ Παναγιώτης καὶ Θεόδωρος Λεονταρίτης πράγματι διὰ τὴν ὑπὲρ τῆς ἐνισχύσεως τοῦ ἀγῶνος δρᾶσίν των, καὶ κατὰ πρόσχημα διὰ τὴν ἀσύστατον καὶ ἀλλόκοτον κατηγορίαν ὅτι ἐλάμβαναν πρὸς φύλαξιν ἢ καὶ πρὸς κυκλοφορίαν κίβδηλα νομίσματα ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων πλοιάρχων Μιαούλη, Τσαμαδοῦ καὶ Μέξη. Κατεδικάσθη ἀκόμη εἰς ἑνὸς ἔτους φυλάκισιν ὁ Δημήτριος Πεθαμένος ποὺ εἶχεν ἔλθει ἀπὸ τὰς Πάτρας, καθὼς καὶ ὁ Ἀνδρέας Κοκκίνης, ὁ Στάθης Χαριάτης καὶ ἄλλοι. Ἐπεκυρώθη ἡ ἐξορία τῶν δύο ἱερέων Ἀν. Πολίτη καὶ Ν. Καντούνη ποὺ εἶχαν δεηθῆ καθὼς εἴπομεν διὰ τὴν εὐόδωσιν τοῦ ἑλληνικοῦ ἀγῶνος καὶ ἀπεκηρύχθησαν οἱ ἱερεῖς Διονύσιος Ἄννινος καὶ Κ. Βεντουρῆς ποὺ εὑρίσκοντο εἰς τὴν Πελοπόννησον.

Οἱ ἄλλοι ἀριστοκράται Ζακύνθιοι οἱ φυλακισθέντες τὴν ἐπομένην τῆς ἀφίξεως τοῦ Ἄδαμ ἠλευθερώθησαν, κριθέντος ὅτι ἔφθανε πρὸς τὸ παρὸν τὸ σκληρὸν μάθημα ποὺ τοὺς ἐδόθη. Ὁ Μαῖτλανδ δὲν ἐδίστασε μάλιστα νὰ τοὺς προσκαλέσῃ καὶ εἰς γεῦμα εἰς τὸ ὁποῖον ἐκεῖνοι ἠναγκάσθησαν νὰ μεταβοῦν ὅπου εὗρηκαν συμποσιαστήν των καὶ τὸν Ἄδαμ. Ἡ κωμῳδία ἐκεῖ ἐπαίχθη καλά. Ὁ Μαῖτλανδ κατὰ τὸ γεῦμα εἶπεν ἀποτεινόμενος πρὸς τὸν Ἄδαμ ὅτι ἦτο ἄδικος ἡ φυλάκισις πολιτῶν τόσον διακεκριμένων, φιλησύχων καὶ πιστῶν εἰς τὴν βρεττανικὴν προστασίαν. Καὶ ὁ στρατηγὸς ἀπήντησεν ὅτι δὲν φέρει τὴν εὐθύνην τοῦ ἀδίκου αὐτοῦ μέτρου, διότι τοὺς εἶχε καταγράψει εἰς τὸν κατάλογον τῶν φυλακιστέων ὁ ἀστυνόμος Τζίν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἡ ἀπερίγραπτος ἐκείνη τρομοκρατία καὶ τὰ ἐγκλήματα τῆς ἀγγλοϊονικῆς διοικήσεως ἀπεδόθησαν εἰς ἕνα κατώτερον ὄργανον.

Αὐτὸ ἦτο τὸ εὔθυμον μέρος τῆς κωμῳδίας τοῦ Μαῖτλανδ. Ὁ ἴδιος ἐφρόντισε νὰ τὴν καταστήσῃ ταχύτατα τραγικήν.

Δ. Α. ΚΟΚΚΙΝΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Τρομοκρατία εἰς ὅλην τὴν Ἑπτάνησον

Σαλοξίνη
γιὰ τὴν γρίππη

ΝΕΑΙ ΑΦΙΞΕΙΣ
Στῶρ ὁλομέταξα, βελοῦδα μάλλινα μοντέρνα, στόφες μεταξωτὲς διὰ σαλόνια, μαξιλάρια διάφορα, χάρτης ταπετσαρίας τοίχων, τάππητες Ἀνατολῆς καὶ Εὐρωπαϊκοί. «ΡΥΘΜΟΣ», Βουλῆς 22.

Καὶ ὀλίγη ψυχρότης...

Ἔσοδα καὶ ἔξοδα τῆς Ποδοσφαιρικῆς Ὁμοσπονδίας

Τὰ ἐκτὸς τοῦ γηπέδου

Εἰς κύκλον φιλάθλων συνεζητεῖτο καὶ προχθὲς ἀκόμη τὸ ζήτημα τῆς ἀγρίας ἐκμεταλλεύσεως ποὺ ἔγινε τὴν περασμένην Κυριακὴν μὲ τὰ εἰσιτήρια τῆς συναντήσεως τῶν ἐθνικῶν ποδοσφαιρικῶν ὁμάδων Ἑλλάδος καὶ Βουλγαρίας. Καὶ ἀνεφέροντο χαρακτηριστικὰ ἐπεισόδια κατὰ τὰ ὁποῖα εἰσιτήρια, ὄχι τῆς μεγάλης ἐξέδρας, ἀλλὰ τῶν 20 δραχμῶν, ἐπωλήθησαν ἀντὶ 100 καὶ τιμῶν μέχρι 200 δραχμῶν ἀπὸ ἐπιτηδείους ἐκμεταλλευτὰς εἰς φανατικοὺς θιασώτας τοῦ ποδοσφαίρου. Ἡ συζήτησις ἐγίνετο εἰς προθάλαμον ὑπουργικοῦ γραφείου, κατὰ τύχην δὲ εὑρέθη τὴν ὥραν αὐτὴν ἐκεῖ καὶ ὁ Ἀστυνομικὸς Διευθυντής.

— Ἡ Ἀστυνομία τὰ εἶδε αὐτά; τὸν ἠρώτησε κάποιος.

— Τὰ εἶδε, ἀλλὰ τί μποροῦσε νὰ κάνῃ;

Καὶ προσέθεσεν ὁ κ. Νάσκος:

— Εἶνε γνωστὸν καὶ εἰς τὴν Ἀστυνομίαν ὅτι μετεπωλήθησαν εἰσιτήρια εἰς πολὺ μεγαλυτέραν τιμὴν τῆς ὀνομαστικῆς των ἀξίας καὶ εἶνε ἀκόμη γνωστὸν ὅτι ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας κατὰ τὴν ὁποίαν ἐτέθησαν αὐτὰ εἰς κυκλοφορίαν ἐξηντλήθησαν διὰ τὸ κοινόν. Ἀλλὰ τί ἦτο δυνατὸν νὰ κάμωμεν ἡμεῖς; Δὲν ὑπάρχει κανεὶς νόμος ὁ ὁποῖος νὰ χαρακτηρίζῃ τὴν πρᾶξιν ὡς ἀδίκημα. Οὔτε ὅμως καὶ ὡς αἰσχροκέρδειαν ἠμποροῦμεν νὰ τὸ χαρακτηρίσωμεν, διότι ἀκόμη τὸ ποδόσφαιρον δὲν ἐχαρακτηρίσθη . . . ὡς εἶδος πρώτης ἀνάγκης. Ἂς γίνῃ αὐτὸ καὶ τότε ἡ Ἀστυνομία θὰ ἐπεμβῇ ἀπὸ ὑποχρεώσεως.

— Μήπως — παρετήρησε κάποιος ἀπὸ τοὺς συνομιλητάς— δὲν ἔφθασε νὰ γίνῃ εἶδος πρώτης ἀνάγκης;

Αἱ πληροφορίαι ὅμως τοῦ κ. Νάσκου δὲν ἀποτελοῦν, φυσικά, ἀπάντησιν εἰς μερικὰ ἐρωτήματα ποὺ αὐτομάτως ἐγεννήθησαν ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι εἰς κάθε ποδοσφαιρικὴν συνάντησιν, πολὺ δὲ περισσότερον προχθὲς ποὺ ἐπρόκειτο περὶ ἐθνικῶν ὁμάδων, εἰσρέουν εἰς τὰ ταμεῖα τῶν ποδοσφαιρικῶν σωματείων καὶ τῆς ὁμοσπονδίας χιλιάδες δραχμῶν, ποὺ κάποτε γίνονται ἑκατοντάδες χιλιάδων, ὅπως συνέβη προχθές. Τὸ εἶδος αὐτὸ τοῦ θεάματος—ὅπως ἐχαρακτήρισε κάποτε τὰ ποδοσφαιρικὰ μάτς ὁ διευθυντὴς τῆς φυσικῆς ἀγωγῆς παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τῆς Παιδείας—εἶνε πολὺ προσοδοφόρον τὸν τελευταῖον ἰδίᾳ καιρόν, ἀποφέρει δὲ ἔσοδα ἀρκετὰ εἰς τοὺς ὀργανωτάς των, χωρὶς νὰ εἶνε γνωστὸν τί εἶνε καὶ τ' ἀντίστοιχα ἔξοδα. Ἐπὶ τοῦ τελευταίου τούτου ὅσοι παρακολουθοῦν ἐκτὸς τῶν συναντήσεων καὶ τὰ παρασκήνια τῶν ποδοσφαιρικῶν σωματείων θὰ ἐνθυμοῦνται ὅτι πρὸ ὀλίγων μόλις μηνῶν ἔγιναν ὁλονύκτιοι συνεδριάσεις εἰς τὴν ποδοσφαιρικὴν ὁμοσπονδίαν, μέλη δὲ αὐτῆς ὑπεστήριξαν ὅτι ἔγινε κακὴ διάθεσις χρημάτων τῆς ὀργανώσεως αὐτῆς ἀπὸ τοὺς διαχειριζομένους τὴν περιουσίαν της. Αὐτὰ ὅμως δὲν ἐνδιαφέρουν σήμερον. Ἐπὶ τοῦ παρόντος ζητεῖται ἀπὸ ἐκείνους οἱ ὁποῖοι εἶνε εἰς θέσιν νὰ τὴν δώσουν μία ἀπάντησις εἰς εὔλογον ἐρώτημα: Πῶς διατίθενται αἱ εἰσπράξεις τῶν ποδοσφαιρικῶν συναντήσεων; Ἡ Ε. Π. Ο., εἰσπράξασα, προχθὲς μόνον, περὶ τὰς 350 χιλιάδας δραχμῶν, πῶς πρόκειται νὰ τὰς διαθέσῃ; Καὶ ἀκόμη πῶς διαθέτει τ' ἄλλα της ἔσοδα, ποῖα δὲ εἶνε αὐτά;

Τὸ ἐρώτημα ἀπηυθύνθη πρὸς τὸν κ. Μαρσέλον, πρόεδρον τῆς Ε.Π.Ο., ὁ ὁποῖος μὲ καλωσύνην παρέσχε μερικὰς πληροφορίας.

Εἰς τὴν ἀρχὴν ἔδωκε μίαν ἐξήγησιν εἰς τ' ἀφορῶντα τὴν μεταπώλησιν τῶν εἰσιτηρίων: Ἡ ὁμοσπονδία, εἶπε, πρώτην φορὰν ἀντιμετώπισε τόσον ζωηρὸν ἐνδιαφέρον τοῦ κοινοῦ διὰ ποδοσφαιρικὴν συνάντησιν καὶ εὑρέθη ὁμολογουμένως κάπως ἀπροετοίμαστος, ἂν καὶ ἀπ' ἀρχῆς δὲν παρέλειψε νὰ λάβῃ ὅλα τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα ἡ κτηθεῖσα πεῖρα ἐπέβαλε νὰ ληφθοῦν. Ἀλλὰ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κοινοῦ ὑπερέβαλε πᾶσαν προσδοκίαν. Ἄλλοτε τὰ εἰσιτήρια ἐδίδοντο εἰς τὰ σωματεῖα καὶ αὐτὰ τὰ διέθεταν. Τὴν φορὰν αὐτὴν διέθεσεν ἀπ' εὐθείας ἡ Ὁμοσπονδία ὡρισμένον ἀριθμόν, ἐτοποθέτησε δὲ εἰς τὴν Ὁμόνοιαν καὶ τὸ Σύνταγμα ἀνὰ ἓν περίπτερον. Ἀλλὰ ἐξηντλήθησαν πολὺ ἐνωρίς. Τὸ φαινόμενον ὅμως δὲν εἶνε ἑλληνικόν. Καὶ ἀλλοῦ, πάντοτε δέ, συμβαίνουν αὐτὰ τὰ πράγματα, ἂν καὶ ὑπάρχει νόμος χαρακτηρίζων αἰσχροκέρδειαν τὴν ἐπὶ πλέον τῆς ὀνομαστικῆς ἀξίας μεταπώλησιν τῶν εἰσιτηρίων. Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ πάθημα τῆς συναντήσεως αὐτῆς θὰ χρησιμεύσῃ ὡς μάθημα διὰ τὸ μέλλον.

Ἐπειδὴ ὅμως τὸ μέλλον αὐτὸ δὲν προβλέπεται ὅτι θὰ εἶνε πολὺ προσεχές, δεδομένου ὅτι ἐθνικὴν ὁμάδα περιμένομεν μόνον τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριον, ἐκτὸς ἂν τὴν ἄνοιξι ἔλθῃ ἡ ἰταλική, παρεκλήθη ὁ κ. Μαρσέλος νὰ σταματήσῃ τὴν συζήτησιν περὶ εὐθυνολογίας καὶ νὰ προχωρήσῃ εἰς ἐκεῖνο ποὺ ἐνδιαφέρει κυρίως: τὰς χρηματικὰς δοσοληψίας τῆς ὁμοσπονδίας. Καὶ ἐπ' αὐτοῦ παρέσχε τὰς ἑξῆς πληροφορίας: Εἶπε πρῶτον ὅτι σύμφωνα μὲ τὸ τροποποιηθὲν καταστατικὸν τὸ συμβούλιον τῆς ὁμοσπονδίας ἀποτελεῖται ἀπὸ 12 μέλη, τῶν ὁποίων τὸ ἓν πρέπει νὰ εἶνε ἀντιπρόσωπος τοῦ ὑπουργείου Παιδείας. Ὁ ἀντιπρόσωπος αὐτὸς ἐζητήθη ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον, κανεὶς ὅμως δὲν ἐστάλη ἀκόμη. Συνεπῶς τὸ συμβούλιον μένει χωρὶς τὸν κυβερνητικόν, ἂς ποῦμε, ἐπίτροπον, ὁ ὁποῖος θὰ ἠμποροῦσε νὰ πληροφορῆται κάθε στιγμὴν τὰ τοῦ ποδοσφαίρου.

— Ἀλλὰ αἱ εἰσπράξεις;

— Μάλιστα. Αἱ εἰσπράξεις τῆς Ε.Π.Ο. ἀποτελοῦνται ἀπὸ τὰ ἔσοδα ἐθνικῶν συναντήσεων καὶ κάτι ἄλλα ἀκόμη . . .

— Δηλαδή;

— Δηλαδὴ κάτι ποὺ πληρώνουν τὰ σωματεῖα . . .

— Εἰσεπράχθησαν προχθές;

— . . . Περὶ τὰς 290 χιλιάδας δραχμῶν ὑπὲρ τῆς Ε.Π.Ο. Αὐτὰ λοιπὸν ἀποτελοῦν τὰ ἔσοδα τῆς Ὁμοσπονδίας, μὲ τὰ ὁποῖα ἀντιμετωπίζει τὰ ἔξοδα διὰ τὴν συντήρησιν τῶν γραφείων της, τὴν διεξαγωγὴν τῆς κολοσσιαίας ὑπηρεσίας τὴν ὁποίαν ἔχει. Πληρώνει ὅσα ἔξοδα ἀπαιτοῦνται κατὰ τὴν συγκρότησιν ἐθνικῶν ὁμάδων, ὅταν αὐταὶ πρόκειται νὰ παίξουν ἐδῶ ἢ εἰς τὰ Βαλκάνια, ἀποστέλλει ἀντιπροσώπους εἰς τὰ ἑκάστοτε Βαλκανικὰ ἢ διεθνῆ συνέδρια διὰ τὸ ποδόσφαιρον καὶ τέλος καταρτίζει καὶ ἀναλαμβάνει τὰ ἔξοδα τῆς ὁμάδος, ἡ ὁποία ἀποστέλλεται εἰς τοὺς κατὰ καιροὺς ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας, πληρώνει δὲ καὶ τὸν προπονητήν της.

— Ἐννοεῖτε τὴν ἐθνικὴν ὁμάδα τῶν ποδοσφαιριστῶν ἢ περιλαμβάνετε εἰς αὐτὴν καὶ τοὺς ἀθλητὰς τοῦ στίβου;

— Ὄχι, ὄχι τοὺς ἀθλητὰς τοῦ στίβου. Μὲ αὐτοὺς ἡμεῖς δὲν ἔχομεν σχέσιν. Τὴν ὁμάδα των καταρτίζει ὁ ΣΕΓΑΣ . . .

— Ἐξακολουθήσατε . . .

— Τίποτε ἄλλο. Αὐτὰ εἶνε τὰ ἔξοδά μας.

Καὶ ἐξηκολούθησεν ὁ κ. Μαρσέλος νὰ ἀναφέρῃ τὴν δρᾶσιν τῶν μεγάλων ποδοσφαιρικῶν σωματείων, τὰ ὁποῖα ἀποβλέπουν εἰς συγκρότησιν τῆς ἐθνικῆς κατηγορίας. Ὅτι ἔχουν γήπεδα, τὰ διατηροῦν, ἔκαμαν ἐξέδρας κλπ. κλπ. Ἀλλὰ οὔτε αὐτά, οὔτε τὰ λοιπὰ ἀνάγονται εἰς τὴν μέριμναν τῆς Ε.Π.Ο. διότι τὰ γήπεδα, τὰ ἔργα καὶ τὰ λοιπὰ ὅσα ἔγιναν καὶ ὅσα δὲν ἔγιναν—ποὺ ἔπρεπε νὰ γίνουν—ὀφείλονται ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν δρᾶσιν τῶν ποδοσφαιρικῶν σωματείων, τὰ ὁποῖα θὰ παρακληθοῦν νὰ ἐκθέσουν ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς τὴν σχετικὴν των μέριμναν...

Ἐπὶ τοῦ παρόντος ἔχομεν ὡς δεδομένον ὅτι ἡ Ε.Π.Ο. ἔχει δαπάνας: 1) συντήρησιν γραφείων, 2) συνέδρια καὶ 3) ἔξοδα ἐθνικῶν ὁμάδων καὶ ὁμάδα Ὀλυμπιάδος, χωρὶς εἰς αὐτὴν νὰ περιλαμβάνωνται καὶ οἱ ἀθληταὶ τοῦ στίβου.

Συντρέχει λοιπὸν λόγος νὰ διατίθεται ἕνα ποσοστὸν ἀπὸ τὰς εἰσπράξεις—ὅσον θ' ἀντιστοιχοῦσε εἰς φόρον—διὰ τὸν ἀθλητισμὸν τοῦ στίβου, τὸν μόνον δηλαδὴ ἀθλητισμόν, ὅπως λέγει καὶ ὁ κ. Χρυσάφης;

Θ. Μαλ.—

Μία τραγικὴ ἀποστολὴ

Πρὸς τὸν Βόρειον Πόλον
Τὸ ἡμερολόγιον τοῦ Σουηδοῦ ἐξερευνητοῦ Σ. Α. Ἀντρὲ

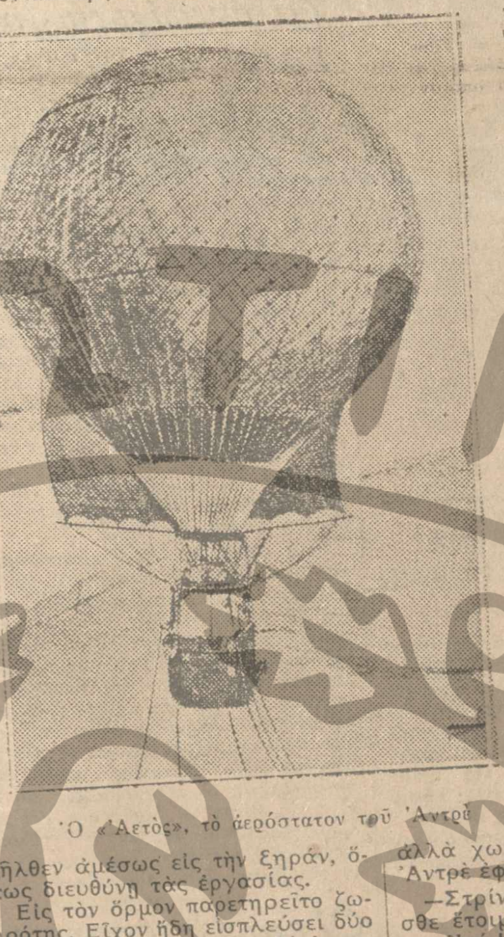
Ἡ ἐπίσημος ἐξιστόρησις τῆς ἐξερευνήσεως, ἐκδοθεῖσα ὑπὸ τῆς Σουηδικῆς Ἀνθρωπολογικῆς καὶ Γεωγραφικῆς Ἑταιρίας, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀνευρεθέντων ἡμερολογίων, σημειώσεων καὶ ἐγγράφων.

Τὸ μυστικὸν ποὺ ἐκάλυπτον οἱ πάγοι

10ον

Καὶ τότε, ὁ τόπος «ἐζωντάνευσε». Ποτὲ θαλασσόλυκοι καὶ μαραγκοὶ δὲν ἀνέλαβον μὲ τόσην χαρὰν μίαν ἐργασίαν. Ὅλοι ἦσαν κατενθουσιασμένοι.

Ὁ Στρίντμπεργκ ἔμεινεν ἐπ' ὀλίγον ἀκόμη εἰς τὸ πλοῖον. Συνωμίλησε μετὰ τοῦ Ἔρενσβαϊρτ καὶ τοῦ ἰατροῦ, ἔπειτα ἑτοίμασε τὰς ἀποσκευάς του καὶ μερικὰ ἐπιστημονικὰ ὄργανα. Ὁ Ἀντρὲ ἐξῆλθεν ἀμέσως εἰς τὴν ξηράν, ὅπως διευθύνῃ τὰς ἐργασίας.



Ὁ «Ἀετός», τὸ ἀερόστατον τοῦ Ἀντρέ

Εἰς τὸν ὅρμον παρετηρεῖτο ζωηρότης. Εἶχον ἤδη εἰσπλεύσει δύο ἁλιευτικὰ πλοιάρια, ἦτο δὲ ἠγκυροβολημένον καὶ ἕνα ἄλλο ἐκεῖ ἀπὸ πρίν. Μετεκινήθη δέ, ὅπως λάβῃ θέσιν κάπως μακρύτερα, διὰ νὰ μὴ ἐμποδίσῃ τὸ ἀερόστατον κατὰ τὴν ἀπογείωσίν του. Ὁ καιρὸς ἦτο λαμπρός, ὁ ἄνεμος—ὀστριογάρμπι— ἐφυσοῦσε δυνατά.

Ὁ Στρίντμπεργκ ἀπεβιβάσθη εἰς τὴν ξηράν, ἐφόρτωσε μερικὰ πράγματα εἰς τὴν γόνδολαν καὶ ἐτακτοποίησε τοῦτο κ' ἐκεῖνο. Τὸ ἐμπρόσθιον μέρος τοῦ κελύφους ἐξεκαρφώθη ταχύτατα καὶ κατερρίφθη σανίδι πρὸς σανίδι. Τὸ ἀερόστατον ἔστεκε στερεὰ καὶ ἀσφαλῶς. Ἕνα πανί, εἶδος τέντας, ἐπὶ τοῦ τετάρτου καὶ τοῦ πέμπτου πατώματος, τὸ ἐπροφύλαττε κατὰ τοῦ ἀνέμου. Ὁ Στρίντμπεργκ ἐπῆρε μερικὰς φωτογραφίας τῶν ἐργασιῶν κατὰ τὸ «ξύλωμα» τοῦ ὑποστέγου.

Ἔπειτα, ἐπῆγε καὶ πάλιν μετὰ τοῦ Σβέντενμπεργκ εἰς τὸ πλοῖον, τὴν «Σβένσκσουντ», παρέλαβε μερικὰ πράγματα ποὺ εἶχε λησμονήσει καὶ παρέβαλε ὑστάτην φορὰν τὰ χρονόμετρα. Ὅταν ἔφθασαν οἱ δύο εἰς τὸ πλοῖον εἶχε σερβιρισθῆ ἤδη τὸ πρόγευμα, ἐπείσθησαν δέ, τῇ παρακλήσει τοῦ κυβερνήτου καὶ τοῦ ἰατροῦ, νὰ συμφάγουν μαζὶ των. Ὁ κυβερνήτης παρήγγειλε νὰ φέρουν μίαν φιάλην σαμπάνια καὶ ἔπιεν ὑπὲρ τῆς ἐπιτυχίας τῆς ἀποστολῆς. Τὸ πρόγευμα ἦτο ὀρεκτικώτατον. Ὅταν ὁ Στρίντμπεργκ ἐπανῆλθεν εἰς τὴν ξηράν, οἱ ἄλλοι δὲν εἶχον πλέον καιρὸν νὰ προγευματίσουν πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως. Ἐπῆραν μόνον μερικὰ σάντουϊτς καὶ μπύραν μαζὶ των εἰς τὴν γόνδολαν.

Αἱ ἐργασίαι εἶχον ἤδη προχωρήσει πολύ, καὶ τὸ ἀερόστατον ἀφέθη νὰ ὑψωθῇ ὀλίγον. Πρὸς ἐξακρίβωσιν τῆς φορᾶς τοῦ ἀνέμου εἰς τὰ ὑψηλότερα στρώματα τῆς ἀτμοσφαίρας, ἀνύψωσαν μερικὲς μικρὲς φοῦσκες. Ἡ φορὰ ἦτο εὐνοϊκή. Τὸ θέαμα ἦτο συγκινητικὸν καὶ μεγαλειῶδες, ὅταν τὸ ἀερόστατον ἀνῆλθε μέχρι σημείου τοιούτου ὥστε νὰ ὑψωθῇ ἀπὸ τὸ ἔδαφος ὁ δακτύλιος ἀναρτήσεως. Ὁ Ἀντρὲ εἶχε τὸ πρόσταγμα, καὶ ὅλοι ἐβοήθουν καὶ συνέτρεχον. Ὁ Στρίντμπεργκ ἔλαβε μερικὰς τελευταίας φωτογραφίας.

Τέλος, τὸ ἀερόστατον ἀφέθη ν' ἀνέλθῃ τόσον, ὥστε ὁ δακτύλιος ἀναρτήσεως ὑψώθη ἀρκετὰ ἐπάνω ἀπὸ τὸ ἔδαφος. Ἐκρατεῖτο μὲ τρία σχοινία. Τώρα καθίστατο δυνατὸν νὰ προσδεθῇ ἡ γόνδολα, ἐκρεμάσθησαν οἱ ἀναγκαῖοι σάκκοι ἕρματος, καὶ ἦλθε τέλος ἡ στιγμὴ τοῦ ἀποχαιρετισμοῦ. Ὑπῆρξεν ἐγκάρδιος καὶ συγκινητικός, ἀλλὰ χωρὶς αἰσθηματολογίας. Ὁ Ἀντρὲ ἐφώναξε:

—Στρίντμπεργκ, Φραῖνκελ, εἶσθε ἕτοιμοι πρὸς ἐπιβίβασιν;

—Ναί!

Καὶ ἐπεβιβάσθησαν. Ὁ νοῦς τοῦ Στρίντμπεργκ ἐστράφη πρὸς στιγμὴν πρὸς τὴν μνηστήν του καὶ τοὺς ἄλλους ἀγαπημένους του. Πῶς θὰ ἐξειλίσσετο τάχα τὸ ταξεῖδι; Συγκίνησις ἤρχισε νὰ τὸν καταλαμβάνῃ, ἀλλὰ τὴν ὑπερενίκησεν. Ὁ Μασυρόν, πρὸς τὸν ὁποῖον ὁ Στρίντμπεργκ συνεδέετο φιλικώτερον ἀπὸ ὅλους, εὑρίσκετο πολὺ κοντὰ εἰς τὴν γόνδολαν. Αἱ φωτογραφικαὶ μηχαναὶ ἦσαν ἕτοιμοι, ἐρρίφθη ὀλίγον ἕρμα καὶ ἔγιναν αἱ ὕσταται προπαρασκευαί. Καὶ οἱ τρεῖς ἀεροναῦται εὑρίσκονται ἐπὶ τῆς στέγης τῆς γονδόλας. Ἐπίσημος σιωπὴ βασιλεύει. Ὁ Μασυρὸν λέγει:

— Attendez un moment calme!

Ἔπειτα φθάνει ἡ σπουδαία στιγμή.

—Κόψατε τὰ σχοινία!

Ἦτο ἡ φωνὴ τοῦ Ἀντρέ. Τρία μαχαίρια κόπτουν τὰ τρία σχοινία, ποὺ κρατοῦν τὸν δακτύλιον ἀναρτήσεως, τὸ ἀερόστατον ἀνυψοῦται, οἱ ἀπομένοντες ἐπὶ τῆς γῆς ζητωκραυγάζουν. Οἱ τρεῖς ἀεροναῦται ἀποκρίνονται:

—Ζήτω ἡ γηραιὰ Σουηδία!

Τὸ ἀερόστατον ἐξέρχεται ἀπὸ τὸ κέλυφός του. Ἰδιαιτέρως ἀπερίγραπτον συναίσθημα καταλαμβάνει τοὺς ἀεροναύτας, ἀλλὰ δὲν ἔχουν καιρὸν νὰ παραδοθοῦν εἰς αὐτό. Ὁ Στρίντμπεργκ λαμβάνει φωτογραφίας. Ἀντιλαμβάνεται, ὅτι τὸ ἀερόστατον πίπτει. Κενώνουν σάκκους ἕρματος, ἀλλ' ἡ γόνδολα βουτᾷ ἐλαφρῶς εἰς τὴν θάλασσαν. Ἀμέσως ἀνέρχεται καὶ πάλιν. Ὅλα φαίνεται νὰ πηγαίνουν καλά. Οἱ τρεῖς ἀεροναῦται ἀκούουν ἀκόμη ἀπὸ κάτω ζητωκραυγάς. Ὁ Στρίντμπεργκ παίρνει μερικὰς φωτογραφίας καὶ πάλιν καὶ γράφει τὸ τελευταῖον δελτάριον πρὸς τὴν μνηστήν του. Ἐπρόκειτο νὰ τὸ ρίψῃ καθὼς θὰ περνοῦσαν ἐπάνω ἀπὸ τὸ Χολλαΐντερνες, ἀλλὰ τὸ ἐλησμόνησε.

Ὁ Στρίντμπεργκ, συμφώνως πρὸς τὰς σημειώσεις του, ἐπεβιβάσθη μετὰ τῶν συντρόφων του εἰς τὴν γόνδολαν τὴν 13,43 ὥραν, μετὰ τρία δὲ λεπτὰ ἀπεγειώθη τὸ ἀερόστατον, εἰς τὸ ὁποῖον ἐδόθη τότε τὸ ὄνομα «Ἀετός».

Ὁ Στρίντμπεργκ, περιέργως, δὲν ἀναφέρει ἐν τῇ περιγραφῇ του τῆς ἀπογειώσεως, τίποτε περὶ τῆς ὀλεθρίας ἀπωλείας τοῦ ρυμουλκουμένου κάλω καὶ πολὺ σύντομα ἐπίσης ὁμιλεῖ περὶ τοῦ «ἐμβαπτίσματος» εἰς τὸν λιμένα τῆς Βίργκο, τὸ ὁποῖον ἐπέπρωτο νὰ ἔχῃ σοβαρὰς συνεπείας διὰ τὸ ταξεῖδι των. Τὰ συμβάντα, κατὰ τὸ πρῶτον λεπτὸν τῆς πτήσεως τοῦ ἀεροστάτου, περιγράφονται ὑπὸ αὐτοπτῶν ὡς ἑξῆς:

Τὸ ἀερόστατον ἀνυψοῦται, μὲ τραντάγμούς, ἀργά, μέχρις ὕψους 50 ἢ 100 μέτρων καὶ φέρεται μὲ βορειοανατολικὴν κατεύθυνσιν ὑπεράνω τοῦ λιμένος τῆς Βίργκο. Τὰ ρυμουλκούμενα σχοινία γλιστροῦν ἐπάνω εἰς τὸ νερὸ καὶ γράφουν ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης ἀφρώδη γραμμήν, ὁμοίαν πρὸς τὴν διάσχισιν πλοίου. Κατὰ τὸ μέσον τοῦ λιμένος, τὸ ἀερόστατον ἀρχίζει νὰ κατέρχεται, ἔπειτα, ἀποτόμως ὑφίσταται κάποιον τράνταγμον καὶ ἡ γόνδολα βυθίζεται κατὰ τὸ ἥμισυ μέσα εἰς τὸ νερό. Ἀλλὰ τὸ ἀερόστατον ὑψοῦται ἀμέσως καὶ πάλιν καὶ ἀνέρχεται ὡς τεραστία σφαῖρα ἀδιακόπως ὑψηλότερα, ἐνῷ τὸ πλήρωμα κενώνει ἐννέα σάκκους μὲ ἄμμον, χάνει δὲ τοιουτοτρόπως, εὐθὺς ἅμα τῇ ἀπογειώσει του, 207 χιλιόγραμμα τοῦ πολυτίμου ἕρματός του.

Ἀμέσως μετὰ τὸ «ἐμβάπτισμα» τῆς γόνδολας, ἕνας ναύτης φωνάζει:

—Τὰ ρυμουλκούμενα σχοινία ἀπόμειναν στὸ γιαλό!

Ἡ συγκίνησις ὑπῆρξε μεγάλη, διότι ὁλόκληρον τὸ σχέδιον τῆς πτήσεως ἐστηρίζετο κυρίως ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ὅτι τὸ ἀερόστατον δὲν ἔπρεπε ν' ἀνέρχεται περισσότερον τῶν 150 ἢ τῶν 200 τὸ πολὺ μέτρων, ἐξ ἄλλου δέ, τὰ ρυμουλκούμενα σχοινία προορισμὸν εἶχον νὰ καταστήσουν κατά τινα βαθμὸν δυνατὴν τὴν πηδαλιούχησίν του. Οἱ ἀπομείναντες ἐπίστευσαν κατ' ἀρχὰς ὅτι ἀπεσπάσθησαν τὰ ρυμουλκούμενα σχοινία, κατόπιν ὅμως ἐπιμελεστέρας ἐξετάσεως ἀπεδείχθη ὅτι εἶχον ξεβιδωθῆ οἱ κοχλίαι ποὺ συνέδεον τὰ διάφορα τμήματά των. Οἱ κάβοι αὐτοὶ εἶχον ἐναποτεθῆ παρὰ τὰ θεμέλια τοῦ ὑποστέγου ἐπὶ τῆς παραλίας εἰς ἀνατολικὴν διεύθυνσιν, διὰ νὰ δυνηθῇ τὸ ἀερόστατον, εὐθὺς ἅμα τῇ ἀπογειώσει του, νὰ παρεκκλίνῃ ἐλαφρῶς πρὸς ἀνατολάς. Τοιουτοτρόπως ἠλπίζετο ὅτι θὰ δυνηθῇ ν' ἀποφύγῃ τὰ ὑψώματα τῆς νήσου τοῦ Ἄμστερνταμ. Προφανῶς, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἕλξεώς των, ἐσχηματίσθησαν διάφορες θηλειές, καὶ τὰ σχοινία ἤρχισαν νὰ στριφογυρίζουν ἐνῷ τὸ ἀερόστατον ἀπεγειοῦτο. Τοιουτοτρόπως ἐξεβιδώθησαν αἱ κοχλιώσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν εἶχον πολλοὺς αὔλακας, καὶ τὰ δύο τρίτα τῶν ρυμουλκουμένων σχοινίων κατέπεσαν. Τὸ ἀτύχημα αὐτὸ συνέβη, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, καθ' ἣν ἀκριβῶς στιγμὴν ὑπέστη τὸ ἀερόστατον ἰσχυρὸν τράνταγμα. Τοιουτοτρόπως ἀπωλέσθησαν ἕτερα 530 χιλιόγραμμα ἕρματος.

Ὡς πρὸς τὰ αἴτια τῆς ἀποτυχίας τοῦ ἐγχειρήματος ἐξεφράσθησαν διάφοροι ἀντιλήψεις. Βέβαιον εἶναι ὁπωσδήποτε τοῦτο: ὅτι λόγῳ τῆς ἀπωλείας τῶν ρυμουλκουμένων σχοινίων ἡ ὅλη πτῆσις προσέλαβεν ἐντελῶς διάφορον ἐξέλιξιν τῆς ἀρχικῶς σχεδιασθείσης. Τὸ ἀερόστατον, τὸ ὁποῖον ἐπρόκειτο νὰ εἶναι κατὰ τὸ ἥμισυ δέσμιον, μετεβλήθη πλέον εἰς ἀερόστατον ἐλεύθερον, ποὺ θὰ ἦτο κατ' ἀνάγκην ἕρμαιον τοῦ ἀνέμου.

Κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἀπωλείας τῶν ρυμουλκουμένων σχοινίων, τὸ ἀερόστατον ἔκαμεν ἡμίσειαν στροφὴν περὶ τὸν κάθετον ἄξονά του, διότι τὰ σχοινία ἕρματος, τὰ στερεωμένα ἐπὶ τῆς ὑπηνέμου πλευρᾶς τοῦ δακτυλίου ἀναρτήσεως, τὰ ὁποῖα ἐσύροντο ἐντὸς τοῦ ὕδατος, ἐπενήργουν ἐπ' αὐτοῦ ἰσχυρότερον ἀπὸ τὰ κολοβωθέντα πλέον ρυμουλκούμενα σχοινία. Τὰ

Νοζακί
ΓΚΕΪΣΑ
ΜΑΝΤΑΜ
ΝΟΡΘ-ΣΗ
ΚΑΒΟΥΡΙΑ
103

Ἐκλεκτὰ μυθιστορήματα

Δυὸ μάτια γαλανὰ

Τοῦ Ἄγγλου συγγραφέως Τόμας Χάρνιτ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

—Μὲ κείνην, ποὺ σὲ εἶδα νὰ τὴ συναναστρέφεσαι.

—Εὐχαριστῶ πολύ!

—Μήπως ἤτανε φιλάρεσκη, κ' ἔπαιξε μαζί σου;

—Σμίθ, μὴ μὲ ρωτήσῃς ποτὲ πιὰ ἀπάνω σ' αὐτὸ τὸ ζήτημα, σὲ παρακαλῶ. Ἄλλωστε, δὲ θ' ἀποκριθῶ πιὰ στὶς ἐρωτήσεις σου.

—Καλά. Ἤλπισα γιὰ μιὰ στιγμή, πὼς θὰ μοῦ ζητήσῃς κάποια ἐξήγηση καὶ θὰ μοῦ ἔδινες κ' ἐσὺ ἐξήγηση ἀνάλογη, ἀλλά, ἀφοῦ αὐτὸ τὸ θέμα σὲ πειράζει, ἂς μὴ μιλοῦμε πιά.

—Τί ἐξήγηση θὰ σοῦ ζητοῦσα;

—Ἔχασα τὴ γυναῖκα ποὺ ἐπρόκειτο νὰ παντρευτῶ. Κ' ἐσὺ δὲν παντρεύτηκες ἐπίσης... Θὰ μπορούσαμε νὰ παραβάλουμε τὴν πεῖρα μας.

—Ποτέ μου δὲ σοῦ ζήτησα νὰ μοῦ κάμῃς ἐμπιστευτικὲς ἀνακοινώσεις.

—Τὸ ξέρω.

—Ἡ ἀλήθεια εἶναι, Στέφανε, πὼς ἔχω σοβαροὺς λόγους ν' ἀρνοῦμαι ἐπίμονα κάθε ὑπαινιγμὸ ἀπάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα.

—Δὲν ἀμφιβάλλω.

—Ναί, ναί, πολὺ ἄθλιους λόγους!

Ἡ ἀγωνία, ποὺ ἔνοιωθε ὁ Στέφανος, τὸν ἔκαμε ν' ἀποτολμήσῃ κι' ἄλλη μιὰ ἐρώτηση:

—Μήπως δὲ σ' ἀγαποῦσε ἀρκετά;

Καὶ κράτησε τὴν ἀναπνοή του, προσμένοντας τὴν ἀπάντηση.

—Στέφανε, δὲν ἔχεις μήτε στοιχειώδες τάκτ. Δὲν σὲ καταλαβαίνω. Ἐπίτρεψέ μου, νὰ σ' ἀποχαιρετήσω.

—Κύριε ἐλέησον! εἶπε ὁ Στέφανος ἀσυγκράτητος πιά, μιλᾶς σὰ νὰ μὴν τὴν ἅρπαξες ἀπὸ ἕναν ἄνθρωπο, ποὺ εἶχε περισσότερα δικαιώματα ἐπάνω της ἀπὸ τὰ δικά σου.

—Τί θέλεις νὰ πῇς; εἶπε ὁ Νάϊτ ξαφνισμένος. Τί ξέρεις;

—Τίποτα. Ἐπίτρεψέ μου νὰ σ' ἀποχαιρετήσω.

—Ὅπως ἀγαπᾷς, εἶπε ὁ Νάϊτ, ἀλλὰ δὲν καταλαβαίνω καθόλου τὴ διαγωγή σου.

—Οὔτε ἐγὼ τὴ δική σου. Ὅσο γιὰ μένα, πάντα σοῦ ἔδειξα εὐγνωμοσύνη γιὰ ὅ,τι ἔκαμες πρὸς χάριν μου.

—Μὰ κ' ἐγὼ πάντα ἔνοιωθα φιλία πρὸς ἐσένα, Στέφανε. Ἐσὺ πρῶτος τραβήχτηκες μακριά μου.

—Ὄχι, ὄχι γελιέσαι. Ἐσὺ ἄρχισες. Καὶ θύμωσες μαζί μου, ποὺ ἐγώ, ὁ μαθητής, μιμήθηκα τὸ δάσκαλό μου. Δὲν ἔρχεσαι νὰ μὲ ἰδῇς;

—Ποῦ κάθεσαι;

—Στὸ ξενοδοχεῖο Γκράουηνόρ, στὸ Πίμλικο.

—Κ' ἐγὼ τὸ ἴδιο.

—Παράξενη σύμπτωση, γιὰ νὰ μὴν πῶ τίποτα ἄλλο. Λοιπόν, θὰ μείνω στὴ Λόντρα μιὰ-δυὸ μέρες. Ἔπειτα θὰ πάω νὰ ἰδῶ τὸν πατέρα μου καὶ τὴ μητέρα μου, στὸ Σάντ-Λώνς. Θὰ ἰδωθοῦμε ἀπόψε;

—Ἴσως. Δὲν ὑπόσχομαι τίποτα. Λογάριαζα νὰ περάσω μοναχὸς τὴ βραδυά μου.... Ὅσο νἆναι, ξέρω ποὺ θὰ σὲ βρῶ. Καλὴ ἀντάμωση.

XXXVIII

«ΑΓΡΙΑ ΕΙΝΑΙ Η ΖΗΛΕΙΑ, ΣΑΝ ΤΟ ΘΑΝΑΤΟ»

Ἡ συνάντηση αὐτὴ βύθισε τὸ Στέφανο σὲ σκέψεις. Τὸν πείραζε πολὺ ἡ ἔλλειψη ἐμπιστοσύνης ποὺ τοὔδειχνε ὁ παληός του φίλος. Ὅλα τοῦτα τὰ τελευταῖα χρόνια, διατηροῦσε ἕνα αἴσθημα εὐγνωμοσύνης ἀπέναντι τοῦ Νάϊτ, παρ' ὅλα ὅσα ἔγιναν. Ἴσως ἡ πίστη του αὐτὴ ὠφείλετο στὴν ὑπεροχὴ τοῦ Νάϊτ. Ὁ ἄλλος τοῦ ἐφέρετο πάντα σὰ σὲ ἁπλὸ μαθητή του, κάποτε μάλιστα σὰ σὲ μαθητὴ σχολείου. Κι' ὁ δάσκαλος αὐτὸς ἐπεβεβαίωσε τελειωτικὰ τὴν ὑπεροχή του, παίρνοντάς του καὶ τὴ μνηστή του. Ἀλλὰ ὁ Στέφανος εἶχε καθαυτὸ γυναικεία φύση, κι' ὁ πόνος ἐκεῖνος ποὺ τοῦ προεκάλεσε ἡ διαγωγὴ τοῦ Νάϊτ, πύρωνε μέσα του τὴ στάχτη τῆς τρυφερότητός του, ποὺ θὰ τὴν εἶχε ἴσως σβύσει ὁλότελα ἡ διαρκὴς εὔνοια.

Ὁ Νάϊτ πάλι, ἐξ ἄλλου, ἦταν δυσαρεστημένος πάντα. Μετάνοιωσε ποὺ δὲν ἐφέρθηκε στὸ Στέφανο ὅπως ἄλλοτε, μιλῶντας του ἀφ' ὑψηλοῦ. Ἄλλοτε, ἂν ὁ Σμίθ, τότε ποὺ ἦταν πιὸ νέος, τύχαινε νὰ μιλήσῃ μπροστά του μὲ ὑπονοούμενα, ὅπως ἔκαμε τώρα, καὶ νὰ δείξῃ πὼς κάποιος ἄλλος εἶχε δικαιώματα προηγούμενα ἀπάνω στὴν Ἐλφρίδα, ὁ Νάϊτ θὰ τοῦ ἀπαντοῦσε: «Ἐμπρός λοιπόν, φίλε μου, διηγήσου μου ὅ,τι ξέρεις». Κι' ὁ Στέφανος θὰ τοῦ διηγόταν ὅ,τι ἤξερε.

Ὁ Νάϊτ ἔφερνε ἀδιάκοπα βόλτες στὴ Λόντρα. Ἀφοῦ ξετέλειωσε μερικὲς δουλειὲς ποὺ εἶχε, τράβηξε ἀφηρημένος μέσα στοὺς σκοτεινοὺς διαδρόμους τοῦ Βρεττανικοῦ Μουσείου, μισὴ ὥρα πρὶν κλείσῃ. Ἡ συνάντησίς του ἐκείνη μὲ τὸ Στέφανο, τὸν ξανάδενε μὲ τὸ παρελθόν, γεμίζοντας τὴν τάφρο ποὺ τὸν χώριζε. Ἡ πάλη ποὺ εἶχε γίνει μέσα στὴν ψυχή του ἐξ ἀφορμῆς τῆς Ἐλφρίδας Σουόνκορτ, ξαναζωντάνευε μὲ καινούργια ὁρμή. Τοὺς τελευταίους αὐτοὺς μῆνες, μ' ὅλο ποὺ ἀπέκρουε τὴν ἰδέα νὰ τὴν παντρευτῇ ποτέ, ὡς τόσο πάντα συλλογιόταν, πὼς ἦταν ἡ μοναδικὴ γυναῖκα ποὺ προσαρμοζόταν στὸ εἶνε του. Κι' ἀντὶ νὰ διώχνῃ αὐτὲς τὶς σκέψεις, τὶς ἀποδεχόταν στερνὰ σὰν μιὰν ἀρρώστεια ἀγιάτρευτη, ποὺ ἔπρεπε νὰ τὴν ἀνέχεται.

Ὁ Νάϊτ γύρισε τὸ βράδυ ἐκεῖνο μὲ καλύτερο κέφι στὸ ξενοδοχεῖο του. Ἤθελε τάχα νὰ ἀνανεώσῃ τὴ γνωριμία του μὲ τὸ Στέφανο, ἢ τὸν ὠθοῦσε μόνον ἡ βασανισμένη ἐπιθυμία νὰ πληροφορηθῇ κάτι; Προτίμησε νὰ μὴν ἐξετάσῃ βαθύτερα τὸ συναίσθημά του.

Ἐδείπνησε γρήγορα, ρώτησε ποὺ μένει ὁ Σμίθ, κι' ὡδηγήθηκε κοντά του. Τὸν βρῆκε καθισμένον μπροστὰ σὲ εὐχάριστη φωτιά, καὶ μὲ μερικὰ περιοδικὰ στὸ τραπέζι του.

—Ἀποφάσισα νὰ ρθῶ, εἶπε ὁ Νάϊτ. Τὸ φέρσιμό μου σήμερα τὸ πρωΐ, θὰ σοῦ φάνηκε ἀλλόκοτο. Μὲ ξέρεις ὅμως ἀρκετά, κ' ἔτσι δὲ θὰ μοῦ κρατήσῃς κάκια. Ἀπόδωσε καλύτερα τὸ φέρσιμό μου εἰς βάρος τῶν ταξειδιῶν μου στὴ Γαλλία καὶ στὴν Ἰταλία.

—Φτάνουν οἱ δικαιολογίες, σὲ παρακαλῶ. Κάθησε. Εἶμαι πάρα πολὺ εὐχαριστημένος ποὺ σὲ βλέπω.

Ὁ Στέφανος δὲν ἐπρόσθεσε, βέβαια, ὅτι λίγο πρὶν μπῇ στὴν κάμαρά του ὁ Νάϊτ, ξαναδιάβαζε παληὰ γράμματα τῆς Ἐλφρίδας. Δὲν ἦταν καὶ πολλά. Κ' ἴσια-ἴσια ἐκεῖνο τὸ βράδυ τὰ ἔκλεισε σ' ἕνα πέτσινο κουτάκι, στὰ βάθος τῆς βαλίζας του, μὲ μερικὰ ἄλλα ἐνθύμια.

Τὸ θέαμα τῆς Λόντρας, τὸ θέαμα τῶν φίλων του, ξανάδεσε καὶ γι' αὐτόν, ἀναφορικὰ μὲ τὴν Ἐλφρίδα, τὸ νῆμα τὸ συνεκτικὸ τῆς ζωῆς του, ποὺ ἡ ἀπουσία του σὲ χώρα μακρυνή, ἂν δὲν τὸ εἶχε κόψει ὁλότελα, τὸ εἶχε ὅμως χαλαρώσει. Στὴν ἀρχή, θέλησε νὰ ἰδῇ μόνο τὰ γράμματα ἐκεῖνα, ἔπειτα διάβασε ἕνα, ἀργότερα ἄλλο, ὡς ποὺ ὅλα τὰ περασμένα ἀναστήθηκαν στὴ μνήμη του. Ξαναδίπλωσε τὰ γράμματα, τὰ ἔβαλε στὴν τσέπη του κι' ἄρχισε νὰ συλλογιέται ποιὰ τάχα περιστατικὰ νὰ ἐμπόδισαν τὸ γάμο τοῦ Νάϊτ μὲ τὴν Ἐλφρίδα. Καί, γυρίζοντας πρὸς τὸν ἑαυτό του, ὅπως ἦταν φυσικό, δὲν ἐδίστασε νὰ πεισθῇ, ὅτι, χωρὶς τὴν Ἐλφρίδα, ἡ ζωή του δὲν θὰ εἶχε πιὰ κανένα θέλγητρο.

(Ἀκολουθεῖ).

ιστία, τὰ ὁποῖα εἶχον ἤδη ἀνοιχθῆ πρὸ τῆς ἀπογειώσεως, ἔπρεπε τώρα νὰ «μαϊναρισθοῦν» τὸ ταχύτερον, διότι λόγῳ τοῦ ἰσχυροτάτου ἀνέμου, θὰ παρημπόδιζον τὸ ἀερόστατον νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν προτέραν του θέσιν. Μόλις ἐβυθίσθη ἡ γόνδολα εἰς τὴν θάλασσαν, οἱ ἐπὶ τῆς ἀκτῆς εἶδον ἤδη τὸν Φραῖνκελ ἐπὶ τοῦ δακτυλίου ἀναρτήσεως νὰ σκαρφαλώνῃ ὑψηλότερα, ὅπως ἑτοιμάσῃ τὴν περιστολὴν τῶν ἱστίων. Τὸ μάζευμά των μὲ τὶς «μοῦδες» τὸ ἐξετέλουν ὁ Ἀντρὲ καὶ ὁ Στρίντμπεργκ ἀπὸ τὴν γόνδολαν.

Κατὰ τὰς πρώτας ὥρας μετὰ τὴν ἀπογείωσιν, ὁ Ἀντρὲ δὲν ἐκράτησε σημειώσεις εἰς τὸ ἡμερολόγιόν του. Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἀπησχολήθη πάρα πολὺ μὲ τὸν πλοῦν καὶ μὲ τεχνικὰς προετοιμασίας. Τὸ σημειωματάριον τοῦ Στρίντμπεργκ περιέχει συντόμους ἀνακοινώσεις περὶ τῶν γεγονότων μὲ ἀκριβῆ καθορισμὸν τῶν ὡρῶν.

----ο----

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

Ἀριθ. 2258

377)30

ΕΝΤΑΛΜΑ ΦΥΛΑΚΙΣΕΩΣ

Ἐν ὀνόματι τοῦ Νόμου. Ὁ παρὰ τοῖς ἐν Ἀθήναις Πλημμελειοδίκαις Ἀνακριτής. Ἐπειδὴ ὁ Σωτήριος Α. Παναγιωτόπουλος, τμηματάρχης τῆς Ἐθν. Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, κάτοικος Ἀθηνῶν κατηγορεῖται ἐπὶ ὑπεξαιρέσει, ἤτοι ἐπὶ κακουργήματι προβλεπομένῳ καὶ τιμωρουμένῳ ἀπὸ τὰ ἄρθρ. 385, 386, 389 § 4 καὶ 390 § 3 τοῦ Ποιν. Νόμου. Ἀκούσαντες καὶ τὴν γνώμην τοῦ Εἰσαγγελέως. Ἰδόντες καὶ τ' ἄρθρ. 207 καὶ 210—216 τῆς Ποινικῆς Δικονομίας ὡς ἐτροποποιήθησαν διὰ τῶν ΒΩΖ' καὶ ΓΨΠΓ' Νόμων καὶ 208 τῆς Ποιν. Δικονομίας, ὡς ἐτροποποιήθησαν διὰ τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ Νόμου 4441)29. Ἐντελλόμεθα τὴν σύλληψιν καὶ τὴν ἐνώπιόν μας προσαγωγὴν τοῦ ἄνω εἰρημένου κατηγορουμένου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Δ)βρίου 1930

Ὁ Ἀνακριτὴς 9ου Τμήματος (Τ. Σ.) Ν. Σκουρλέτης. Ὁ Δικ. Γραμματεύς: Γ. Δ. Κωνσταντινίδης.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ Ἀποφάσεως Διαζυγίου. — Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 5812 τῆς 28 Μαΐου 1830 ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν, ἐκηρύχθη λελυμένος ὁ μεταξὺ τοῦ Ἰωάννου Κοριάννου καὶ τῆς Σεβαστῆς Ἰωάννου Κοριάννου τὸ γένος Γεωργίου Ράλλη, τελεσθεὶς τὸν Ἰανουάριον 1910 γάμος, κατὰ τοὺς θείους καὶ ἱεροὺς κανόνας τῆς Ἀνατολικῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας, ὑπαιτιότητι τοῦ ἐναγομένου Ἰωάννου Κοριάννου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 5 Δεκεμβρίου 1930

Ὁ Πληρεξούσιος Δικηγόρος
ΠΕΤΡΟΣ Θ. ΠΕΝΝΑΣ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΚΔΟΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΧΑΡΤΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Πρόσκλησις

Κατόπιν τῆς ἀναβολῆς τῆς ἐκτάκτου Γεν. Συνελεύσεως τῆς 5ης Δεκεμβρίου 1930, καλοῦνται οἱ κ.κ. Μέτοχοι τῆς Ἑταιρείας εἰς νέαν ἔκτακτον Γενικὴν Συνέλευσιν τὴν 3ην Ἰανουαρίου 1931, ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 7 1)2 μ.μ. εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας (ὁδὸς Εὐριπίδου 5) πρὸς λῆψιν ἀποφάσεων ἐπὶ τῶν κάτωθι θεμάτων:

1) Ἀπαλλαγὴ Διοικ. Συμβουλίου ἀπὸ πάσης εὐθύνης ἐπὶ τῆς χρήσεως 1930.
2) Διάλυσις τῆς Ἑταιρείας.
3) Διορισμὸς ἐκκαθαριστῶν.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ μετάσχωσι τῆς συνελεύσεως κ.κ. Μέτοχοι ἢ ἀντιπρόσωποι αὐτῶν, ὀφείλουσι πέντε (5) τοὐλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς 3ης Ἰανουαρίου 1931 νὰ καταθέσωσι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας τὰς μετοχάς των ἢ τὰς ἀποδείξεις καταθέσεως τούτων παρά τινι τῶν ἐνταῦθα ἀνεγνωρισμένων Τραπεζῶν ἢ παρὰ τῷ Ταμείῳ Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου
κ. ἀ. α. ὁ Γ. Διευθυντὴς
ΕΜΜ. ΜΠΛΑΖΟΥΔΑΚΗΣ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Καλοῦνται τὰ μέλη τοῦ Σωματείου Διεθνοῦς Ὑπηρεσίας Προστασίας τῶν Μεταναστῶν ὅπως συνέλθωσιν εἰς γενικὴν συνέλευσιν ἐν τοῖς γραφείοις αὐτοῦ (ὁδὸς Βουλῆς 20α. ἀρ. δωμ. 24) ὥραν 4 μ.μ. τῆς 20 Δεκεμβρίου 1930, ἡμέραν Σάββατον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Δεκεμβρίου 1930

Ἡ Πρόεδρος
ΑΙΚ. Γ. ΠΑΣΠΑΤΗ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Π. ΜΑΖΑΡΑΚΗΣ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΣΧΟΛΗ ΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

Προκήρυξις περὶ πληρώσεως ἕδρας.

Ἡ Σχολὴ τῶν Νομικῶν καὶ Οἰκονομικῶν Ἐπιστημῶν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, ἀποφασίσασα τὴν πλήρωσιν τῆς τακτικῆς ἕδρας τῆς Δικονομίας, συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 4 τοῦ ἀπὸ 9 Αὐγούστου 1927 Δ)τος «περὶ τοῦ τρόπου τῆς διαδικασίας πρὸς πλήρωσιν τακτικῶν ἢ ἐκτάκτων ἑδρῶν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης», προσκαλεῖ τοὺς ὑποψηφίους ὅπως ἐντὸς τεσσαράκοντα πέντε ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως» ὑποβάλωσιν αὐτῇ τὰ ἔργα καὶ τοὺς τίτλους αὐτῶν μεθ' ὑπομνήματος περὶ τῶν σπουδῶν καὶ τῆς ἐπιστημονικῆς αὐτῶν δράσεως.

Τοῦ ὑπομνήματος δέον νὰ ὑποβληθῶσι 10 ἀντίτυπα.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 11 Δ)βρίου 1930

Ὁ Κοσμήτωρ
Δ. ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΑΙ ΟΡΙΣΤΙΚΑΙ ΠΑΡΑΛΑΒΑΙ
Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ Κ. Τ. Λ. ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

Τὸ ζήτημα τῶν ὁριστικῶν παραλαβῶν κανονίζεται ὡς ἑξῆς:

Μετὰ πάροδον ἐννέα μηνῶν ἀπὸ τῆς προσωρινῆς παραλαβῆς ἐνεργεῖται ἡ ὁριστικὴ παραλαβὴ τῶν ἔργων ὑπὸ ἐπιτροπῆς ὁριζομένης ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Προνοίας, ἥτις καὶ προβαίνει εἰς τὴν σύνταξιν τῶν σχετικῶν πρωτοκόλλων κατὰ τὰ κεκανονισμένα.

Ἡ ἐπιτροπὴ τῆς ὁριστικῆς παραλαβῆς ἐξελέγχει ἂν τὰ ἔργα διατηροῦνται καλῶς, ἂν ἐξετελέσθησαν αἱ ὑπὸ ἐπιτροπῆς τῆς προσωρινῆς παραλαβῆς ὑποδειχθεῖσαι βελτιώσεις ἢ ἐπισκευαὶ καὶ ἐὰν δὲν παρουσιάσθησαν κατὰ τὴν χρῆσιν ζημίαι ἢ φθοραὶ ὀφειλόμεναι εἰς κακοτεχνίας ἢ χρῆσιν κακῆς ποιότητος ὑλικῶν.

Καὶ διὰ τὴν σύνταξιν καὶ ἔγκρισιν τῶν πρωτοκόλλων ὁριστικῆς παραλαβῆς ἰσχύει ἡ διαδικασία τῆς προσωρινῆς παραλαβῆς.

—Συντήρησις τῶν ἔργων

Ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται μετὰ τὴν προσωρινὴν παραλαβὴν νὰ ἐκτελέσῃ τὰς διὰ τῶν σχετικῶν πρωτοκόλλων ὑποδεικνυομένας ἐπισκευὰς ἢ συμπληρώσεις. Ἐπίσης ὑποχρεοῦται εἰς τὴν συντήρησιν τῶν ἔργων μέχρι τῆς ὁριστικῆς παραλαβῆς, ἐπισκευάζων πᾶσαν τυχὸν βλάβην ἢ ζημίαν, ἐκτὸς τῶν προερχομένων ἐκ συνήθους ἢ κακῆς χρήσεως.

Ἐὰν ὁ ἀνάδοχος παραμελῇ τὴν συντήρησιν τῶν ἔργων ἐκ τούτου δὲ ἐπῆλθεν ἢ ἐπίκειται βλάβη αὐτῶν, καλεῖται οὗτος ἐγγράφως ὅπως ἐντὸς ὡρισμένης προθεσμίας προβῇ εἰς ἐκτέλεσιν τῶν ἀναγκαίων ἐργασιῶν. Τούτου μὴ γενομένου, αἱ ἐργασίαι ἐκτελοῦνται ὑπὸ τῆς Τεχνικῆς Ὑπηρεσίας εἰς βάρος καὶ διὰ λογαριασμὸν τοῦ ἀναδόχου, τῶν σχετικῶν δαπανῶν κρατουμένων ἐκ τῶν ὀφειλομένων ἐν γένει αὐτῷ.

—Κανονισμὸς νέων τιμῶν

Διὰ πᾶν ἔργον μὴ περιγραφόμενον ἐν τῇ παρούσῃ συγγραφῇ ὑποχρεώσεων καὶ οὗτινος ἡ τιμὴ δὲν περιλαμβάνεται ἐν τῷ τιμολογίῳ καὶ ὅπερ ἤθελεν ἀποφασίσῃ ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας νὰ ἐκτελέσῃ, ἰσχύουσιν οἱ γενικοὶ ὅροι ταύτης καὶ οἱ εἰδικώτεροι ἐν τῷ τιμολογίῳ ἀναφερόμενοι διὰ τὴν ἐκτέλεσιν καὶ τὸν τρόπον τῆς πληρωμῆς αὐτῶν.

Αἱ τιμαὶ ἔργων μὴ περιλαμβανομένων ἐν τῷ τιμολογίῳ θὰ κανονίζωνται πρὸ τῆς ἐκτελέσεώς των. Ὁ κανονισμὸς τῶν τιμῶν τούτων θὰ γίνεται ἀπὸ κοινοῦ ὑπὸ τοῦ ἐπιβλέποντος μηχανικοῦ καὶ τοῦ ἀναδόχου, λαμβανομένων ὑπ' ὄψει τῶν τιμῶν μονάδος ὁμοειδῶν ἢ ἀναλόγων ἔργων, ὧν ἡ ἐκτέλεσις προβλέπεται ὑπὸ τῆς συμβάσεως καὶ κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὰ ἐπὶ πλέον ἢ ἔλαττον χρησιμοποιηθησόμενα ὑλικὰ καὶ ἐργασίαν.

Αἱ οὕτω καθοριζόμεναι τιμαὶ ὑπόκεινται εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Προνοίας δικαιουμένου καὶ νὰ τροποποιῇ ταύτας. Ἐὰν ὁ ἀνάδοχος δὲν ἀποδέχεται τὴν ἀπόφασιν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Προνοίας, ἐφαρμόζονται αἱ περὶ διαιτησίας διατάξεις τῆς παρούσης.

ΑΙ ΠΑΡΑΝΟΜΟΙ ΚΑΤΑΛΗΨΕΙΣ ΚΤΗΜΑΤΩΝ
ΕΓΓΡΑΦΟΝ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ

Εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ἀνταλλαγῆς κατηγγέλθησαν κατὰ καιροὺς ἐπεμβάσεις τῶν κατὰ τόπους γραφείων τῆς Προσφυγικῆς Τραπέζης εἰς ζητήματα καταλήψεων κτημάτων κλπ. ἄνευ προηγουμένης ἐγκρίσεως αὐτῆς.

Κατόπιν τούτου ἡ Διεύθυνσις τῆς Ἀνταλλαγῆς ἀπηύθυνεν ἔγγραφον εἰς τὴν ἐνταῦθα κεντρικὴν διεύθυνσιν τῆς Προσφυγικῆς Τραπέζης διὰ τοῦ ὁποίου παρακαλεῖ ὅπως διαταχθοῦν τὰ ὑποκαταστήματά της καὶ μὴ προβαίνουν εἰς οὐδεμίαν ἐνέργειαν ἐκτὸς τῶν ἀναγομένων καὶ μόνον εἰς τὸ διαχειριστικὸν μέρος τῆς προσφυγικῆς περιουσίας.

Σχετικῶς πληροφορούμεθα ὅτι ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου θὰ συνεργασθοῦν κατ' αὐτὰς ὁ διευθυντὴς τῆς Ἀνταλλαγῆς κ. Μιχάλης μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τῆς Προσφυγικῆς Τραπέζης κ. Πούλιου.

—Τὰ πρὸ τῆς καταστροφῆς χρέη

Μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ δικαιοστασίου ἀνεφύη ἐκ νέου τὸ ζήτημα τῶν μεταξὺ τῶν προσφύγων χρεῶν ἅτινα ἔχουν συναφθῆ πρὸ τῆς καταστροφῆς καὶ οἱ δικαιοῦχοι τῶν ὁποίων ἤρχισαν ἤδη νὰ διεκδικοῦν αὐτὰ δικαστικῶς.

Τὸ ζήτημα τοῦτο ἤρχισεν ἤδη νὰ ἀπασχολῇ τοὺς ἁρμοδίους κύκλους, συνεστήθη δὲ ἐπιτροπὴ ἐξ ὑπαλλήλων τοῦ ὑπουργείου Δικαιοσύνης καὶ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἀνταλλαγῆς, διὰ νὰ διακανονίσῃ ὁριστικῶς τὸ ζήτημα.

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα ἡ ἐπιτροπὴ αὕτη θὰ προτείνῃ τὴν διαγραφὴν τῶν ἐν λόγῳ χρεῶν.

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Τὰ ἀνεπίλυτα ζητήματα τοῦ Δοξάτου

ΔΟΞΑΤΟΝ (Ταχυδρομικὴ ἀνταπόκρισις). — Τὸ ζήτημα τῆς στεγάσεως τῶν πολεμοπαθῶν καὶ τῶν ἀπόρων προσφύγων τῆς πόλεώς μας, παραμένει εἰσέτι ἀνεπίλυτον, παρὰ τὰς ἁρμοδίως παρεχομένας ἡμῖν ὑποσχέσεις ὅτι ἡ τόσον χρονίσασα ὑπόθεσις αὕτη θὰ λάβῃ ταχὺ τέρμα. Ἡ διανομὴ ἐξ ἄλλου τῶν οἰκοπέδων ἐπιβραδύνεται ἀδικαιολογήτως, οὕτω δὲ δυσχεραίνεται καὶ περιπλέκεται ἀκόμη περισσότερον ἡ ὅλη ὑπόθεσις τῆς στεγάσεως τῶν ἀστέγων τῆς πόλεώς μας.

Τὸ ζήτημα ἔχει μεγίστην σπουδαιότητα διὰ τὸ Δοξᾶτον, θέλομεν δὲ νὰ πιστεύωμεν ὅτι τὸ Κράτος θὰ ἀντιληφθῇ τὴν ἀνάγκην τῆς ταχείας ἐπιλύσεως αὐτοῦ, συμφώνως πρὸς τὰς τοσάκις δοθείσας καὶ μὴ πραγματοποιηθείσας ὑποσχέσεις του.

Ἂς σημειωθῇ ὅτι ἡ καθυστέρησις τῆς διανομῆς τῶν οἰκοπέδων, διὰ τὴν στέγασιν τῶν πολεμοπαθῶν, ζημιοῖ καὶ ἐξ ἄλλης πλευρᾶς τοὺς ἐνδιαφερομένους. Δεδομένου ὅτι οἱ πλεῖστοι τῶν πολεμοπαθῶν εἶνε πτωχοὶ βιοπαλαισταὶ καὶ κατόπιν τῆς ὑπαρχούσης γενικῆς οἰκονομικῆς κρίσεως, ἡ ἀγορὰ τῶν ἐν λόγῳ οἰκοπέδων παρ' αὐτῶν θὰ καταστῇ ἀδύνατος, εἰς ἣν περίπτωσιν δὲν διανεμηθοῦν τώρα ποὺ πληρώνονται οἱ πολεμοπαθεῖς καὶ θὰ εἶνε εἰς θέσιν νὰ διαθέσουν μερικὰς ὁμολογίας πρὸς ἀγορὰν τῶν οἰκοπέδων, διότι ἀργότερα ἐλάχιστοι θὰ εἶνε εἰς θέσιν νὰ τὸ πράξουν.

Οἱ καπνοπαραγωγοὶ Νιγρίτης

ΝΙΓΡΙΤΑ (Ταχ. ἀνταπόκρισις).— Οἱ πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων καὶ τῶν γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν τῆς ἐπαρχίας μας συνῆλθον προχθὲς εἰς κοινὴν σύσκεψιν ὅπως λάβουν ἀποφάσεις ἐπὶ τῆς δημιουργουμένης εἰς τὴν περιφέρειαν μας καταστάσεως, κατόπιν τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς πωλήσεως ἀνεπεξεργάστου καπνοῦ ὑπὸ τῶν παραγωγῶν.

Κατόπιν μακρᾶς συζητήσεως ἐνεκρίθη ὑπὸ τοῦ Συνεδρίου καὶ διεβιβάσθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας τὸ ἀκόλουθον ὑπόμνημα:

«Οἱ κάτωθι ὑπογεγραμμένοι πρόεδροι Κοινοτήτων καὶ συνεταιρισμῶν τῆς ἐπαρχίας Νιγρίτης λαμβάνομεν τὴν τιμὴν ἵνα ὑποβάλωμεν εἰς τὴν κρίσιν ἡμῶν τὰ κάτωθι αἰτήματα:

Ὡς γνωστόν, ὁ νόμος ὑποχρεώνει ἡμᾶς ὡς καπνοπαραγωγοὺς εἰς ὑποχρεωτικὴν πρώτην ἐπεξεργασίαν τῶν καπνῶν τῆς ἡμετέρας ἐσοδείας 1930. Ὁ νόμος ἐψηφίσθη τὸ ἔτος 1925 μέχρι σήμερον ὅμως ἐδίδετο ἀναστολὴ τοῦ νόμου, κατόπιν ὡρισμένων παραπόνων τῶν ἐνδιαφερομένων. Σήμερον παρὰ τὰ παράπονα ἡμῶν τὰ διαβιβασθέντα εἰς τὸ Γραφεῖον Προστασίας Καπνοῦ Καβάλλας βλέπομεν ὅτι οὐδεμία ἀναστολὴ χορηγεῖται, πρὸς μεγάλην ζημίαν ἡμῶν τε καὶ τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας.

Διὰ ταῦτα: Σύμφωνοι πρὸς τὸν νόμον, παρακαλοῦμεν ὅπως ἀνασταλῇ ἡ ἰσχὺς τοῦ νόμου διὰ τοὺς κάτωθι λόγους: Εἰς τὴν περιφέρειαν ἡμῶν, χωρὶς νὰ ἀναφέρωμεν τοὺς προσφυγικοὺς συνοικισμοὺς οἵτινες στεροῦνται τελείως καταλλήλων οἰκημάτων, ἀλλὰ καὶ οἱ συνοικισμοὶ τῶν γηγενῶν δὲν εὑρίσκονται εἰς καλυτέραν κατάστασιν, γνωστῆς οὔσης τῆς καταστροφῆς ἥτις ἐπῆλθε κατὰ τὸν εὐρωπαϊκὸν πόλεμον. Ἐκτὸς τούτου καὶ ἡ ἀπότομος δι' ἡμᾶς ἐφαρμογὴ τοῦ νόμου μᾶς ἔφερε εἰς ἀπόγνωσιν, διότι ἂν ῥητῶς καὶ ἀπεριφράστως τὸ Σὸν ὑπουργεῖον μᾶς ἐγνώριζε ἀπὸ πέρυσι ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ ἄλλως θὰ εἴχομεν σκεφθῆ ἐὰν ἔπρεπε νὰ φυτέψωμεν καπνὰ ἢ ὄχι.

Ἔχοντες τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ αἴτησίς μας θέλει τύχει εὐμενοῦς ἀποδοχῆς καὶ ὅτι οἱ προβαλλόμενοι λόγοι εἶνε ἀρκετοὶ ἵνα πείσωσιν ὑμᾶς ὅπως καὶ δι' ἐφέτος ἐπιτραπῇ ἡ πώλησις εἰς ὁρμαθούς, διότι καθ' ἡμέραν παρέρχεται καὶ ὁ καιρὸς τῆς ἐπεξεργασίας. Ἐπιπροσθέτως δὲ κ. ὑπουργέ, σᾶς παρακαλοῦμεν καὶ σᾶς γνωρίζομεν συνάμα ὅτι γιὰ τὸ ἐρχόμενον ἐφαρμοζομένου τοῦ νόμου θὰ ζητήσωμεν ἀπὸ τὴν Σὴν Κυβέρνησιν ὅπως καὶ εἰς ὅλα τὰ καπνοπαραγωγικὰ συνέδρια ἔχομεν ζητήσει νὰ δοθοῦν μακροπρόθεσμα δάνεια πρὸς ἀνέγερσιν ἀποθηκῶν καταλλήλων ἵνα εὑρεθῶμεν εἰς τὴν ἀνάγκην ὡς καὶ σήμερον.

Οἱ πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων καὶ Συν)σμῶν Νιγρίτης.»

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Δράμαν. Νὰ ὑποβάλετε εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης αἴτησιν ἐπὶ χαρτοσήμου, μὲ ὅλα τὰ ἀπαιτούμενα στοιχεῖα, εἰς τὴν ὁποίαν νὰ ἐπισυνάψητε 20δραχμον κινητὸν χαρτόσημον διὰ τὸ πιστοποιητικὸν καὶ τρεῖς δραχμὰς εἰς γραμματόσημα δι' ἀντιγραφικὰ δικαιώματα.

κ. Δ. Καρκελῆν, Αἴγιον. Τὸ ἐν λόγῳ ἔγγραφον ἔλαβεν ἀριθμὸν πρωτ. Α. Σ. Υ. Ε. 6684. Ἡ γνωμάτευσις θὰ σταλῇ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Προνοίας κατ' αὐτάς. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὸ ζήτημα.

κ. Β. Σταύρου, Ἰωάννινα. Δὲν μετεφράσθη εἰς τὴν Ἑλληνικήν.

κ. Δ. Οἰκονόμου, Ἐλάτειαν. Τὸ σχετικὸν ἔνταλμα θὰ ἐκδοθῇ καὶ θὰ σταλῇ εἰς τὸν ταμίαν ἐντὸς τῶν ἡμερῶν.

κ. Ν. Πλουτινάκην, Βέρροιαν. Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 7000 ἔγγραφον τῆς Εἰσαγγελίας Ἐφετῶν Θεσσαλονίκης πρωτοκολλήθη ἐν ἀριθμὸν 58765 ὑπουργείου Δικαιοσύνης ἀφορᾷ τρεῖς δικαιούχους ἀποζημιώσεως, μεταξὺ τῶν ὁποίων δὲν συμπεριλαμβάνεσθε.

κ. Α. Π. Πάτρας. Κατόπιν ἐνεργειῶν μας, ἡ ὑπόθεσίς σας ἐδόθη πρὸς ἐνέργειαν χθές. Ἡ ἔκδοσις τοῦ ἐντάλματος θὰ ἐπισπευσθῇ εἰς τρόπον ὥστε νὰ εὑρίσκεται εἰς τὸ Ταμεῖον Πατρῶν πρὸ τῶν ἑορτῶν.

κ. Γ. Φαλιᾶν, Ἄτταλην. Δὲν ἀπεφασίσθη ἀκόμη πότε θὰ ἱδρυθῇ ἡ σχολή, ἑπομένως δὲν ὑφίσταται πρὸς τὸ παρὸν ζήτημα προκηρύξεως σχετικοῦ διαγωνισμοῦ. Δι' ἐπιστολῆς δὲν ἀπαντῶμεν.

κ. Γ. Γραμματικάκην, Βουνὸ Τριπόλεως. Δὲν εἴσθε μεταξὺ τῶν ἐπιτυχόντων εἰς τὸν διαγωνισμόν.

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Ρίον. Δὲν ὑπάρχει σκέψις, πρὸς τὸ παρὸν τοὐλάχιστον, νὰ διορισθοῦν ἄλλοι. 2) Δικαιοῦσθε τοῦ εὐεργετήματος. 3) Ὄχι, διότι ἔτυχεν ἀναβολῆς.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Ναύπλιον. Οὐδεμία ἀπόφασις ἐλήφθη, δι' ἀμφότερα τὰ ζητήματα, μέχρι τῆς στιγμῆς.

κ. Σ. Π. Τ. Πάτρας. Ἡ ὑπόθεσίς σας ἐτακτοποιήθη, ἐντὸς δὲ τῶν ἡμερῶν θὰ σταλῇ εἰς τὸν ταμίαν Καλαμῶν τὸ ὑπ' ἀριθ. 4734 ἔνταλμα ἐκ δραχμῶν 6815.

κ. Κ. Μ. Κ. Τρόπαια. Δὲν δικαιοῦται προικοδοτήσεως, διότι ὁ γάμος ἐτελέσθη πρὸ τῆς ἰσχύος τοῦ νόμου περὶ Ταμείου Νομικῶν.

Ἀναγνώστην Κ. Δερβένιον. Ἄγνωστον πόσοι θὰ προσκληθοῦν καὶ πότε. Θὰ ἐξαρτηθῇ ἀπὸ τὰς ἀνάγκας τῆς ὑπηρεσίας. 2) Λαμβάνουν μισθὸν 1000 δραχμὰς πρὸς τὸ παρόν. 3) Αἰτήσεις γίνονται δεκταί, δὲν κατατάσσουν ὅμως διότι ἡ σχολὴ δὲν λειτουργεῖ, ἐλλείψει πιστώσεως.

PIPIKA

Πρώτη ἡ ἑταιρεία COLUMBIA ἐξέδωσε τὴ PIPIKA εἰς δίσκους καὶ ἤδη πωλεῖται εἰς τὰ καταστήματά μας καὶ εἰς ὅλα τὰ πρατήρια τῆς COLUMBIA.

Ζητήσατε ν' ἀκούσετε τὴ PIPIKA.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
ΑΦΟΙ ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ
ΜΕΓΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΩΝ

Ἀριθ. 200

Δικ. 25β)930

ΕΝΤΑΛΜΑ ΦΥΛΑΚΙΣΕΩΣ

Ἐν ὀνόματι τοῦ Νόμου. Ὁ παρὰ τοῖς ἐν Καβάλλᾳ Πλημμελειοδίκαις Ἀνακριτὴς Β' Τμήματος. Ἐπειδὴ ὁ Ἰδομενεὺς Κελαϊδίτης τοῦ Νικολάου γεννηθεὶς εἰς Ἀρτάκι Μ. Ἀσίας καὶ κατοικῶν εἰς Χαλκίδα, ἐτῶν 53, ὑπάλληλος ὑπουργείου Προνοίας, χριστιανὸς ὀρθόδοξος, κατηγορεῖται ὡς ὑπαίτιος τοῦ ὅτι ἐκ συστάσεως μετ' ἄλλων. ἐν Καβάλλᾳ κατὰ τὸ ἀπὸ 1924 ἔτους μέχρι 1925 ἔτους χρονικὸν διάστημα 1) ἰδιοποιήθησαν διαπιστευθέντα πρὸς αὐτοὺς παρὰ τοῦ Δημοσίου οἰκοδομήσιμα ὑλικὰ καὶ δὴ ξυλείαν, ἡ δὲ τιμὴ τῶν νοσφισθέντων ὑπερβαίνει τὰς 5.000 δρχ., 2) ἐπὶ ἀπάτῃ εἰς βάρος τοῦ Δημοσίου ἧς ἡ ἀξία ὑπερβαίνει τὰς 4.000 δραχμάς, 3) ἐπὶ ἀπάτῃ εἰς βάρος τῶν δικαιουμένων ξυλείας κ.λ.π. προσφύγων, ὑπερβαινούσῃ τὰς 4.000 δραχμάς, 4) ἐπὶ ἀποπείρᾳ ἀπάτης ὑπερβαινούσης τὰς 4.000 δραχμάς, 5) ἐπὶ ἐκβιάσει, ἧς τὸ ἐπιτευχθὲν ὄφελος εἶνε ἔλασσον τῶν 2.000 δραχμῶν, ἤτοι ἐπὶ κακουργήμασι κ.λ.π., πράξεσι προβλεπομέναις καὶ τιμωρουμέναις ἀπὸ τὰ ἄρθρ. 57, 109, 304, ἐδ. α', 396, 399, παρ. 10, 47, 49, 396, 399, παρ. 10, 369 ἐδ. τελευταῖον τοῦ Π. Ν. Ἐπειδὴ ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε ἀνακρίσεων ὑπάρχουν ὑποψίαι κατὰ τοῦ κατηγορουμένου τούτου ἐπὶ ταῖς ἐκτεθείσαις πράξεσιν. Ἀκούσαντες καὶ τὴν γνώμην τοῦ παρὰ τοῖς ἐνταῦθα Πλημμελειοδίκαις Εἰσαγγελέως. Ἰδόντες καὶ τ' ἄρθρ. 207, 208, 212 τῆς Ποιν. Δικονομίας, ὡς ἐτροποποιήθησαν ταῦτα ὑπὸ μεταγενεστέρων νόμων. Ἐντελλόμεθα τὴν προφυλάκισιν τοῦ εἰρημένου κατηγορουμένου. Ἐν Καβάλλᾳ τῇ 8ῃ Δεκεμβρίου 1930. Ὁ Ἀνακριτὴς τοῦ Τμήματος Χρ. Ρομπόκος. Ὁ Ὑπογραμματεὺς Ἰω. Παπακωνσταντόπουλος. Ἀκριβὲς ἀντίγραφον πρὸς χρῆσιν δημοσίας ὑπηρεσίας. Ἐν Καβάλλᾳ τῇ 9 Δεκεμβρίου 1930. Ὁ Ὑπογραμματεύς: Ἰω. Παπακωνσταντόπουλος.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ τῆς ὑπ' ἀριθ. 3785 τοῦ ἔτους 1930 ἀποφάσεως τοῦ Δικαστηρίου τῶν ἐν Πειραιεῖ Πρωτοδικῶν, ἐκδοθείσης ἐπὶ τῆς ἀπὸ 20 Δεκεμβρίου 1929 ἀγωγῆς τοῦ ἐνάγοντος Ἀποστόλου Κυριακίδου, κατοίκου Πειραιῶς, κατὰ τῆς ἐναγομένης συζύγου του Κατίνας Ἀπ. Κυριακίδου, τὸ γένος Ἰμβριώτου, κατοίκου Πειραιῶς καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς, ἧς τὸ διατακτικὸν ἔχει ὡς ἑξῆς:

Διὰ ταῦτα

Δικάζον ἐρήμην τῆς ἐναγομένης. Δέχεται τὴν ἀπὸ 20 Δ)βρίου 1929 ἀγωγὴν τοῦ ἐνάγοντος κατ' αὐτῆς. Κηρύσσει λελυμένον τὸν μεταξὺ τοῦ ἐνάγοντος καὶ τῆς ἐναγομένης κατὰ τοὺς θείους καὶ ἱεροὺς κανόνας τῆς Ὀρθοδόξου Ἀνατολικῆς τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας, τελεσθέντα κατὰ μῆνα Ἰούνιον 1920 νόμιμον γάμον, ὑπαιτιότητι τῆς ἐναγομένης καὶ καταδικάζει τὴν ἐναγομένην εἰς τὴν δικαστικὴν δαπάνην τοῦ ἐνάγοντος ἐκ δρχ. 2000 ἐξ ὧν δραχ. 1500 ὁρίζει ὡς ἀμοιβὴν τοῦ πληρεξουσίου αὐτοῦ δικηγόρου καὶ τὰ τέλη.

Ἐκρίθη καὶ ἀπεφασίσθη ἐν Πειραιεῖ τῇ 29 Ὀκτωβρίου 1930 καὶ ἐδημοσιεύθη τῇ 31ῃ ἰδίου μηνὸς καὶ ἔτους αὐτόθι καὶ ἐπ' ἀκροατηρίῳ καὶ ἐκτάκτως.

Ὁ Ἀντιπρόεδρος: Ἀντώνιος Ἀρβανίτης. Ὁ Ὑπογραμματεύς: Γεράσιμος Τσιπιανίτης. Ἐν Πειραιεῖ τῇ 11 Δεκεμβρίου 1930. Ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος: Ἀθαν. Ι. Ἀναγνωστόπουλος.

SLOAN'S FAMILY LINIMENT

ΧΙΟΝΙΣΤΡΕΣ ἀφοῦ ἀπελπισθῆτε ἀπὸ ὅλα τὰ φάρμακα μεταχειρισθῆτε τὸ ΣΛΟΑΝΣ ὅπερ ἀλανθάστως ταχέως τὰς ἐξαλείφει, καθόσον ἀφαιρεῖ τὴν φλόγωσιν. Ἐπίσης εἶναι τὸ πλέον θερμαντικὸν διὰ κρυολογήματα

Εἰς μεγάλην συλλογήν, αἱ γνωσταὶ
ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΙ
ΠΡΑΤΗΡΙΑ
ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΧΑΡΙΟΥ & Σια
Ὁδὸς Σταδίου 58Α

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡΑΧ. 423.147.267
Πᾶσαι αἱ Τραπεζιτικαὶ ἐργασίαι ὑπὸ ὅρους συμφέροντας.
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, ΑΡΓΟΣ, ΠΥΡΓΟΣ, ΠΑΤΡΑΙ, ΚΕΡΚΥΡΑ, ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ, ΝΑΥΠΛΙΟΝ, ΑΙΓΙΟΝ, ΚΑΛΑΜΑΙ, ΣΥΡΟΣ, ΧΙΟΣ, ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ, ΒΟΛΟΣ, ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, ΛΑΡΙΣΣΑ, ΤΡΙΚΚΑΛΑ, ΜΥΤΙΛΗΝΗ, ΧΑΝΙΑ, ΖΑΚΥΝΘΟΣ, ΙΩΑΝΝΙΝΑ, ΤΡΙΠΟΛΙΣ, ΧΑΛΚΙΣ, ΚΑΡΔΙΤΣΑ, ΚΑΒΑΛΛΑ, ΠΡΕΒΕΖΑ, ΚΑΡΛΟΒΑΣΙ, ΒΑΘΥ, ΝΑΞΟΣ, ΡΕΘΥΜΝΟΣ, ΦΑΡΣΑΛΑ, ΙΣΤΙΑΙΑ, ΦΛΩΡΙΝΑ, ΑΓΡΙΝΙΟΝ, ΑΜΑΛΙΑΣ, ΛΑΜΙΑ
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις ἘΛΛΑΔΟΣ & ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΣΥΜΜΕΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
COMMERCIAL BANK OF THE NEAR EAST L^TD
4 LONDON WALL BULDINGS EC 2
Μεθ' ὑποκαταστημάτων ΕΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΙ & ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
Καταθέσεις ἐν ὄψει καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ ἀποδοτέαι εἰς ὃ νόμισμα ἐγένοντο, ὑπὸ ὅρους συμφέροντας
Ταμιευτήριον μέχρι 100.000 δρ. 4 1)4 ο)ο ἀπηλλαγμένον φόρου

ΣΑΡΔΗΣ—ΒΙΒΛΙΑ
Κανεὶς δὲν τὸν φθάνει εἰς τὴν καλαισθησίαν τῆς βιβλιοθετικῆς. Κάμετε μίαν δοκιμὴν καὶ θὰ πεισθῆτε. Ἐμμανουὴλ Μπενάκη 11 (ἔναντι τῆς ὁδοῦ Φειδίου).

ΑΛΤ!
Πωλοῦνται ὅλαι αἱ ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ παλαιῶν ἡμερομηνιῶν εἰς τὸ χαρτοπωλεῖον Πέτρου Κριάλη. Σοφοκλέους 7 (στοὰ Πάππου).

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ
ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 13)12)30

Ἀεροπορικῶς δι' Εὐρώπην μέσῳ Βελιγραδίου διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρις 7 μ.μ. ὥρας.

Ἀναχωρήσεις Σιδ)κῶς. Διὰ τῆς ἁμ)χίας Σεμπλὸν γίνεται δεκτὴ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11 π. μ., ἡ συστημένη καὶ 12 1)2 ἡ συνήθης. Διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρι τῆς 6 μ.μ. ἡ συστημένη καὶ 7 μ.μ. ἡ συνήθης.

Σιδηροδρομικῶς. Διὰ Πάτρας, Τρίπολιν, Καλάμας γίνεται δεκτὴ ἡ ἁπλῆ ἀλ)φία μέχρι τῆς 6 πρωΐας, ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 8 ἑσπερινῆς τῆς προτεραίας. Μὲ τὴν ταχεῖαν Πατρῶν καὶ Τριπόλεως γίνεται δεκτὴ ἡ μὲν ἁπλῆ ἀλ)φία μέχρι τῆς 11.40' π. μ., ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 10.40 π. μ.

«Ὕδρα» 6 π. μ. Ἀργολικόν.

«Κ. Τόγιας» 8 π. μ. Κέαν, Κάρυστον, Γαύριον, Μπατσί, Πάνορμον.

«Κεραυνὸς» 11 π. μ. Αἴγιναν, Μέθανα, Πόρον, Ὕδραν, Σπέτσας, Ναύπλιον.

«Σεμίραμις» 2 μ.μ. Κων)πολιν.

«Ἀδριατικὸς» 2 μ. μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἁγ. 40, Βρινδήσιον.

«Μιαούλης» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην.

«Τῆνος» 2 μ. μ. Χίον, Μυτιλήνην.

«Μαίρη» 2 μ. μ. Χίον, Μυτιλήνην.

«Ζέφυρος» 2 μ. μ. Χίον, Γέρα, Μυτιλήνην, Μήθυμνα, Δεδεαγάτς, Καβάλλαν, Δάφνην.

«Κάρυστος» 2 μ.μ. Χανιά, Γεωργιούπολιν, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον καὶ προσεγγίσεις.

«Ὑπεροχὴ» 2 μ.μ. Πάτρας, Ζάκυνθον, Ἀργοστόλιον, Ληξούριον.

«Παναγία» 2 μ.μ. Κάρυστον, Κύμην, Σκῦρον, Σκίαθον, Σκόπελον, Γλῶσσαν, Ἀλόννησον.

«Πέτρος» 2 μ. μ. Πάτρας, Ἀστακόν, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Παξούς, Κέρκυραν, Ἡγουμενίτσαν, Κόπραιναν.

«Λακωνία» 2 μ.μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἁγ. Πελαγίαν, Γύθειον, Καψάλιον.

«Δελφὶν» 2 μ. μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Γύθειον κλπ. Καλάμας.

«Φωκὶς» 2 μ.μ. Ἰτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον.

«Μοσχάνθη» 2 μ.μ. Μέριχα, Λουτρά, Σέριφον, Σίφνον, Κίμωλον, Μῆλον.

«Ἄφοβος» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Ὑστέρνια, Ἄνδρον, Κόρθιον.

«Ἀρκαδία» 2 μ.μ. Σῦρον, Πάρον, Νάξον, Ἴον, Οἴαν, Θήραν.

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΕΔΙΒΙΕ
Ἀναχωρήσεις ἐκ Πειραιῶς
Τὸ ἀτμόπλοιον
"RASHID,,
ΤΡΙΤΗΝ 16 Δεκεμβρίου, 3 μ. μ. Κατ' εὐθεῖαν δι' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ καὶ ΠΟΡΤ-ΣΑΪΔ.
Ναῦλοι ἠλαττωμένοι δι' Ἀλεξάνδρειαν:
(Συμπεριλαμβανομένων τῶν σχετικῶν φόρων ἑλληνικῶν καὶ αἰγυπτιακῶν).
Α' θέσεως μετὰ τροφῆς 3.321
Β' θέσεως μετὰ τροφῆς 2.558
Γ' θέσεως ἄνευ τροφῆς 1.791 464
Πράκτορες ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΡΙΝΟΣ
Ἐν Ἀθήναις: Ὁδὸς Σταδίου 58 (Γωνία Σανταρόζα) Τηλ. 52-56.
Ἐν Πειραιεῖ: Λεωφόρος Μιχαὴλ 28. Τηλ. 84.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου, Πανεπιστημίου ἀρ. 53, ἐν διαμέρισμα εἰς τὸν Ιον ὄροφον ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐπίσης 15 δωμάτια διὰ γραφεῖα. Τὰ ἐπὶ τῆς προσόψεως πρὸς 1500 δρχ. ἕκαστον, τὰ δὲ ἐσωτερικὰ πρὸς 1000 δρχ. ἕκαστον.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικολ. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν, κατάλληλος δι' ἐμπόριον ἢ δι' ἄλλο οἱασδήποτε φύσεως ἐμπόρευμα, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ, ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2.000).
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πεσμαζόγλου καὶ ἀκριβῶς ἔναντι τοῦ Χρηματιστηρίου εὐρύχωρον ἡμιϋπόγειον διαμέρισμα. Πληροφορίαι γραφεῖα «Πρωΐας» 12—1 καθ' ἑκάστην.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μονοκατοικία διώροφος μὲ κῆπον, νερὸ πόλεως καὶ φρέαρ, ἠλεκτρικὸν καὶ ἀεριόφως πλησίον Σταθμοῦ, στάσις Χαρoκόπου. Πληροφορίαι: κ. Δ. Μεϊντάνη, Νοταρᾶ 112, Πειραιᾶ.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ διπλωματοῦχος Παρισίων καὶ Λονδίνου παραδίδει μαθήματα τῆς ἀγγλικῆς καὶ γαλλικῆς γλώσσης. Μέθοδος πρακτική. Κονβερσασιὸν ἐντὸς τριῶν μηνῶν. Πληροφορίαι: Ἐμπορορραφεῖον Λέβη, Αἰόλου-Μιλτιάδου 37 ἢ Ἀμερικῆς 23.

ΣΩΦΕΡ ὁμιλῶν τὴν Γαλλικὴν καὶ Ἀγγλικήν, μὲ ἀρίστας συστάσεις, ζητεῖ θέσιν. Γράψατε: Ε. Ε. «Πρωΐαν».

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Ἐπιθεώρησις Πεζικοῦ διακηρύττει ὅτι, συνεπείᾳ τῆς ὑπ' ἀριθ. 226023)8—12—30 διαταγῆς ὑπουργείου Στρατιωτικῶν, ὁ ἐνεργηθεὶς τὴν 14ην Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἐγκατάστασιν τῶν γραφείων τῆς Ἐπιθεωρήσεως τοῦ Πεζικοῦ ἐπαναληφθήσεται τὴν 19ην Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11ην—12ην ἐν τοῖς νῦν Γραφείοις τῆς Ἐπιθεωρήσεως Σόλωνος 2α ἐνώπιον τῆς ἰδίας ἐπιτροπῆς.

Οἱ ὅροι συμφωνιῶν εἰσὶ κατατεθειμένοι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἐπιθεωρήσεως καὶ ὧν γνῶσιν δύνανται νὰ λάβωσιν οἱ βουλόμενοι προσερχόμενοι ἐν αὐτοῖς καθ' ἑκάστην ἀπὸ 9ης—12ης ὥρας.

Ἀθῆναι, τῇ 11 Δεκεμβρίου 1930

Ὁ ἐπιθεωρητὴς πεζικοῦ
ΔΗΜ. ΠΕΤΡΙΤΗΣ
Ἀντιστράτηγος

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΟΙ ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΙ ΚΑΙ Η ΝΟΘΕΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΙΝΗΣ

Παρὰ τοῦ Φαρμακευτικοῦ Συλλόγου ἐλάβομεν τὴν κάτωθι ἐπιστολήν:

«Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Παρακαλοῦμεν ὅπως, εὐαρεστούμενοι, δημοσιεύσητε ἐν τῇ ἐγκρίτῳ ἐφημερίδι ὑμῶν τὰ κάτωθι: Εἰς τὸ φύλλον τῆς 9ης Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. ἀνεγράφη ὡς δηλωθὲν ἐν τῇ Βουλῇ παρὰ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ὅτι ἐν ἔτει 1921 ἐνεφανίσθησαν ὁμαδικὰ κρούσματα νοθείας κινίνης καὶ ὅτι τὰ 50 % τῶν φαρμακείων τῆς πρωτευούσης ἀπεδείχθησαν νοθεύοντα ἀσυστόλως τὴν κινίνην καὶ παραποιοῦντα τὰ δισκία.

Πιστεύομεν ὅτι κακῶς διετυπώθησαν τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, διότι οὔτε τότε παρεσκεύαζον, οὔτε καὶ σήμερον παρασκευάζουσι τὰ φαρμακεῖα τῆς πρωτευούσης δισκία κινίνης. Ἐὰν δὲ τότε ἀνευρέθησαν νοθευμένα τοιαῦτα, τοῦτο ὀφείλεται εἰς παρασκευάζοντας τοιαῦτα ἐργοστασιάρχας, οἱ δὲ φαρμακοποιοί, ὡς στερούμενοι τῶν καταλλήλων χημικῶν ἐργαστηρίων, ἦτο ἀδύνατον νὰ ἀσκήσωσιν ἔλεγχον, δεδομένου ὄντος ὅτι ἡ ἀνίχνευσις τῆς κινίνης λίαν δυσχερὴς τυγχάνει καὶ ἑπομένως ἦτο ἀδύνατον νὰ ἀντιληφθῶσι τὴν νοθείαν, ἐπώλουν δὲ καλῇ τῇ πίστει, βέβαιοι ὅτι τὰ κυκλοφοροῦντα δισκία κινίνης ὑφίσταντο ἀνελλιπῶς τὸν κρατικὸν ἔλεγχον καὶ ὅτι ἑπομένως ἦσαν ἐν ἀπολύτῳ τάξει, καθόσον τὸ κράτος ὁρίσαν ἔλεγχον ἐπὶ τῆς εἰσαγομένης κινίνης καὶ κεκτημένον πάντα τὰ πρὸς τοῦτο μέσα, εἶχεν ὑποχρέωσιν νὰ ἐξασκῇ ἐνδελεχῆ καὶ συνεχῆ ἔλεγχον, ὁπότε δὲν θὰ ἦτο ποτὲ δυνατὸν νὰ κυκλοφορήσωσι νοθευμένα προϊόντα κινίνης.

Μετὰ βαθυτάτης τιμῆς

Ὁ Πρόεδρος — Ὁ γραμματεὺς
Ε. Ρουντζούνης—Σ. Παπασταύρου

ΠΑΡΑΠΟΝΑ ΑΓΡΟΤΩΝ

Κύριε Διευθυντά,

Τὰ συνεργεῖα Ἐρεύνης τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τὰ ὁποῖα ἐπέτρεψε τὸ Κράτος νὰ ἐνεργῶσιν αὐτοβούλως καταλαμβάνουσι πλὴν τῶν καθαρῶς ἀνταλλαξίμων τουρκικῶν κτημάτων καὶ ἄλλα τὰ ὁποῖα οἱ ἀγρόται κατέχουσιν εἴτε διὰ τίτλων εἴτε ἐκ κληρονομίας τῶν γονέων των πολὺ πρὸ τοῦ 1912. Τοῦτο ἔχει ἀναστατώσει ὅλην τὴν Δυτικὴν Μακεδονίαν καὶ ἰδίως τὴν Ἀνασελίτσαν. Παρουσιάσθημεν εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Γεωργίας, ὁ ὁποῖος μᾶς ὑπεσχέθη, ὅτι θὰ στείλῃ ἀνώτερον ὑπάλληλον τοῦ ὑπουργείου του ἵνα ἀκούσῃ τὰ παράπονα τῶν ἀγροτῶν καὶ ἐξετάσῃ ἐπιτοπίως καὶ πεισθῇ περὶ τῶν δικαίων τῶν ἀγροτῶν.

Παρακαλοῦμεν ὑψώσατε φωνὴν διὰ τοὺς πεινῶντας ἀγρότας τῆς Μακεδονίας.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Γεωργικοῦ Συνδέσμου Ἀνασελίτσης «Ἡ Δήμητρα» Γ. ΧΑΣΙΩΤΗΣ

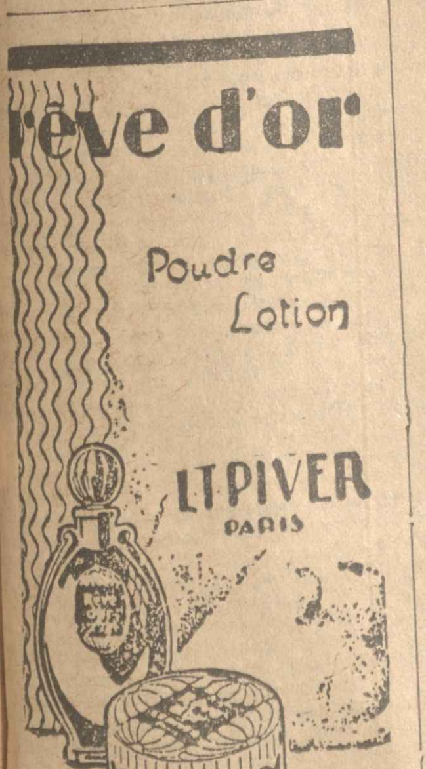
"ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΙΔΙΩΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,,

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Καλοῦνται ἅπαντες οἱ ἰδιωτικοὶ ὑπάλληλοι Ἀθηνῶν—Πειραιῶς, ἤτοι, ὑπάλληλοι Τραπεζῶν, Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, Ἐμποροϋπάλληλοι, Φαρμακοϋπάλληλοι, ὑπάλληλοι Παντοπωλοϋπάλληλοι, Γραφείων, Χρηματιστηρίου, Συμβολαιογραφείων, Ναυτικῶν Πρακτορείων, καὶ κάθε ἰδιωτικῆς ἐπιχειρήσεως ὅπως προσέλθουν αὔριον Κυριακὴν καὶ ὥραν 10ην πρωϊνὴν εἰς τὸ θέατρον «Παπαϊωάννου» ὁδὸς Πατησίων εἰς πανυπαλληλικὴν συγκέντρωσιν διαμαρτυρίας διὰ τὴν τελείαν ἐγκατάλειψιν τῆς τάξεώς μας παρὰ τῆς Κυβερνήσεως.

Κατὰ τὴν συγκέντρωσιν θὰ ἀνακοινωθοῦν αἱ ἐνέργειαι τῆς Ὁμοσπονδίας διὰ τὰς κοινωνικὰς ἀσφαλίσεις, τὴν ἀνεργίαν, τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν, τὴν φορολογίαν μισθοῦ χαρτοσήμου καὶ τὴν ἀκρίβειαν τοῦ ψωμιοῦ.

(Ἡ Ὀργανωτικὴ Ἐπιτροπή)



ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ-ΜΑΣΣΑΛΙΑ
(Διὰ τοῦ Ἰσθμοῦ)
"ΠΑΤΡΙΣ ΙΙ,,
20 Δεκεμβρίου 3 μ. μ. Σάββατον
"ΑΝΔΡΟΣ,,
27 Δεκεμβρίου 3 μ. μ. Σάββατον
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Πλατεῖα Καραϊσκάκη, τηλ. 2-27. Ἐκδίδονται καὶ σιδηροδρομικὰ εἰσιτήρια Μασσαλίας-Παρισίων.
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: Ὁδὸς Ἀπελλοῦ 1, τηλ.: 57-29, καὶ εἰς ὅλα τὰ Πρακτορεῖα Ταξειδίων.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΗΥΤΟΚΤΟΝΗΣΕΝ ΑΦΟΥ ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΕ ΤΗΝ ΕΡΩΜΕΝΗΝ ΤΟΥ
ΜΙΑ ΕΡΩΤΙΚΗ ΤΡΑΓΩΔΙΑ

Σπαρακτικὴ ἐρωτικὴ τραγῳδία ἐξετυλίχθη προχθὲς τὴν νύκτα εἰς τὴν «Ὡμορφη Ἐκκλησιά». Ὁ 19ετὴς ἐργάτης τῆς Οὔλεν Μιχ. Καβρουλάκης ἐκ Κρήτης, ἀφοῦ διὰ περιστρόφου ἐτραυμάτισε θανασίμως εἰς τὴν κεφαλὴν τὴν ἐρωμένην του Δήμητραν Μαγουλᾶ, ὑπηρέτριαν τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σωτηριάδου 10 οἰκογενείας τοῦ ἐμπόρου κ. Στρογγυλοῦ, ηὐτοκτόνησε κατόπιν πλησίον της μὲ τὸ ἴδιον περίστροφον, βληθεὶς καὶ αὐτὸς εἰς τὴν κεφαλήν.

Τὰ δύο θύματα τῆς τραγῳδίας συνεδέοντο ἐρωτικῶς ἀπὸ διετίας καὶ ὁ Καβρουλάκης εἶχε ζητήσει εἰς γάμον τὴν Δήμητραν. Εἰς τοῦτο ὅμως ἠναντιώθησαν οἱ οἰκεῖοι ἀμφοτέρων, οἱ ὁποῖοι ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἔδιδον τὴν συγκατάθεσίν των. Κατόπιν τούτου οἱ δύο νέοι συνεφώνησαν νὰ ἀποθάνουν μαζί, καὶ ἐπραγματοποίησαν προχθὲς τὴν νύκτα τὴν ἀπόφασίν των.

Τὸ δρᾶμα ἔγινε τὴν 10 1)2 νυκτερινὴν ὥραν τῆς προχθές, διότι κατὰ τὴν ὥραν αὐτὴν ἠκούσθησαν ἀπὸ τὰ πέριξ τρεῖς πυροβολισμοί. Ἡ τραυματισμένη νεᾶνις καὶ τὸ πτῶμα τοῦ Καβρουλάκη εὑρέθησαν ὅλως τυχαίως ἀπὸ ἕνα ἐργάτην τῆς Οὔλεν χθὲς τὴν 7ην πρωϊνὴν ὥραν. Ἡ Δήμητρα, παρὰ τὸ σοβαρὸν τραῦμα τὸ ὁποῖον φέρει εἰς τὴν κεφαλὴν ἔζη ἀκόμη καὶ ἠδυνήθη νὰ προφέρῃ τὰς ἑξῆς λέξεις:

— Ἀγαπιώμαστε.... Θέλω νὰ πεθάνω... Μοῦ ἔρριξε μιὰ πρῶτα ὁ Μιχάλης καὶ δὲν μὲ πέτυχε... Ὕστερα ἄλλη καὶ μὲ ἐτραυμάτισε...Κατόπιν σκοτώθηκε.

Ἡ Μαγουλᾶ μετεφέρθη εἰς τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον καὶ δὲν παρέχει καμμίαν ἐλπίδα σωτηρίας. Ἡ σφαῖρα ἔχει εἰσχωρήσει εἰς τὸν ἐγκέφαλόν της, εἰσελθοῦσα ἀπὸ τὴν ἀριστερὰν κροταφικὴν χώραν. Ὁ Καβρουλάκης φέρει τραῦμα διαμπερὲς τοῦ κρανίου μὲ εἴσοδον ἀπὸ τὸν δεξιὸν κρόταφον. Προφανὲς εἶνε ὅτι οὗτος ἀφοῦ ἐπυροβόλησε κατὰ τῆς ἐρωμένης του ἐνόμισεν ὅτι τὴν ἐφόνευσε καὶ κατόπιν ηὐτοκτόνησε.

Τοὺς δύο νέους εἶχε μνηστεύσει πρὸ ἡμερῶν ἡ κυρία Στρογγυλοῦ, τῆς ὁποίας οὗτοι εἶχον ζητήσει τὴν προστασίαν. Οἱ γονεῖς τῆς Μαγουλᾶ εὑρίσκονται εἰς Σίκυνον ὁπόθεν καὶ κατάγονται.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

Εἰς τὸ τσαντάκι τῆς Μαγουλᾶ εὑρέθησαν δύο ἐπιστολαὶ φέρουσαι ἀμφότεραι τὸν γραφικὸν χαρακτῆρα τοῦ Καβρουλάκη.

Ἡ μία ἀπευθύνεται εἰς τὸν γαμβρὸν τοῦ Καβρουλάκη κ. Κ. Καρυστινόπουλον καὶ ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Ἀθῆναι 11 Δεκεμβρίου, ὥρα 5.30'.

Πολυαγαπημένε γαμπρὲ καὶ ἀδελφὴ Εἰρήνη,

Λυπᾶμαι ποὺ θὰ σᾶς στενοχωρήσω μέχρις ἐκεῖ ποὺ δὲν φαντάζεσθε. Καὶ δὲν ἀπεφάσισα νὰ πεθάνω καὶ νὰ πάρω καὶ ἕναν ἄνθρωπο μαζί μου, ποὺ τὸν ἀγάπησα. Εἶνε, Κώστα μου, κουταμάρα αὐτὸ ποὺ σᾶς γράφω, γιατὶ θὰ πῇ ὁ κόσμος πῶς ἤμουνα ἄχρηστος νὰ ζήσω, ἀλλὰ δυστυχῶς μπόρεσα νὰ ζήσω γιατὶ ἔμαθα τέχνη. Ἐγὼ ἐδούλεψα αὐτὴ τὴ ζωὴ νὰ ζήσω. Ἐκεῖ ποὺ θὰ πάω, Κώστα, καὶ πάλι σοῦ γράφω νὰ μὴ μὲ παρεξηγήσῃς καθόλου. Ἐφέρθηκες ἀπέναντί μου ὡραῖα καὶ εὐχαριστῶ πολύ. Κώστα, μιὰ χάρι μόνο θὰ σοῦ ζητήσω. Ἐσεῖς ποὺ ξέρετε ὅτι μὲ ἀγαποῦσε νὰ φροντίσετε νὰ μᾶς βάλουνε σ' ἕνα λάκκο καὶ τοὺς δυό. Δὲν ἔχω ἕτερον νὰ σοῦ γράψω, φιλῆσέ μου τὰ παιδιά σου καὶ τὴν ἀδερφή, νὰ δώσῃς παρηγοριὰ στὴ μητέρα μου, πατέρα μου, φιλῆσέ μου τὴ μητέρα μου καὶ πές της νὰ φροντίσῃ νὰ στείλῃ τὸ Λεφτέρη σὲ καμμιὰ δουλειὰ καὶ νὰ σταθῇ μέχρι τὴν τελευταία στιγμὴ γιὰ τὴ μητέρα καὶ τὸν πατέρα, νὰ καθήσουν αὐτοῦ στὸ σπίτι ποὺ ἐνοικιάσανε, νὰ μὴ στενοχωρηθοῦν καθόλου.

Δὲν ἔχω ἕτερον νὰ σοῦ γράψω.

Σὲ φιλῶ γλυκὰ ὁ κουνιάδος σου
Μ. Καβρουλάκης.

Γειά σου».

Ἡ ἑτέρα ἀπευθύνεται πρὸς τὴν ἐνταῦθα διαμένουσαν ὕπανδρον ἀδελφὴν τῆς Μαγουλᾶ, Ἀρχοντοῦλαν Τουλοῦ, ἡ ὁποία καὶ εἶχε παρεμβάλει τὰ μεγαλύτερα προσκόμματα διὰ τὸν γάμον των καὶ ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Ἐν Ἀθήναις τῇ 11 Δ)βρίου, ὥρα 5.

Πολυαγαπημένη μου ἀδελφὴ Ἀρχοντοῦλα, γειά σου διὰ παντός. Ἀρχόντω αὐτὴ τὴ στιγμὴ ποὺ σοῦ γράφω ἑτοιμάζομαι νὰ πάω γιὰ τὸν ἄλλο κόσμο, μόνο θὰ σὲ παρακαλέσω νὰ μὴ λυπηθῇς καὶ τόσο ὅσο θὰ λυπηθῶ καὶ ἐγώ. Αὐτὸς ποὺ θὰ ἔρθῃ μαζί μου γιὰ τὴν ἀγάπη μου μὲ ἀγαπάει. Μόνο θὰ σὲ παρακαλέσω ὅ,τι ἔχω μέσα στὰ μπαοῦλα τὰ δίνετε στὴν Ἀφροδίτη, γιὰ νὰ μὴν παιδευτῇ κι' αὐτὴ ὅσο παιδεύτηκα καὶ ἐγὼ καὶ δὲν ἀπόλαψα τίποτα. Παρὰ μόνο ἕναν ἄνθρωπο ποὺ μὲ ἀγάπησε καὶ γι' αὐτὸ πεθαίνω εὐχαριστημένη.

Δὲν μπορῶ νὰ σοῦ γράψω περισσότερα. Μόνο φίλησέ μου τὴν κόρη σου καὶ εὐχαρίστησε τὸν ἄντρα σου ποὺ ἐφρόντιζε νὰ μὲ ἀσφαλίσῃ γρήγορα, γιατὶ ἐνόμιζε πῶς μὲ κοροΐδευε αὐτὸς ποὺ μ' ἀγαποῦσε. Ἀλλὰ δυστυχῶς ἐφέρθηκε πολὺ ἐν τάξει μέχρι τελευταία στιγμή. Τώρα θὰ μοῦ πῇς γιατὶ διαλέξαμε τὸ θάνατο, γιατὶ εἶνε τὸ μόνο πρᾶγμα ποὺ θὰ μᾶς ἀσφαλίσῃ καὶ θὰ εἴμαστε πάντοτε ἥσυχοι. Γειά σου. Νὰ μὲ συγχωρῆτε ποὺ σᾶς στενοχωρῶ, ἀλλὰ ἔτσι τὰ ἔφερεν ἡ τύχη.

Δὲν ἔχω ἕτερον νὰ σοῦ γράψω. Μόνον μὲ ὑγείαν νὰ διέλθετε τὸ νέο χρόνο.

Σὲ φιλῶ γλυκά. Ἡ ἀδελφή σου:
Δήμητρα Μαγουλᾶ.

Γειά σου».

Εἰς τὴν ἰδίαν ἐπιστολὴν ἐν ὑστερογράφῳ ἀναφέρονται τὰ ἑξῆς:

«Ἀγαπητή μου κουνιάδα, δὲν ἔχω ἕτερον νὰ σοῦ γράψω, μόνη σου τὸ διάλεξες. Μὴν νομίσῃς ὅτι αὐτὸ ἦταν δικιά μου θέλησις νὰ σκοτώσω τὴν ἀδελφή σου, ἀλλὰ ἦταν καὶ δικιά μου καὶ δικιά της, διὰ λόγους ποὺ δὲν πρέπει νὰ γράψω, κι' οὔτε πρέπει νὰ τοὺς μάθετε ποτέ. Πεθαίνω εὐχαριστημένος μαζί της. Νὰ μᾶς συγχωρήσετε.

Μιχ. Καβρουλάκης».

ΠΥΡΚΑΓΙΑ

Ἐξερράγη χθὲς πυρκαϊὰ εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐμ. Μπενάκη ἀργυροαμοιβεῖον Δ. Νάτσου, ἡ ὁποία ἀπετέφρωσε τὸ κατάστημα τοῦτο καὶ τὸ παραπλεύρως εὑρισκόμενον παντοπωλεῖον Βουτέλψη, προξενήσασα ζημίας 600 χιλιάδων δραχμῶν.

Τὸ πῦρ εἶνε ἄγνωστον πόθεν προῆλθε.

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ
στρογγυλῶν σιδηρῶν ράβδων δι' ἔργα μπετόν

Προκηρύσσεται μειοδοτικὴ δημοπρασία διὰ τὴν προμήθειαν 300 τόννων στρογγυλῶν σιδηρῶν ράβδων δι' ἔργα μπετόν.

Πληροφορίαι παρὰ τῇ Ἀνων. Ἑταιρίᾳ ΕΛΕΚΤΡΟΓΚΑΖ, ὁδὸς Λυκούργου 4.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΕΟΡΤΗ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ
Η ΛΙΤΑΝΕΙΑ

Ἡ ἑορτὴ τοῦ πολιούχου Πειραιῶς Ἁγίου Σπυρίδωνος διεξήχθη χθὲς εἰς τὴν γείτονα μετὰ πολλῆς λαμπρότητος. Χιλιάδες προσκυνητῶν εἶχον συρρεύσει εἰς τὸν Πειραιᾶ ἀπὸ τῆς παραμονῆς ἀπὸ ὅλας τὰς γειτονικὰς νήσους, ἀπὸ τὰς Ἀθήνας καὶ ἀπὸ τὰ προάστεια τῆς πρωτευούσης.

Ἅπαντα τὰ ἐν τῷ λιμένι ἀτμόπλοια ὕψωσαν ἀπὸ πρωΐας μέγαν σημαιοστολισμόν. Εἰς τὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος ἡ προσέλευσις τῶν χιλιάδων προσκυνητῶν ἐπωπτεύετο ὑπὸ ἰσχυρᾶς ἀστυνομικῆς δυνάμεως.

Ἡ λιτανεία ἐγένετο τὴν 2αν ἀπογευματινὴν ὥραν, δυστυχῶς ὅμως ὑπὸ βροχήν, ἡ ὁποία ἐμείωσε τὴν ἐπιβλητικότητα τοῦ θεάματος καὶ ἐπετάχυνε τὴν διαδρομήν. Ἐν τούτοις χιλιάδες κόσμου παρηκολούθησαν, παρὰ τὴν βροχήν, τὴν περιφορὰν τῆς Ἁγίας Εἰκόνος.

Ἡ ἔξοδος ἐκ τοῦ Ναοῦ τὴν 2½ μ. μ. ἐσημάνθη διὰ γενικῆς κωδωνοκρουσίας ὅλων τῶν ναῶν τῆς πόλεως. Ἡ πομπὴ ἀπηρτίσθη ὡς ἑξῆς: Προηγεῖτο ἔφιππος δύναμις στρατιωτῶν φερόντων κράνη, ἠκολούθουν δὲ τὰ ὀρφανὰ τοῦ Ζαννείου Ὀρφανοτροφείου μετὰ τῆς μουσικῆς των, ἡ μουσικὴ τοῦ Δήμου Πειραιῶς καὶ τὸ σῶμα τῶν προσκόπων. Εἵποντο ἄγημα ναυτῶν τοῦ «Ἀβέρωφ» καὶ τοῦ «Ἱέρακος», οἱ μαθηταὶ τῆς Ριζαρείου Σχολῆς, αἱ μουσικαὶ τοῦ Στόλου καὶ τῆς Φρουρᾶς Ἀθηνῶν καὶ τὸ Πρότυπον Τάγμα Εὐζώνων. Κατόπιν τὰ ἱερὰ ἑξαπτέρυγα ὅλων τῶν ναῶν, σύσσωμος ὁ ἱερὸς κλῆρος Πειραιῶς, παρ' οὗ καὶ ἐφέροντο ἐναλλὰξ τὰ ἱερὰ ἄμφια τοῦ Ἁγίου καὶ ἡ ἐντὸς πολυτελοῦς λάρνακος Εἰκών. Ἤρχοντο κατόπιν ὁ Μακ. Μητροπολίτης Ἀθηνῶν μεθ' ὅλων τῶν Συνοδικῶν ἱεραρχῶν, ὁ Δήμαρχος μεθ' ὁλοκλήρου τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου Πειραιῶς, ὁ Ὑφυπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Ἀβραάμ, οἱ βουλευταὶ καὶ γερουσιασταὶ Πειραιῶς, τὰ προεδρεῖα ὅλων τῶν ὀργανώσεων ἐμποροβιομηχανικῶν, ἐπαγγελματικῶν, ἐργατικῶν καὶ κοινωνικῶν καὶ οἱ μαθηταὶ τῶν σχολείων, ἡ ὅλη δὲ πομπὴ ἐκλείετο ἀπὸ δύναμιν στρατοῦ καὶ ἱππικοῦ.

Ἡ λιτανεία διῆλθεν ὁλόκληρον τὴν παραλιακὴν λεωφόρον, ἐνῷ πάντα τὰ ἐν τῷ λιμένι ἀτμόπλοια ἐσύριζον, ἀπὸ δὲ τοῦ Πειραϊκοῦ πυροβολείου ἐρρίφθησαν 21 χαιρετιστήριοι κανονιοβολισμοί.

Ἀκολούθως ἡ λιτανεία εἰσῆλθεν εἰς τὴν πλατεῖαν Ἁγίου Νικολάου καὶ διὰ τῶν ὁδῶν Σαχτούρη, Κανθάρου, λεωφόρου Σωκράτους καὶ Γεωργίου Α' ἐπανῆλθε τὴν 3 ½ εἰς τὸν ναόν.

Η ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ κ. ΣΠ. ΜΕΡΚΟΥΡΗ

Τὸν ἑορτάζοντα χθὲς Δήμαρχον κ. Μερκούρην ἐπεσκέφθη πλῆθος κόσμου, μεταξὺ ἄλλων δὲ ἀφῆκε τὸ ἐπισκεπτήριόν του καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Βενιζέλος.

Ἐπίσης τὸν ἐπεσκέφθησαν οἱ κ.κ. Π. Τσαλδάρης, Σπυρίδης, Τσιριμῶκος, Ἀθανασιάδης, Στεφανόπουλος, Ι. Ράλλης, Μουτζουρίδης, Τσόντος Βάρδας, Ὑψηλάντης, ὁ Πρόεδρος μετὰ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, οἱ καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου κ.κ. Λοῦρος, Ματθαιόπουλος, Μάρμουρας, Πεζόπουλος, ὁ Πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας κ. Παλαμᾶς, ὁ καθηγητὴς τοῦ Πολυτεχνείου κ. Θωμόπουλος, οἱ στρατηγοὶ κ.κ. Πάλλης, Νικολαΐδης, Κάκαβος, ὁ ἀρχίατρος κ. Μπραβάκος, πλεῖστα ὅσα ἐπίλεκτα μέλη τῆς κοινωνίας Ἀθηνῶν, πολλοὶ βουλευταί, οἱ διευθυνταὶ τῶν περισσοτέρων ἐφημερίδων, τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια διαφόρων Σωματείων, Πολιτικῶν Ὀργανώσεων κ.ἄ.

Ἐκ μέρους τῶν ἐν Ἑλλάδι Ρώσων ἀναπήρων ἐπεδόθη εἰς τὸν κ.Μερκούρην θερμότατον ψήφισμα διὰ τοῦ ὁποίου ἀνακηρύσσεται ἐπίτιμος πρόεδρος των. Ὁ κ. Δήμαρχος ἀπήντησε μετὰ συγκινήσεως εἰς σχετικὴν προσφώνησιν μέλους τῆς Ἐπιτροπῆς, εὐχηθεὶς ταχεῖαν τὴν ἀνατολὴν τῆς ἡμέρας τῆς ἐπανόδου τῶν Ρώσσων εἰς τὴν Πατρίδα των, ἥτις θὰ σημάνῃ καὶ τὴν χαρὰν ὅλης τῆς Χριστιανωσύνης.

Ὁ Διευθυντὴς τῶν Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Δήμου κ. Τσαγρῆς παρέδωκε εἰς τὸν κ. Δήμαρχον, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἑορτῆς του, τὸ σχέδιον τοῦ νέου Δημαρχιακοῦ Μεγάρου, τὸ ὁποῖον θὰ ἀνεγερθῇ εἰς τὴν θέσιν τοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΕΝ ΒΟΛΩ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὸν Βόλον συνελήφθησαν οἱ κομμουνισταὶ Σαρόγλου καὶ Σιμωνιώτης διότι εἰσελθόντες εἰς τοὺς στρατῶνας τοῦ β' συντάγματος μηχανικοῦ διένειμον κομμουνιστικὰς προκηρύξεις καὶ ἔκαμνον κομμουνιστικὴν θεωρίαν εἰς τοὺς στρατιώτας.

Γενομένης ἐρεύνης ἐπ' αὐτῶν ἀνευρέθησαν πλεῖστα ἐνοχοποιητικὰ ἔγγραφα.

Χθὲς συνελήφθη διανέμων κομμουνιστικὰς προκηρύξεις εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Ἀχαρνῶν καὶ Ἠπείρου ὁ ἀρτεργάτης κομμουνιστὴς Κ. Γάζης.

Η ΓΡΑΜΜΗ ΑΤΤΙΚΗΣ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας ἀπέστειλε χθὲς ἔγγραφον πρὸς τὴν «Πάουερ» διὰ τοῦ ὁποίου συνιστᾶται ὅπως ἡ Ἑταιρεία προβῇ ἀμέσως εἰς τὴν ἔναρξιν τῆς κατασκευῆς τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Λιοσίων—Ἡρακλείου, ἵνα οὕτω ἀρχίσουν ταχύτερον αἱ ἐργασίαι τῆς κατασκευῆς τῆς νέας ἠλεκτρικῆς γραμμῆς Ἀθηνῶν—Κηφισιᾶς.

ΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΚΑΙ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣ
Η ΑΙΤΗΣΙΣ ΔΙΩΞΕΩΣ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ
ΑΙ ΓΕΝΟΜΕΝΑΙ ΑΠΑΛΛΟΤΡΙΩΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ Ε. Α. Π.
ΤΑ ΣΚΑΝΔΑΛΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΩΠΑΪΔΟΣ

Τὴν 4.30' μ. μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις.

Ὁ κ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ (Πρ.) δηλοῖ ὅτι καθ' ἃ συνεφωνήθη θὰ διεξαχθῇ ψηφοφορία ἐπὶ τῶν αἰτήσεων εἰσαγγελέων πρὸς δίωξιν τῶν βουλευτῶν κ. κ. Π. Λούβαρη κατηγορουμένου ἐπὶ ἐξυβρίσει διὰ τοῦ Τύπου, Α. Λούλη ἐπὶ ἐξυβρίσει, Μ. Τσιγδέμογλου ἐπὶ ἐξυβρίσει, Ι. Ταρσούλη ἐπὶ συνεργείᾳ φόνου, Κ. Ζωγράφου ἐπὶ ἀπάτῃ, Κ. Σίμου ἐπὶ ὑπεξαιρέσει, Ι. Τσονταρίδη ἐπὶ ψευδεῖ πιστοποιήσει, Χ. Ζουμῆ ἐπὶ ἐξυβρίσει, Γ. Ἡσαΐα ἐπὶ παρανόμῳ ὑλοτομίᾳ, Β. Ἀντωνοπούλου ἐπὶ πλαστογραφίᾳ καὶ παραβάσει τοῦ νόμου περὶ ἀνωνύμων ἑταιρειῶν, Π. Συρογιάννη ἐπὶ ἐξυβρίσει καὶ Ι. Γρηγοράκη ἐπὶ ἐσχάτῃ προδοσίᾳ.

Ἡ ἁρμοδία κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ ἐνέκρινεν ὅπως χορηγηθῇ ἡ ἄδεια διὰ τὸν κ. Ἀντωνόπουλον (Πατρῶν) κατηγορούμενον διὰ πλαστογραφίαν εἰς ἑταιρείαν τῆς ὁποίας εἶνε μέτοχος καὶ τὸν κ. Γρηγοράκην κατηγορηθέντα ὅτι ἐνέχεται εἰς τὸ προληφθὲν στασιαστικὸν κίνημα.

Γίνεται συζήτησις ἂν ἡ ψηφοφορία πρέπει νὰ διεξαχθῇ δι' ὅλους τοὺς βουλευτὰς ὅπως ὁρίζει τὸ Σύνταγμα ἢ δι' ὅσους ἔκρινεν ἡ ἐπιτροπὴ διωκτέους. ὅπως ὁρίζει σχετικὸν ἄρθρον τοῦ κανονισμοῦ καὶ καθιέρωσε δεκαετὴς συνήθεια εἰς τὸ κοινοβούλιον.

Μετέχουν εἰς τὴν συζήτησιν οἱ κ. κ. Κουτσοπέταλος, Κουλουμβάκης, Παπαναστασίου, Μάρκου Ράλλης καὶ ἄλλοι.

Ὁ κ.Π. ΠΕΤΡΙΔΗΣ πρόεδρος τῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς παρέχει ἐξηγήσεις λέγων ὅτι ἡ ἐπιτροπὴ ἔκρινεν ὅτι δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ δοθῇ ἄδεια διώξεως προκειμένου περὶ κατηγοριῶν διὰ μικροϋποθέσεις αἱ περισσότεραι τῶν ὁποίων δὲν ἔχουν καμμίαν βάσιν. Διὰ τὸν κ. Γρηγοράκην, λέγει, κατηγορούμενον ἐπὶ συνωμοσίᾳ κατὰ τοῦ καθεστῶτος ἡ ἐπιτροπὴ ἐνέκρινε τὴν αἴτησιν, διότι πρόκειται περὶ ἀδικήματος τὸ ὁποῖον κατετάραξε τὴν κοινὴν γνώμην.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Ἔχετε ἀποδείξεις διὰ τὴν ἐνοχὴν τοῦ κ. Γρηγοράκη;

Π. ΠΕΤΡΙΔΗΣ. Δὲν ὡμίλησα περὶ ἐνοχῆς. Εὔχομαι νὰ μὴν εἶνε βάσιμος ἡ κατηγορία. Μάλιστα τὸ πιστεύω.

Ι. ΜΟΥΤΖΟΥΡΙΔΗΣ. Τότε γιατὶ δίδετε τὴν ἄδειαν;

Π. ΠΕΤΡΙΔΗΣ. Νομίζω ὅτι καὶ ὁ ἴδιος ὁ κ. βουλευτὴς θὰ ζητήσῃ νὰ ἐκκαθαρισθῇ ἡ θέσις του.

Ὁ κ. Ι. ΡΑΛΛΗΣ διαμαρτύρεται διότι ἡ ἐπιτροπὴ ἐπεμβαίνουσα κατ' οὐσίαν εἰς τὸ ἔργον τῆς Δικαιοσύνης ἐνεργεῖ παρὰ τὸ Σύνταγμα.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΦΛΕΣΣΑΣ ἐρωτᾷ ἂν ὑπάρχῃ ἀπόδειξις ἐνοχῆς τοῦ κ. Γρηγοράκη, διὰ νὰ ζητῆται ἡ ἄδεια.

Ὁ κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ λέγει ὅτι δὲν ὑπάρχει καμμία περὶ τούτου ἔνδειξις. Μία κατάθεσις μόνον ὑπάρχει ἑνὸς σωφὲρ ὁ ὁποῖος ἀργότερα ἀπεδείχθη ὅτι ὄχι μόνον δὲν εἶνε σωφὲρ ἀλλὰ εἶνε καὶ συνένοχος εἰς τὴν ὑπόθεσιν.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Ἡμεῖς δὲν εἴμεθα δικαστήριον.

Ὁ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ λέγει ὅτι ἡ Βουλὴ πρέπει ν' ἀρνῆται ἄδειαν ἐὰν ὑποπτεύεται ὅτι ἡ ἐκτελεστικὴ ἐξουσία εἰσάγουσα μίαν αἴτησιν ἄγεται ἀπὸ ἐχθρικὸν πνεῦμα. Προκειμένου περὶ τοῦ κ. Γρηγοράκη, δὲν ὑποστηρίζω, λέγει, ὅτι εἶνε ἔνοχος, ἀλλὰ δὲν δύναται κανεὶς νὰ σκεφθῇ ὅτι ἡ αἴτησις τῆς ἀδείας ὀφείλεται εἰς κακοβουλίαν. Δὲν ὑπάρχουν εἰς τὴν δικογραφίαν, τονίζει, στοιχεῖα, ἡ Βουλὴ ὅμως δὲν δύναται νὰ ζητήσῃ τοιαῦτα διὰ νὰ ἐκφέρῃ γνώμην.

Τέλος ἀποφασίζεται νὰ γίνῃ ψηφοφορία δι' ὅλους μαζί. Κατόπιν τούτου τὰ ὀνόματα τῶν ὑπὸ δίωξιν βουλευτῶν ἐγγράφονται εἰς ἓν ψηφοδέλτιον παραπλεύρως δὲ τοῦ ὀνόματος ἑκάστου οἱ ψηφίζοντες σημειώνουν ναὶ ἢ ὄχι.

Διεξάγεται ψηφοφορία μετὰ δὲ τὴν διαλογὴν τῶν ψηφοδελτίων ἀνεκοινώθη ὅτι ἐψήφισαν ἐν συνόλῳ 126. Ἐψήφισαν δὲ ναὶ ὡς ἑξῆς: Διὰ τὸν κ. Λούβαρην 23, διὰ τὸν κ. Λούλην 29, διὰ τὸν κ. Τσιγδέμογλου 35, διὰ τὸν κ. Ταρσούλην 39, διὰ τὸν κ. Ζωγράφον 53, διὰ τὸν κ. Σίμον 51, διὰ τὸν Τσονταρίδην 47, διὰ τὸν κ. Ζουμῆν 22, διὰ τὸν κ. Ἡσαΐαν 38, διὰ τὸν κ. Ἀντωνόπουλον 65, διὰ τὸν κ. Συρογιάννη 19 καὶ τέλος διὰ τὸν κ. Γρηγοράκην 91. Δηλαδὴ παρεσχέθη ἡ ἄδεια πρὸς δίωξιν διὰ τοὺς κ. κ. Ἀντωνόπουλον καὶ Γρηγοράκην.

ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΔΙΑΛΥΣΕΩΣ ΤΗΣ Ε.Α.Π.

Ἡ Βουλὴ δεχομένη ὅπως τὸ νομοσχέδιον διὰ τὴν Ε.Α.Π. ψηφισθῇ καὶ εἰς β' ἀνάγνωσιν εἰσάγεται εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς νομοθετικῆς ἐργασίας, ἐξαιρετικῶς διὰ τὸ νομοσχέδιον τοῦτο, δεδομένου ὅτι ἡ ἡμέρα εἶνε κοινοβουλευτικοῦ ἐλέγχου.

Ὁ κ. ΜΑΝΤΑΣ λέγει ὅτι ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἄρθρου 119 τοῦ Συντάγματος ἀπηλλοτριώθησαν κτήματα πρὸς ἀποκατάστασιν προσφύγων καὶ γηγενῶν.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐγένοντο ἀπαλλοτριώσεις αἱ ὁποῖαι μετεβιβάσθησαν εἰς τὴν Ε.Α.Π. ἡ ὁποία ἐν τῷ μέτρῳ τούτῳ δὲν ἐφάνη συνεπὴς πρὸς τὴν διάταξιν τοῦ Συντάγματος καὶ κατέλαβεν ἐπὶ πλέον τὰ 500 στρέμματα ἀδιαφοροῦσα διὰ τὴν τύχην τῶν ἰδιοκτητῶν οἱ ὁποῖοι κατέφυγον εἰς τὰ προσωρινὰ μέτρα ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ Συντάγματος καὶ τὸ δικαστήριον τοὺς ἔδωκε δίκαιον.

Οἱ ἰδιοκτῆται ἀγογγύστως ἐδέχθησαν τὴν ἀπαλλοτρίωσιν τῶν κτημάτων των τὰ ὁποῖα τοὺς ἐπλήρωσαν πρὸς 12 δρχμ. τὸν πῆχυν ἐν μέσαις Ἀθήναις καὶ ἐζήτησαν ἀπὸ τὸ κράτος ὅπως τοὐλάχιστον τὰ 500 στρέμματα τὰ ὁποῖα ὥριζε τὸ Σύνταγμα μὴ τοὺς τὰ πάρουν. Ἡ ἐπιτροπὴ ὅμως ἐζήτησε νὰ τὰ ἁρπάξῃ καὶ εὑρέθησαν εἰς τὴν ἀνάγκην οἱ ἰδιοκτῆται νὰ λάβουν προσωρινὰ μέτρα καὶ κατώρθωσαν νὰ σώσουν τὴν περιουσίαν των αὐτήν. Καὶ τὴν ἔκτασιν αὐτὴν τὴν ὁποίαν δι' ἀποφάσεως τῶν δικαστηρίων ἐπέτυχον ἐρχόμεθα σήμερον νὰ τοὺς τὴν πάρωμεν ἐφ' ὅσον μάλιστα δὲν ἔχει γίνη κἂν ἐγκατάστασις προσφύγων.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἐφ' ὅσον ἤδη ἔγινεν ἐγκατάστασις καὶ...

Μ. ΜΑΝΤΑΣ. Ἐδῶ πρέπει νὰ προσέξωμεν, ἐφ' ὅσον λέγομεν ἐγκατάστασιν τί ἐννοοῦμεν;

Ε.ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Νὰ ἔχῃ κτίση.

Μ. ΜΑΝΤΑΣ. Ποῖος νὰ ἔχῃ κτίση;

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ὅτι πολλοὶ ἰδιοκτῆται εἶδον τὴν ἰδιοκτησίαν των καταρρακωμένην, δὲν μπορεῖ νὰ ἀμφισβητήσῃ κανείς, ἐγὼ ἐνίοτε εὑρέθην εἰς τὸ σημεῖον νὰ παρέμβω ὑπὲρ τῶν ἰδιοκτητῶν. Ἀλλὰ τώρα δὲν ἔχομεν ἀνάγκην νὰ ἐπανέλθωμεν εἰς τὸ παρελθόν, οὔτε νὰ τὰ συζητήσωμεν αὐτά. Πολλοὶ λοιπὸν ἔχουν ὁλόκληρον τὸ οἰκόπεδόν των χωρὶς νὰ τοὺς ἀφήσουν τὸ ὁριζόμενον ὑπὸ τοῦ νόμου τμῆμα, ἐὰν ὅμως ἔχουν κτισθῆ σπίτια ἐκεῖ....

Μ. ΜΑΝΤΑΣ. Δὲν ἔχουν κτισθῆ.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἐὰν δὲν ἔχουν κτισθῆ, ἐὰν κανεὶς ἤρχισε νὰ οἰκοδομῇ καὶ τὸν ἔχουν σταματήσει τὰ προσωρινὰ μέτρα νομίζω ὅτι αἱ ἀποφάσεις πρέπει νὰ ἐκτελεσθοῦν, ἀλλ' ἐὰν ἔχῃ κτίσῃ εἴτε ὁλόκληρον σπίτι εἴτε τὸ ἥμισυ νομίζω ὅτι εἶνε δύσκολον νὰ τοῦ χαλάσωμεν τὸ σπίτι. Μόνον ἐφ' ὅσον δὲν ἐκτίσθη πρέπει νὰ ἐπιστραφῇ εἰς τὸν ἀρχικὸν ἰδιοκτήτην. Ἐφ' ὅσον ὅμως ἐκτίσθη πρέπει νὰ μείνῃ.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ζητεῖ ὁ κ. συνάδελφος εἶνε τοῦτο: Εἰς τὴν περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἔχει ἀρχίσει ἕνα κτίσιμον τότε τί θὰ ἰσχύσῃ;

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἐγὼ θὰ σᾶς παρακαλέσω νὰ ψηφισθῇ ὅπως ἔχει τὸ νομοσχέδιον μὲ τὰς δηλώσεις τὰς ὁποίας κάμνομεν τώρα καὶ θὰ φέρωμεν ἕνα νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον θὰ ρυθμίζῃ τὸ ζήτημα πληρέστερον.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Πῶς θὰ κριθῇ ἐὰν ἔκτισαν ἢ ὄχι, ὅταν ἔχουν κάμει ἀρχὴν μόνον; Ἐὰν ἔχουν θέση μόνον θεμέλια, τί γίνεται;

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Δὲν θεωρεῖται ἐγκατάστασις τὸ ὅτι ἔβαλαν θεμέλια μόνον. Νὰ θεωρηθοῦν αἱ δηλώσεις μου αὐταὶ τὰς ὁποίας κάμνω ὡς ἐπίσημος ἑρμηνεία τοῦ νόμου, τὸν ὁποῖον ἐψηφίσαμεν, ἐὰν ἔβαλαν τὰ θεμέλια μόνον καὶ τοὺς ἐσταμάτησε τὸ δικαστήριον, δὲν θεωρεῖται ὅτι ἐγκατεστάθησαν.

Ἡ Βουλὴ ἐρωτωμένη δέχεται τὰς δηλώσεις τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως ὡς αὐθεντικὴν ἑρμηνείαν.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΚΩΠΑΪΔΟΣ

Εἰσέρχεται ἔπειτα ἡ Βουλὴ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῶν ἐπερωτήσεων.

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ δηλοῖ ὅτι ὑπεβλήθη πρότασις περὶ προτάξεως τῆς ἐπερωτήσεως «διατί δὲν ἀποκατεστάθησαν οἱ καλλιεργηταὶ Κωπαΐδος ἢ τοὐλάχιστον διατὶ δὲν καθωρίσθη θεμιτὸν μίσθωμα διὰ τὴν καλλιέργειαν τῶν γαιῶν τούτων».

Ἡ πρότασις γίνεται δεκτή.

Ὁ κ. Α. ΜΠΑΚΑΛΜΠΑΣΗΣ λέγει ὅτι ὅταν τῷ 1925 συνήψαμεν τὸ προσφυγικὸν δάνειον μᾶς ἐπεβλήθη νὰ ἐπιλύσωμεν τὰς διαφορὰς μας μὲ τὴν ἑταιρείαν Κωπαΐδος, εὑρισκόμενοι δὲ εἰς ἀνάγκην ἐδέχθημεν τὴν διαιτησίαν ἡ ὁποία ἦτο ἡ καταστροφή. Ἀναφέρεται, συνεχίζων, εἰς τοὺς πρὸ 20ετίας ἀκόμη ἀγῶνας τοῦ κ. Νάκου καὶ τὰς ἐκκλήσεις του πρὸς τὸν ἀνώτατον ἄρχοντα καὶ ἀναλύει τοὺς ὅρους τῆς διαιτητικῆς συμβάσεως καὶ συμπεραίνει ὅτι ἡ θέσις τοῦ ἀγρότου μετ' αὐτὴν κατέστη δυσμενεστέρα. Προπολεμικῶς, συνεχίζει, ἐπλήρωναν διὰ τὰ σιτηρὰ ἐνοίκιον 18—20 ο)ο, σήμερον δὲ 38—75 ο)ο, ὡς ἐξάγεται ἀπὸ τὰς πληροφορίας τῆς ἑταιρείας. Ὁ βάμβαξ προπολεμικῶς ἐπλήρωνε 5—12 ὀκάδας σήμερον δὲ 18—38.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἡ ἑταιρεία ἀμφισβητεῖ αὐτοὺς τοὺς ἀριθμούς, παρουσιάζει δὲ μικροτέρους. Μὴ λησμονῶμεν παρὰ ταῦτα ὅτι ἡ ἑταιρεία μετέβαλε λίμνην εἰς μίαν ἀπὸ τὰς εὐφορωτέρας πεδιάδας.

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Οἱ σήμερον ἐκμεταλλευόμενοι τὰς ἐκτάσεις εἶνε ἄλλοι.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Θὰ ἐπιδιώξωμεν καλυτέρευσιν τῶν ὅρων τῆς συμβάσεως, χωρὶς νὰ ἐκθέσωμεν καὶ τὴν ὑπογραφὴν τῆς Ἑλλάδος.

Α. ΜΠΑΚΑΛΜΠΑΣΗΣ. Προχωρῶν, λέγει ὅτι εἰς κανὲν χωρίον δὲν ἰσχύει ἐνοικιοστάσιον βοσκῶν ἐκτὸς τοῦ χωρίου Μαρτίνι τὸ ὁποῖον ἔκαμε δικαστικὸν ἀγῶνα. Ἡ διαφορὰ ἐν τούτοις τῶν προπολεμικῶν καὶ σημερινῶν βαρῶν εἶνε τεραστία. Ἀλλά, συνεχίζει, δὲν εἶνε μόνον αὐτά. Ἐὰν φτιάσῃ ὁ χωρικὸς ἕνα καλύβι, πληρώνει καὶ δι' αὐτὸ ἐτήσιον ἐδαφονόμιον. Ἐκτὸς αὐτῶν ὑπάρχουν καὶ βάρη ἐκ μεταφορικῶν βαρύνοντα τοὺς χωρικοὺς ποικίλλοντα ἀπὸ 1—3 ο)ο. Ὅλη αὐτὴ ἡ κατάστασις προὐκάλεσεν ἐξέγερσιν τῶν χωρικῶν οἵτινες ἐζήτησαν βελτίωσιν καὶ ἡ ἑταιρεία ηὐδόκησε νὰ δεχθῇ μίαν μείωσιν κατὰ 5 ο)ο. Ἀλλ' ἐρωτᾶται εἶνε δυνατὴ ὑπ' αὐτὰς τὰς συνθήκας ἡ συνέχισις τῆς καλλιεργείας καθ' ἣν στιγμὴν τὸ ἐξαγόμενον προϊὸν τῆς Κωπαΐδος στοιχίζει 50 ο)ο ἀκριβώτερον ἀπὸ τὴν παραγωγὴν ὅλων τῶν ἄλλων καλλιεργητῶν;

Ὁμολογεῖ ἔπειτα ὅτι χθὲς ὑπεβλήθη τὸ νομοσχέδιον περὶ κανονισμοῦ τοῦ γεωμόρου, τὸ ὁποῖον εἶνε γενικόν, ἀλλά, λέγει, δὲν θὰ βελτιωθῇ ἀπὸ αὐτὸ ἡ κατάστασις.

Ὁ κ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ λέγει ὅτι ὡς βουλευτὴς Λοκρίδος δὲν ἔπρεπε νὰ γίνῃ ἐκμετάλλευσις κομματικὴ τοῦ ζητήματος.

Α. ΜΠΑΚΑΛΜΠΑΣΗΣ. ...Δὲν ἐγνώριζα ὅτι δὲν ἔχομεν δικαίωμα νὰ ὁμιλήσωμεν.

Ὁ κ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ διαμαρτύρεται καὶ προκαλεῖται σχετικὸς θόρυβος ὁ ὁποῖος καταπαύει μὲ τὴν ἐπέμβασιν τοῦ προεδρεύοντος.

Ὁ κ. ΜΠΑΚΑΛΜΠΑΣΗΣ, περαίνων τὴν ἀγόρευσίν του λέγει ὅτι τὸ μόνον φάρμακον διὰ τὴν Κωπαΐδα εἶνε ἡ ἐξαγορὰ ἢ ἡ ἀναγκαστικὴ ἀπαλλοτρίωσις, ἀφοῦ ἡ ἑταιρεία διατυπώνει ὑπερφιάλους ἀξιώσεις.

Ὁ κ. ΚΟΥΤΣΟΠΕΤΑΛΟΣ λέγει ὅτι καίτοι μέχρι σήμερον ἐσημειώθησαν ἀρκεταὶ ἐξεγέρσεις διὰ τὸ ζήτημα τῆς Κωπαΐδος αἱ κυβερνήσεις δὲν ἠθέλησαν νὰ ἐξετάσουν πρεπόντως τὸ ζήτημα, ὁπότε θὰ προελαμβάνετο ἡ σημερινὴ ἀπεργιακὴ κατάστασις τῶν καλλιεργητῶν ἢ τόσον ἐπιζημία καὶ δι' αὐτοὺς καὶ διὰ τὸ κράτος καὶ διὰ τὴν ἑταιρείαν.

Βεβαιῶ ὑπευθύνως ὅτι τὰ 9)10 τῶν καλλιεργητῶν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος δὲν ἀπεκόμισαν οὐδὲ ὀκᾶν. Δι' αὐτὸ ἤθελα, χωρὶς νὰ ἀκούωμεν τοὺς ἰσχυρισμοὺς τοῦ ἑνὸς καὶ τοῦ ἄλλου μέρους νὰ γίνῃ μία ἐξεταστικὴ ἐπιτροπή, εἰς ἣν ἐγὼ δὲν θὰ λάβω μέρος καὶ εἶμαι βέβαιος ὅταν οἱ ἀξιότιμοι συνάδελφοι, ἀδιακρίτως κομματικῆς ἀποχρώσεως, μάθουν τὴν κατάστασιν τῶν ἀνθρώπων αὐτῶν καὶ τὴν συμπεριφορὰν τῆς ἑταιρείας δὲν θὰ ἔχωμεν πλέον ἀνάγκην ἡμεῖς νὰ λέγωμεν ἐνταῦθα ὅσα λέγομεν.

ΤΑ ΤΕΡΑΤΩΔΗ

Καὶ ἐκεῖνο ποὺ τοὺς ἐξεγείρει εἶνε τὸ συναίσθημα τῆς ἀδικίας διότι π. χ. ὁ ἴδιος ὁ καλλιεργητὴς μεταφέρει τὸ βαμβάκι του πέρνουν καὶ διὰ μεταφορικά.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Δὲν φαντάζομαι. Ἀλλ' ἂν αὐτὸ εἶνε ἀληθὲς μοῦ κάμνει τρομερὰν ἐντύπωσιν.

Κ. ΣΠΥΡΙΔΗΣ. Κατὰ τὴν ἑταιρείαν τὸ 1 ο)ο ποὺ πέρνουν δὲν εἶνε ὑπερβολικόν.

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Τὸ τρομερὸν εἶνε ὅτι πληρώνει ὁ καλλιεργητὴς 1 ο)ο δι' ὅλην τὴν παραγωγήν.

Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ. Οἱ χωρικοὶ μεταφέρουν ἰδίαις δαπάναις εἰς τὴν ἑταιρείαν καὶ κατόπιν χρεώνονται διὰ τὴν μεταφορὰν ποὺ κάμνουν οἱ ἴδιοι; Αὐτὸ εἶνε τερατῶδες.

Λ. ΚΟΥΤΣΟΠΕΤΑΛΟΣ. Εἶνε τερατωδέστερον διότι πληρώνουν καὶ δι' ὅλην τὴν παραγωγήν.

Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ. Ὄντως τερατωδέστερον.

Ὁ κ. ΚΟΥΤΣΟΠΕΤΑΛΟΣ καταλήγων λέγει: Προστατεύσατε τοὺς ἀνθρώπους αὐτούς. Προστατεύοντές τους προστατεύετε ὄχι μόνον τὴν οἰκονομικὴν ἀνεξαρτησίαν των, ὄχι μόνον τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν τοῦ κράτους, ἀλλὰ καὶ αὐτὰ τὰ συμφέροντα τῆς ἑταιρείας ἡ ὁποία δὲν ἠμπορεῖ, ὡς ἀπειλεῖ, νὰ φέρῃ ξένους καλλιεργητάς. Μεριμνῶντες διὰ τοὺς ἀνθρώπους αὐτοὺς θὰ ἐξυπηρετήσωμεν τὸν ἀνθρωπισμὸν καὶ τὸν ἑλληνικὸν πολιτισμόν.

Οἱ κ. κ. Καφαντάρης καὶ Παπαναστασίου δηλοῦν ὅτι δὲν θεωροῦν ἀρκετὴν τὴν σύστασιν ἐξεταστικῆς ἐπιτροπῆς.

Ἡ συζήτησις ἔπειτα διακόπτεται διὰ νὰ συνεχισθῇ τὴν Δευτέραν, δι' ὁπότε διεκόπη καὶ ἡ συνεδρίασις.

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΟΥΣΙΑΝ
ΔΙΑ ΤΑΣ ΞΕΝΑΣ ΣΧΟΛΑΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Γερουσίας συνεζητήθη τὸ νομοσχέδιον περὶ ξένων σχολῶν.

Ὁ κ. ΣΧΙΝΑΣ, εἰσηγητὴς τῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς ἥτις ἐπεξειργάσθη τὸ νομοσχέδιον, διὰ μακρᾶς ἀγορεύσεως του ὑποστηρίζει ὅτι τοῦτο ἀνταποκρίνεται ἀπολύτως εἰς τὴν κοινὴν συνείδησιν χωρὶς νὰ δύναται νὰ κατηγορηθῇ ὡς μισαλλόδοξον, διότι ἅπασαι αἱ διατάξεις του διαπνέονται ὑπὸ πνεύματος πλήρους ἀνεξιθρησκείας. Ὁ κ. Σκάσσης ὑποστηρίζει ὅτι διὰ τοῦ νομοσχεδίου θίγονται κεκτημένα δικαιώματα.

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ. (Ὑπ. Παιδ.) Ὁ ὀργανισμὸς τοῦ Πανεπιστημίου ὁρίζει ὅτι ἀπαγορεύεται εἰς καθηγητὰς νὰ μετέχουν εἰς ἰδιωτικὰς ἐπιχειρήσεις, εἶνε δὲ θλιβερὸν ὅτι καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου παρεβίασε τὸν κανονισμόν. Ἤδη ἀπηύθυνα ἔγγραφον πρὸς τὴν Σύγκλητον διὰ τοῦ ὁποίου ζητῶ τὴν λῆψιν μέτρων πρὸς ἀποκατάστασιν τοῦ κύρους τοῦ Πανεπιστημιακοῦ Ἱδρύματος. (Χειροκροτήματα).

Ὁ κ. ΤΟΥΡΚΟΒΑΣΙΛΗΣ διακόπτων λέγει ὅτι ὁ κ. Σκάσης ἀνέλαβε τὴν διεύθυνσιν τοῦ Λεοντείου Λυκείου παρακληθεὶς ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ λέγει ὅτι πράγματι ἐπὶ τοῦ προκατόχου του παρεκλήθη ὁ κ. Σκάσης νὰ ἀναλάβῃ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἱδρύματος, ἀλλὰ τοῦτο ἔγινε κατόπιν παρακλήσεως αὐτοῦ τούτου τοῦ ἱδρύματος πρὸς τὴν Κυβέρνησιν. Ὁμολογῶ, προσθέτει ὁ κ. Παπανδρέου, ὅτι ἡ ἐνέργεια αὐτὴ ἀπετέλεσε νομικὸν σφάλμα, διότι ὅταν ἐν τῇ κοινοβουλευτικῇ ἐπιτροπῇ ἠρώτησα τὸν κ. Σκάσσην ἐὰν εἶναι διευθυντὴς τοῦ σχολείου, μοῦ ἐδήλωσε κατηγορηματικῶς ὅτι εἶναι ἐπιχειρηματίας. Κατόπιν τῆς δηλώσεως ταύτης συνέταξα τὸ ἔγγραφον πρὸς τὴν Σύγκλητον τοῦ Πανεπιστημίου. (Φωναί: Πολὺ σωστά. Χειροκροτήματα).

Ὁμιλοῦν κατόπιν καὶ ἄλλοι καὶ τὸ νομοσχέδιον ψηφίζεται, λύεται δὲ ἡ συνεδρίασις διὰ τὴν Δευτέραν.

Τὸ ἀδαμαντοπωλεῖον ΟΡ. ΝΗΣΙΩΤΗ, μεταφερθὲν εἰς τὴν ὁδὸν Ἑρμοῦ 6, ἐπλουτίσθη μὲ μεγάλην συλλογὴν κοσμημάτων μοδέρνων, μικρᾶς καὶ μεγάλης ἀξίας. Τμῆμα ὡρολογίων ἠγγυημένων, χρυσῶν, ἀργυρῶν καὶ ἀδαμαντίνων, ὡς καὶ μικροκοσμημάτων. Κοσμήματα καὶ ὅλα τὰ ἀνωτέρω Nouveauté μόλις πρὸ μηνὸς παραληφθέντα. Ὁδὸς Ἑρμοῦ 6Α.

Ὑποδήματα—
—χειροποίητα
ΑΝΔΡΙΚΑ
ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ
ΠΑΙΔΙΚΑ
ATELIER CENTEKO
ΚΟΥΤΣΟΓΙΑΝΝΗΣ & ΧΡΗΣΤΟΥ
ΣΤΑΔΙΟΥ-ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ-ΓΩΝΙΑ

Η ΚΑΛΤΣΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΤΡΥΠΑ
ARWA
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΥΘ. ΠΟΥΡΝΑΡΑΣ 13 ΟΔΟΣ ΦΩΚΙΩΝΟΣ 13 ΑΘΗΝΑΙ

Μὴν ἀμελήσετε
νὰ ἐπισκεφθῆτε τὴν Ἔκθεσιν
ὁδὸς Βαλαωρίτου 16
Θὰ βρῆτε Δῶρα Πρωτοχρονιάτικα ἐκ τεχνητῆς μετάξης Ἀνδρικῆς καὶ Γυναικείας χρήσεως εἰς πλουσίαν συλλογὴν καὶ εἰς τιμὰς πραγματικῆς εὐκαιρίας.

ΤΡΙΑΝΟΝ
Ὁ ἀριστοκρατικώτερος ὁμιλῶν καὶ ἠχητικὸς Κινηματογράφος
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΟ ΚΟΡΙΤΣΙ ΤΗΣ ΠΑΡΕΑΣ
Ἀκατάλληλον λόγῳ τῶν πολὺ τολμηρῶν σκηνῶν τῆς ΤΖΑΝΕΤ ΛΟΦ καὶ ΝΤΟΥΓΛΑΣ ΦΑΙΡΜΠΑΝΚΣ.
Ἐπίσης τὸ θαυμάσιον μονόπρακτον
ΤΟ ΤΑΓΚΟ ΤΟΥ ΚΡΙΝΟΥ
μὲ τὸ τραγοῦδι τοῦ Μπανανόθα καὶ ἄλλα ὁμιλοῦντα σόρτς.
ΤΙΜΑΙ: 15—10

GRAND PRIX
ΤΟ ΑΙΩΝΙΟΝ ΩΡΟΛΟΓΙΟΝ
Πωλεῖται εἰς τὰ καταστήματα
ΠΕΤΡΟΥ ΙΓΓΛΕΣΗ, ὁδὸς Σταδίου
ΜΙΧΑΗΛ ΑΝΤΩΝΙΝΗ, ἔναντι Βουλῆς.
ΑΝΔΡΕΑΔΗ - ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ-ΜΟΣΧΟΥ Ἀδαμαντοπωλεῖον, ὁδὸς Ἑρμοῦ 42Α.
ΒΟΥΡΑΚΗ & ΜΟΣΧΟΥ Ἀδαμαντοπωλεῖον, ὁδὸς Βουκουρεστίου 8.
ΙΟΥΛΙΟΥ ΚΕΝΙΓΚ, ὁδ. Ἀνθίμου Γαζῆ 3.
ETERNA

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

ΠΡΟΣ ΕΝΙΑΙΑΝ ΕΜΦΑΝΙΣΙΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΑΝΤΙΒΕΝΙΖΕΛΙΚΩΝ ΥΠΟ ΤΟ ΛΑΪΚΟΝ ΚΟΜΜΑ

ΕΙΔΙΚΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ θετικῶν πηγῶν ἀπὸ τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος ἐξ Εὐρώπης ἤρχισε σημειουμένη κίνησις διὰ τὴν συγκέντρωσιν ὑπὸ τὴν σημαίαν τοῦ κόμματος ὅλων τῶν ἐκτὸς αὐτοῦ πολιτευτῶν τῆς ἀντιβενιζελικῆς παρατάξεως. Ἡ κίνησις αὐτὴ φαίνεται ὅτι εὐοδοῦται.

Σχετικὴ μὲ τὴν ὅλην κίνησιν εἶνε καὶ ἡ συγκληθεῖσα διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην συνέλευσις τῶν πολιτευτῶν οἱ ὁποῖοι καὶ μετὰ τὴν ἀπόφασιν τοῦ κ. Μεταξᾶ ὅπως ἀποσυρθῇ τῆς πολιτικῆς εἶχον παραμείνει εἰς τὰς τάξεις τοῦ κόμματος τῶν Ἐλευθεροφρόνων.

Οἱ ἀποτελέσαντες μετὰ τὰς ἐκλογὰς τὴν διοικοῦσαν ἐπιτροπὴν τοῦ κόμματος τούτου ἔχοντες ὑπ' ὄψει των τὴν ἐπαναληφθεῖσαν πρὸ ἡμερῶν, καὶ δι' ἐπιστολῆς πρὸς τὸν πρώην ὑπουργὸν κ. Νικολούδην καὶ διὰ τοῦ Τύπου, δήλωσιν τοῦ κ. Μεταξᾶ ὅτι ἡ περὶ ἀποχωρήσεώς του ἐκ τῆς πολιτικῆς ἀπόφασις εἶνε ὁριστική, προῆλθον εἰς τὴν ἀπόφασιν τῆς συγκλήσεως τῆς συνελεύσεως τῶν ἀνηκόντων εἰς τὸ κόμμα πολιτευτῶν διὰ τὴν λῆψιν ἀπὸ συμφώνου ἀποφάσεως περὶ τῆς περαιτέρω στάσεώς των. Τόσον οἱ ἀποτελοῦντες τὴν ἐπιτροπὴν ὅσον καὶ οἱ ἄλλοι ἀνήκοντες εἰς τὸ κόμμα πολιτευταί, κατὰ τὴν ὁλότητά των σχεδόν, ἔχουν ἐκδηλωθῆ ἤδη ὑπὲρ τῆς προσχωρήσεώς των εἰς τὸ Λαϊκὸν κόμμα.

Τὴν διάθεσιν συνεργασίας ἐν τῷ Λαϊκῷ κόμματι ἔχουν ἤδη ἐκδηλώσει καὶ πολιτευταὶ τῆς ἀντιβενιζελικῆς παρατάξεως οἱ ὁποῖοι εἰς τὴν προηγουμένην Βουλὴν εἶχον ἐμφανισθῆ ὡς ἀνεξάρτητοι.

ΑΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΟΜΜΑΤΩΝ ΤΩΝ κ. κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΚΑΙ ΚΟΝΔΥΛΗ

Πληροφορούμεθα ὅτι αἱ συνεννοήσεις διὰ τὴν ἐν τῇ Βουλῇ σύμπραξιν τῶν κομμάτων τοῦ κ. Παπαναστασίου καὶ τοῦ κ. Κονδύλη ἐσταμάτησαν, κατόπιν τοῦ τελευταίου σχετικοῦ ἀνακοινωθέντος, τὸ ὁποῖον ἀμφότεροι οἱ ἀρχηγοὶ ἀπεκήρυξαν. Ἡ ἐκδήλωσις τῆς συμπράξεως ταύτης ἐκρίθη ὅτι θὰ ἠδύνατο νὰ ἐνισχύσῃ τὴν σημερινὴν ἀντιπολίτευσιν, μὲ τὴν ὁποίαν ἀμφότερα τὰ κόμματα δὲν θέλουν νὰ ἐμφανισθοῦν ὡς συνεργαζόμενα ὁπωσδήποτε.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν στάσιν των εἰς τὴν Βουλήν, τόσον ἡ Δημοκρατικὴ Ἕνωσις ὅσον καὶ τὸ Ἐθνικὸν Δημοκρατικὸν Κόμμα πρόκειται ν' ἀσκήσουν μετριοπαθῆ ἔλεγχον κατὰ τῆς Κυβερνήσεως μόνον εἰς τὰ ζητήματα ἐκεῖνα διὰ τὰ ὁποῖα ἑκάτερον τούτων κρίνει τὸν ἔλεγχον σκόπιμον. Πρὸς τοῦτο παρὰ τῶν οἰκείων βουλευτῶν ἔχουν ἤδη κατατεθῆ διάφοροι ἐπερωτήσεις καὶ θὰ κατατεθοῦν καὶ ἄλλαι, ἀλλὰ μεμονωμένως καὶ χωρὶς ἡ προσυπογραφὴ αὐτῶν ὑπὸ βουλευτῶν καὶ τοῦ ἑτέρου κόμματος νὰ σημαίνῃ σύμπραξιν.

Τὴν Δευτέραν πρόκειται νὰ συζητηθῇ ἡ ἐπερώτησις τοῦ κ. Κονδύλη διὰ τὸ ζήτημα τῶν λιπασμάτων, τὴν ὁποίαν τὴν ὁποίαν θὰ ὑποστηρίξουν καὶ βουλευταὶ τῆς δημοκρατικῆς ἑνώσεως, συμφωνοῦντες ἀπὸ γενικῆς ἀπόψεως. Ἐπίσης κατετέθη χθὲς ὑπὸ τοῦ δημοκρατικοῦ βουλευτοῦ κ. Θεολογίτη ἐπερώτησις διὰ τὰ λιμενικὰ ἔργα Καβάλλας, τὴν ὁποίαν θὰ ὑποστηρίξῃ καὶ ὁ κ. Κονδύλης, ὡς βουλευτὴς τῆς πόλεως, ἐνδιαφερόμενος δι' αὐτά.

ΤΟ ΣΚΑΝΔΑΛΟΝ ΤΗΣ ΚΙΝΙΝΗΣ

ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΘΗ ΝΕΑ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΟΥΣΙΑΝ

Ἐζητήθη καὶ χθές, παρὰ τῶν βουλευτῶν τῶν ἐπερωτησάντων ἐξ ἀρχῆς τὴν κυβέρνησιν διὰ τὸ ζήτημα τῆς κινίνης, ὅπως κατατεθῇ παρὰ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ὑγιεινῆς ἡ ἔκθεσις τοῦ ἐπιθεωρητοῦ τῶν φαρμακείων κ. Φωκᾶ διὰ τὸ κλείσιμον τοῦ ἐργοστασίου κινίνης ΕΛΦΑ. Ὁ κ. Φωκᾶς εἶχε τότε ἐνεργήσει σχετικὴν ἔρευναν καὶ ὑπέβαλε καὶ ἔκθεσιν, ἐκ τῆς ὁποίας κατεδεικνύετο ἡ εὐθύνη τοῦ ὑπουργείου τῆς Ὑγιεινῆς ἢ τοὐλάχιστον ἡ ἀβελτηρία τῶν ὑπηρεσιῶν αὐτοῦ διὰ τὴν νοθείαν τῆς κινίνης. Ἡ ζητηθεῖσα ὅμως ἔκθεσις δὲν εἶχε κατατεθῆ μέχρι τῆς χθὲς εἰς τὴν Βουλήν.

Κατόπιν τούτου, ἡ ἀντιπολίτευσις, ἔχουσα ὑπ' ὄψει της καὶ νεώτερα στοιχεῖα τὰ ὁποῖα δὲν προσεκομίσθησαν κατὰ τὴν ἐν τῇ Βουλῇ συζήτησιν ἐπὶ τῆς ἐπερωτήσεως διὰ τὴν νοθείαν τῆς κινίνης, πρόκειται νὰ φέρῃ ταῦτα εἰς τὴν Γερουσίαν διὰ τῶν ἐν αὐτῇ ἀντιπροσώπων της, κατὰ τὴν προκληθησομένην ἐνώπιον τοῦ δευτέρου Σώματος σχετικὴν συζήτησιν, ὁπότε καὶ θὰ καταμερισθοῦν καλύτερον αἱ εὐθύναι τῶν ἁρμοδίων ὑπουργείων καὶ ἰδίᾳ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ὑγιεινῆς.

Κατὰ τὰς παρεχομένας πληροφορίας, ἐκ τῶν νεωτέρων αὐτῶν στοιχείων ἀποδεικνύονται ἀστήρικτοι οἱ ἰσχυρισμοὶ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς Ὑγιεινῆς κ. Παπᾶ ὅτι ἡ διατεθεῖσα ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου του κινίνη διὰ τὰ λαϊκὰ ἰατρεῖα, τὸ προσφυγικὸν νοσοκομεῖον κλπ. ἦτο ἀνόθευτος. Ἀντιθέτως, ἡ κινίνη αὐτη, παραγωγῆς τοῦ ἐργοστασίου «Παστέρ», ἦτο ἐπίσης νοθευμένη. Συναφῶς ἐγνώσθη, ὅτι ὑπάρχει ἔνορκος προανάκρισις ἀρχιάτρου βεβαιοῦντος ὅτι ἡ κινίνη «Παστέρ» ἡ χορηγηθεῖσα εἰς τὰ λαϊκὰ ἰατρεῖα καὶ τὸ προσφυγικὸν νοσοκομεῖον ἦτο νοθευμένη. Ἐκτὸς δὲ τῆς ἐνόρκου ταύτης καταθέσεως ὁ ἐν λόγῳ ἀρχίατρος, ἐκτελῶν κατ' ἐντολὴν τοῦ κ. Τσουνούκα, κατέθεσεν εἰς τὴν ἀνάκρισιν καὶ δείγματα τῆς κινίνης ταύτης, ἐκ τῆς ἀναλύσεως τῶν ὁποίων προκύπτει ὅτι ἡ περιεκτικότης τῆς κινίνης «Παστὲρ» ἦτο 0.1715 ἀντὶ 0.200.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Κατόπιν ἐντάλματος τοῦ ἀνακριτοῦ Ἀθηνῶν, συνελήφθη ἀπόψε ἐνταῦθα ὁ Παναγιώτης Σμυρλάκης, βοηθὸς τοῦ γενικοῦ ἀποθηκαρίου τοῦ Κράτους, ἐνεχόμενος εἰς τὴν νοθείαν τῆς κινίνης.

Ἡ ἐκ καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου ἐπιτροπή, εἰς ἣν εἶχεν ἀνατεθῆ ἡ ἀνάλυσις τῆς κινίνης «ΑΓΚΕΣΟ» παρέδωκεν ἀπόψε εἰς τὸν ἀνακριτὴν τὸ πόρισμα τῆς ἐξετάσεώς της.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΤΟΥ ΔΟΥΝΑΒΕΩΣ

Η ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ

Τηλεγράφημα τοῦ «Ἀθηναϊκοῦ Πρακτορείου» ἐκ Γενεύης, ἀναφερόμενον εἰς τὴν λῆξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς διασκέψεως περὶ τῶν δικαίων τῆς ποταμοπλοΐας, ἀναφέρει ὅτι ὁ πρόεδρος αὐτῆς κ. Ντεριὲλ ἐδήλωσεν ὅτι ἡ διάσκεψις ἀπέχει ἀπὸ τοῦ ν' ἀποφανθῇ ἐπὶ τῶν ἀπόψεων τῆς ἑλληνικῆς καὶ ρουμανικῆς ἀντιπροσωπείας, καθόσον οἱ καθορισθέντες κανόνες ἀφοροῦν εἰς τὸ σύνολον τῶν ἀντιπροσωπευθέντων κρατῶν.

Ὁ πρόεδρος τῆς διασκέψεως ἀνέφερεν ἐπίσης ὅτι τόσον ἡ ρουμανική, ὅσον καὶ ἡ ἑλληνικὴ ἀντιπροσωπεία διαπνέονται ὑπὸ τῆς ἐπιθυμίας πρὸς ἐξεύρεσιν μιᾶς ἱκανοποιητικῆς λύσεως καὶ ηὐχήθη ὅπως ἡ ἰδιαιτέρα κατάστασις ἡ ὑφισταμένη διὰ τὰ δύο ταῦτα κράτη κανονισθῇ ταχέως πρὸς καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν συμφερόντων των.

Κατὰ τὰς πληροφορίας μας, πρόκειται περὶ τῆς ἀπόψεως τὴν ὁποίαν ὑπεστήριξεν ἡ ἑλληνικὴ ἀντιπροσωπεία ὅπως ἡ Ἑλλάς, τῆς ὁποίας ἡ σημαία κατέχει τὴν πρώτην θέσιν εἰς τὸν Δούναβιν, ἀντιπροσωπευθῇ μετὰ τῶν λοιπῶν Δυνάμεων εἰς τὴν διεθνῆ ἐπιτροπὴν τοῦ Δουνάβεως.

Καὶ ἡ ἀποχὴ τῆς διασκέψεως ν' ἀποφανθῇ ἐπὶ τῆς ἑλληνικῆς ἀπόψεως δέον νὰ θεωρηθῇ ὡς εὐνοοῦσα αὐτήν, ἐφόσον παρέχει εἰς τὰς δύο κυβερνήσεις τὴν εὐχέρειαν δι' ἀπ' εὐθείας συνεννοήσεων νὰ διευθετήσουν τὸ ζήτημα σύμφωνα μὲ τὰ ἀμοιβαῖα συμφέροντά των.

Η ΑΝΑΚΑΛΥΦΘΕΙΣΑ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΚΑΤΑΣΚΟΠΕΙΑΣ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Πρακτ. Τρανζόσεαν).— Ἡ ἀνακαλυφθεῖσα ὀργάνωσις κατασκοπείας ἐν τῇ Νοτίῳ Γαλλίᾳ φαίνεται ὅτι δὲν εἶχε τὴν σοβαρὰν σημασίαν ἥτις ἀρχικῶς ἀπεδόθη εἰς αὐτήν. Ἡ «Ματὲν» βεβαιοῖ ὅτι μυστικὸς κῶδιξ εὑρέθη εἰς τὴν κατοχὴν τοῦ Ἰταλοῦ φασιστοῦ Ντάο, ὅστις συνελήφθη καὶ προσέτι ὅτι εἰς τὴν οἰκίαν του κατεσχέθησαν ἐνοχοποιητικὰ ἔγγραφα, ἐν οἷς καὶ λεπτομερῆ σχέδια τῶν φρουρίων τῆς Τουλῶνος καθὼς καὶ τῶν ἄλλων ἐπὶ τῆς Μεσογείου θαλάσσης ὀχυρωματικῶν ἔργων τῆς Γαλλίας.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΝΕΚΑΛΥΦΘΗ ΣΟΒΑΡΑ ΚΑΤΑΧΡΗΣΙΣ

ΕΝ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ ΕΠΟΙΚΙΣΜΟΥ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας ἀνεκαλύφθη σοβαρὰ κατάχρησις διαπραττομένη ἀπὸ μακροῦ χρόνου, καὶ τῆς ὁποίας ἡ ἔκτασις δὲν κατωρθώθη νὰ καθορισθῇ εἰσέτι. Ἡ κατάχρησις ἐγένετο εἰς τὴν παρὰ τῷ ὑπουργείῳ Διεύθυνσιν τοῦ Ἐποικισμοῦ κατὰ τὴν χαρτοσήμανσιν τῶν ὑπ' αὐτῆς ἐκδιδομένων πιστοποιητικῶν ἀποφάσεων καὶ παντὸς ἐγγράφου ὑποβαλλομένου εἰς αὐτήν.

Κατὰ πληροφορίας μας, εὐθὺς ὡς ἀνεκαλύφθη ἡ κατάχρησις ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Σπυρίδης διέταξε τὴν σφράγισιν τῶν ἀρχείων τῆς διευθύνσεως καὶ τὴν παραπομπὴν τῆς ὑποθέσεως εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν.

ΚΑΙ ΑΛΛΗ

Καθ' ἃ συναφῶς μᾶς ἀνεκοινώθη ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας, κατόπιν καταγγελίας ὅτι τὸ χρησιμοποιούμενον διὰ τὴν καταπολέμησιν τῆς ἀκρίδος νάτριον ἔχει νοθευθῆ, ὁ κ. Σπυρίδης ἀνέθεσεν εἰς τὸν γενικὸν ἐπιθεωρητὴν τοῦ ὑπουργείου κ. Μητρομελέτην ὅπως διεξαγάγῃ λεπτομερῆ ἀνάκρισιν πρὸς ἀνακάλυψιν τῆς βασιμότητος τῶν καταγγελθέντων.

ΑΠΟΛΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΥΠΟΒΙΒΑΣΜΟΙ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ πειθαρχικοῦ συμβουλίου τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας ἀπελύθη ὁ προϊστάμενος τῆς γεωργικῆς ὑπηρεσίας τοῦ νομοῦ Φθιωτιδοφωκίδος Ζούκας διὰ τὰς ἀνωμαλίας, αἱ ὁποῖαι ἀνεκαλύφθησαν εἰς τὴν διαχείρισίν του καθ' ὃν χρόνον διηύθυνε τὰ συνεργεῖα καταπολεμήσεως τῆς ἀκρίδος. Ἐπίσης ὑπεβιβάσθη καὶ ὁ βοηθός του Παπαχρήστου δι' ἀμέλειαν ἐπιδειχθεῖσαν ἐν τῇ διεξαγωγῇ τῆς ἰδίας ὑπηρεσίας. Ὁ Ζούκας, ὡς γνωστόν, ἔχει παραπεμφθῆ καὶ εἰς τὸν Εἰσαγγελέα Λαμίας διὰ τὴν ἰδίαν ὑπόθεσιν.

Η ΔΙΑΒΑΘΜΙΣΙΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ὁ κ. Δίγκας ἀνεκοίνωσε χθὲς ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ διαβάθμισις τῶν δικαστικῶν ὑπαλλήλων χωριστά. Ἡ διαβάθμισις καὶ τούτων θὰ γίνῃ διὰ τοῦ καταρτιζομένου γενικοῦ ὑπαλληλικοῦ κώδικος.

ΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μαρῆ ἀπεφασίσθη ὁ καταρτισμὸς ἐπιτροπῆς ἐξ ὑπαλλήλων ὅλων τῶν ὑπουργείων, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ ἀνατεθῇ ἡ γνωμοδότησις ἐπὶ τῶν ὑποβαλλομένων εἰς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον αἰτήσεων τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν περὶ ἐνεργείας προαγωγῶν, μεταθέσεων καὶ προσλήψεως νέων ὑπαλλήλων.

Ἡ ἐπιτροπὴ θὰ συνεδριάζῃ εἰς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ τμηματάρχου τοῦ προϋπολογισμοῦ κ. Ἐξαρχάκη.

ΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΑΝΑΠΗΡΩΝ

Ἐπιτροπὴ ἀναπήρων ὑπαξιωματικῶν, παρουσιασθεῖσα εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μαρῆν παρεκάλεσεν αὐτὸν ὅπως λάβῃ διάφορα μέτρα πρὸς βελτίωσιν τῆς καταστάσεώς των. Ὁ κ. Μαρῆς ἀνεκοίνωσεν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ὅτι θὰ εἰσαγάγῃ εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχέδιον, διὰ τοῦ ὁποίου αἱ χορηγούμεναι συντάξεις εἰς τοὺς ἀναπήρους θὰ ἐξακολουθήσουν χορηγούμεναι καὶ εἰς τὰ τέκνα καὶ τὴν σύζυγον μετὰ τὸν θάνατόν των, ἔστω καὶ ἂν ὁ γάμος συνήφθη μετὰ τὸν πόλεμον.

Ἐπίσης ὑπεσχέθη ὅτι θὰ εἰσηγηθῇ εἰς τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον Στρατοῦ ὅπως προεξοφλῇ τὰ φυλλάδια συντάξεων τῶν ἀναπήρων.

ΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Παιδείας, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τοῦ ἀρχιτεκτονικοῦ τμήματος κατῆλθε καὶ χθὲς εἰς Πειραιᾶ διὰ τὴν ἐκλογήν, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῆς δημοτικῆς ἀρχῆς τῆς γειτονος τῶν καταλληλοτέρων γηπέδων πρὸς ἀνέγερσιν τῶν σχολικῶν κτιρίων.

Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ὁ δῆμος τῆς γείτονος δὲν κατορθώσῃ νὰ διαθέσῃ, συμφώνως πρὸς τὴν ἐκ τοῦ νόμου ὑποχρέωσίν του, τὰ ἀναγκαιοῦντα γήπεδα, θὰ καταβληθῇ προσπάθεια νὰ προβῇ εἰς τὴν ἐξεύρεσιν αὐτῶν δι' ἀγορᾶς, διατιθεμένου πρὸς τοῦτο ποσοῦ ἐκ δανείου τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης πρὸς τὸν Δῆμον.

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ

ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΜΑΡΙΓΚΟΒΙΤΣ

ΑΝΗΓΟΡΕΥΘΗ ΕΠΙΤΙΜΟΣ ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΤΗΣ ΝΟΜΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γιουγκοσλαυΐας κ. Μαρίγκοβιτς μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐξέδραμε χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς Μαραθῶνα ἐπισκεφθεὶς τὰ ἔργα ὑδρεύσεως.

Τὴν μεσημβρίαν παρεκάθησεν εἰς φιλικὸν πρόγευμα, τὸ ὁποῖον τοῦ παρέθεσεν ὁ κ. Βενιζέλος εἰς τὸ «Σέσιλ» τῆς Κηφισσιᾶς. Τόσον κατὰ τὴν ἐκδρομὴν ὅσον καὶ κατὰ τὸ πρόγευμα ὁ κ. Πρωθυπουργὸς εὗρε τὴν εὐκαιρίαν νὰ συνομιλήσῃ καὶ πάλιν ἐπὶ τῆς γενικῆς καταστάσεως μετὰ τοῦ κ. Μαρίγκοβιτς.

Καὶ κατὰ τὰς συνομιλίας αὐτάς, ἀνεκοίνωσεν ὁ κ. Βενιζέλος, ὅπως καὶ εἰς τὰς προηγουμένως διεξαχθείσας ὑπὸ ἀπολύτως φιλικὸν πνεῦμα, διεπιστώθη πλήρης ταυτότης ἀντιλήψεων.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ

Τὴν 6ην ἀπογευματινὴν εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τῶν τελετῶν τοῦ Πανεπιστημίου ἐγένετο ἡ προαγγελθεῖσα δεξίωσις πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Μαρίγκοβιτς.

Ἐκ τοῦ διπλωματικοῦ σώματος παρέστησαν εἰς τὴν δεξίωσιν ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας καὶ οἱ πρεσβευταὶ τῶν Κρατῶν τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ, Ρουμανίας, Τσεχοσλοβακίας καὶ Γιουγκοσλαυΐας.

Ὁ Γιουγκοσλαῦος ὑπουργὸς προσῆλθεν εἰς τὴν δεξίωσιν συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου.

Προτοῦ εἰσέλθῃ εἰς τὸ Πανεπιστήμιον ὁ κ. Μαρίγκοβιτς κατέθεσεν εἰς τὸν ἀνδριάντα τοῦ Ρήγα Φεραίου στέφανον ἐκ δάφνης φέροντα ταινίας μὲ τὰ Γιουγκοσλαυϊκὰ χρώματα καὶ τὴν ἐπιγραφήν: «Εἰς τὸν Ρήγαν Φεραῖον ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γιουγκοσλαυΐας».

Ἀκολούθως ὁ κ. Μαρίγκοβιτς εἰσῆλθεν εἰς τὸ Πρυτανικὸν Γραφεῖον ὅπου τὸν ἐδεξιώθησαν ὁ Πρύτανις καὶ τὰ μέλη τῆς Συγκλήτου, συνοδεύοντες αὐτὸν εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τῶν τελετῶν.

ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΥΤΑΝΕΩΣ

Πρῶτος προσεφώνησε τὸν κ. Μαρίγκοβιτς ὁ Πρύτανις κ. Μελισσηνὸς εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

Ἐξοχώτατε,

Τὸ Ἐθνικὸν καὶ Καποδιστριακὸν Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν, ὅπερ καλλιεργεῖ οὐ μόνον τὰς ἐπιστήμας καὶ τὰ εὐγενῆ ἰδεώδη, ἀλλὰ καὶ προΐσταται παντὸς ἐθνικοῦ σκοποῦ, χαίρει χαρὰν μεγάλην δεξιούμενον ἐν τῇ μεγάλῃ καὶ ἐπισήμῳ ταύτῃ αἰθούσῃ ὑμᾶς, τὸν ἐξέχοντα πολιτικὸν ἄνδρα Κράτους φίλου καὶ ἀδελφικοῦ, καὶ δι' ἐμοῦ τοῦ πρυτάνεώς του ἀπευθύνει πρὸς ὑμᾶς τὸ καλῶς ἤλθατε.

Ἡ εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐν ᾗ κατ' ἐξοχὴν ἐλατρεύθη ὁ Ξένιος Ζεὺς καὶ παρέμεινεν ἀκμαία ἡ παράδοσις τῆς λατρείας αὐτοῦ, ἄφιξις τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος, συνεκίνησε μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ τοὺς πνευματικοὺς αὐτοῦ ἡγέτας, οἵτινες ἰδιαζόντως μετ' αὐτοῦ τιμῶσι καὶ ἀγαπῶσι τὸν εὐγενῆ, ἡρωϊκὸν καὶ φιλόπονον λαὸν τῆς φίλης Γιουγκοσλαυΐας, καὶ μετὰ ἀνυποκρίτου χαρᾶς παρακολουθοῦσι τὰς ποικίλας αὐτοῦ προόδους.

Καλῶς ἤλθετε, Ἐξοχώτατε, ἐν τῷ ἐπισήμῳ τούτῳ χώρῳ, ἐν ᾧ καὶ γόνοι τοῦ ὑμετέρου Ἔθνους, πνευματικῶς ἐκτραφέντες, μετὰ πολλῆς συγκινήσεως καὶ εὐλαβείας, τιμώσης αὐτούς τε καὶ τὴν ὑμετέραν χώραν, κατὰ τὴν τελευταίαν Βαλκανικὴν συνδιάσκεψιν, φόρον εὐγνωμοσύνης ἀποτίοντες, ἔστεψαν τὸν ἀνδριάντα Ρήγα τοῦ Φεραίου.

Ἀλησμόνητα παραμένουσιν ὡσαύτως ἐν τῇ μνήμῃ ἡμῶν ἡ θαυμασία προσλαλιὰ τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Βενιαμὶν καὶ ἀπεσταλμένου τοῦ Παναγιωτάτου Πατριάρχου τῆς Γιουγκοσλαυΐας πρὸ τοῦ ἀνδριάντος τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου, ὡς καὶ οἱ ὡραῖοι καὶ εὔφραδεῖς λόγοι τοῦ Γιουγκοσλαύου καθηγητοῦ Σλύπτσεβιτς, οἵτινες ἐλέχθησαν ἐνώπιον τοῦ ἀνδριάντος τοῦ Ρήγα καὶ ἐξῆραν τὸν ἀείμνηστον ἄνδρα ὡς πρωτεργάτην τῆς ἐθνικῆς ἐλευθερίας καὶ τοῦ ἐνδόξου ὑμῶν Ἔθνους.

Οἱ λαοὶ ἀμφοτέρων τῶν χωρῶν ἡμῶν, οἵτινες τόσον σκληρῶς ἐδοκιμάσθησαν κατὰ τὸν τελευταῖον παγκόσμιον πόλεμον, καὶ ἠδελφωμένοι ἐξῆλθον νικηταὶ ἐκ τοῦ φοβεροῦ σάλου αὐτοῦ, φυσικὸν ἦτο νὰ ἐπιθυμήσωσιν, ἵνα ἠδελφωμένοι ὡσαύτως βαδίσωσι καὶ εἰς τὰ ἔργα τῆς εἰρήνης, ἅτινα πρὸ παντὸς ποθοῦσιν οἱ διανοούμενοι ἀμφοτέρων τῶν χωρῶν ἡμῶν. Τῶν εἰρηνικῶν ἔργων ἀπαρχὴν ἐποιήσαντο οἱ καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, οἱ ἱδρύσαντες τὸν Ἑλληνο-Γιουγκοσλαυϊκὸν σύνδεσμον, ὡς καὶ ὁ κ. Ἀναστασίεβιτς, ὁ διαπρεπὴς ἐν Βελιγραδίῳ καθηγητής.

Ὁ πολιτισμός, ὡς νοεῖ τοῦτον σήμερον ἡ ἀνθρωπότης, ἀπαιτεῖ τὴν ἐν εἰρήνῃ πρόοδον τοῦ κόσμου, εὐτυχὴς δὲ συγκυρία εἶναι ὅτι οἱ ἰθύνοντες τὰς τύχας πάντων τῶν πεπολιτισμένων λαῶν, μετ' αὐτῶν δὲ καὶ οἱ κυβερνῶντες τὰς χώρας ἡμῶν, ποθοῦσι τοῦτο θερμῶς.

Διὰ τῆς εἰρήνης, Ἐξοχώτατε, οὐ μόνον θὰ συσφιγχθῶσιν ἔτι μᾶλλον οἱ μακραίωνες δεσμοί, οἱ συνδέοντες τοὺς λαούς μας, ἀλλὰ καὶ ἡ πνευματικὴ ἰδίᾳ αὐτῶν ἐπικοινωνία θὰ καταστῇ παγιωτέρα καὶ ἐντονωτέρα.

Ταύτην ἔχον τὴν πεποίθησιν τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν ἐγκαρδίως χαιρετίζει τὴν εὐοίωνιστον ἄφιξιν τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος εἰς τὴν φίλην τῆς ὑμετέρας πατρίδος χώραν ἡμῶν.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Μετὰ τὸν κ. Πρύτανιν ὁ κοσμήτωρ τῆς Νομικῆς Σχολῆς κ. Βαρβαρέσσος ἀπηύθυνεν ἐξ ὀνόματος αὐτῆς θερμὸν χαιρετισμὸν πρὸς τὸν κ. Μαρίγκοβιτς ἀναγνώσας τὸ κάτωθι ψήφισμα:

Ψήφισμα

«Ἡ Νομικὴ Σχολὴ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν συνελθοῦσα καὶ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν πρότασιν τῶν καθηγητῶν κ.κ. Α. Ἀνδρεάδου καὶ Σ. Σεφεριάδου ἀποφασίζει παμψηφεὶ ὅπως τιμῆς ἕνεκεν ἀναγορευθῇ ἐπίτιμος διδάκτωρ τῶν νομικῶν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν ὁ κ. Μαρίγκοβιτς.

«Ἐπειδὴ περ ἡ τῶν νομικῶν Σχολὴ τὸν κ. Μαρίγκοβιτς ἄξιον ἀπέφηνε τοῦ ἐπιτίμου διδακτορικοῦ ἀξιώματος, ὁ δὲ Πρύτανις τῇ ταύτῃ γνώμῃ ἐπήνευσε, διὰ ταῦτα ἐγὼ Κυριάκος Βαρβαρέσος, τακτικὸς καθηγητὴς τῆς Πολιτικῆς Οἰκονομίας νῦν δὲ τῆς τῶν Νομικῶν Σχολῆς Κοσμήτωρ χρώμενος τῇ δυνάμει ἣν παρὰ τῶν Πανεπιστημιακῶν νόμων καὶ τῆς Σχολῆς ἔχω λαβών, τὸν κύριον Βόϊσλαβ Μαρίγκοβιτς ἐπίτιμον διδάκτορα τῆς Νομικῆς δημοσίᾳ ἀναγορεύω καὶ πάσας τὰς προνομίας τὰς τῷ πανεπιστημιακῷ τούτῳ ἀξιώματι παρεπομένας ἀπονέμω».

Ζωηρὰ χειροκροτήματα ὑπεδέχθησαν τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ ψηφίσματος. Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος, ὁ Πρύτανις καὶ τὰ μέλη τῆς Συγκλήτου συγχαίρουν διὰ θερμῆς χειραψίας τὸν κ. Μαρίγκοβιτς, ὁ ὁποῖος ὑπὸ τὸ κράτος εἰλικρινοῦς συγκινήσεως ἀνέρχεται εἰς τὸ βῆμα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΙ ΤΟΥ Κου ΜΑΡΙΓΚΟΒΙΤΣ

Ὁ κ. Μαρίγκοβιτς εὐχαριστῶν εἶπεν ὅτι συγκινεῖται τὰ μέγιστα ἐκ τῆς εἰς αὐτὸν ἀπονεμομένης τιμῆς, ἥτις ἀπευθύνεται πρὸ παντὸς εἰς τὴν χώραν του.

Μεταξὺ τῶν συνδεόντων τὰς δύο χώρας δεσμῶν ἐκεῖνοι, οἵτινες εἶνε ἐπιδεκτικοὶ τῆς μεγαλυτέρας ἀναπτύξεως, εἶναι, εἶπεν, ὁ κ. Μαρίγκοβιτς, οἱ πνευματικοὶ δεσμοί. Εἴμεθα, ὡς καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι λαοὶ κληρονόμοι τοῦ ἀρχαίου ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ ἐπίσης δὲ καὶ τοῦ μεγάλου βυζαντινοῦ πολιτισμοῦ, τοῦ πολιτισμοῦ ἐκείνου, ὅστις ἐπὶ τόσον καιρὸν ἐδυσφημίσθη, τοῦ ὁποίου ὅμως ἡ ἀξία ἀναγνωρίζεται σήμερον ὑφ' ὅλων.

Ὁ κ. Μαρίγκοβιτς κατέληξεν ἐπαναλαμβάνων τὰς εὐχαριστίας του διὰ τὴν εἰς αὐτὸν γενομένην τιμήν, τὴν ὁποίαν θὰ διαβιβάσῃ εἰς τὴν χώραν του.

Παταγώδη χειροκροτήματα ὑποδέχονται τοὺς λόγους τοῦ κ. Μαρίγκοβιτς.

Ἀκολούθως προσεφέρθησαν ἀναψυκτικά.

Τὴν 9ην ἑσπερινὴν παρετέθη εἰς τὸ Προεδρικὸν Μέγαρον τὸ ἐπίσημον γεῦμα τοῦ κ. Προέδρου τῆς Δημοκρατίας πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Μαρίγκοβιτς.

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΚ ΤΩΝ ΣΚΑΝΔΑΛΩΝ ΕΙΣ ΤΟΝ Α. Σ. Ο.

ΠΥΡΓΟΣ, 12 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἀλγεινὴν ἐντύπωσιν ἐνεποίησαν εἰς τὸν σταφιδικὸν κόσμον αἱ δημοσιευόμεναι ἀποκαλύψεις περὶ καταχρήσεων καὶ ἄλλων σκανδάλων εἰς τὸν Σταφιδικὸν Ὀργανισμόν. Οἱ σταφιδικοὶ πληθυσμοὶ ἐν ἀναβρασμῷ ἐκδηλοῦν τὴν ζωηρὰν ἐπιθυμίαν ὅπως ἡ ὑπόθεσις τῶν διαχειριστικῶν ἀνωμαλιῶν τοῦ Ὀργανισμοῦ παραπεμφθῇ εἰς τὴν Δικαιοσύνην καὶ ζητεῖται ἡ ποινικὴ δίωξις τῶν ἐνόχων.

Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας δι' ἐγγράφου του πρὸς τὴν πανεπιστημιακὴν σύγκλητον συνιστᾷ ὅπως ἐπισπευσθῇ ἡ ἐργασία τοῦ καταρτισμοῦ τοῦ νέου ὀργανισμοῦ τοῦ Πανεπιστημίου, ὥστε νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ κατάθεσις αὐτοῦ εἰς τὴν Βουλὴν πρὸ τῆς διακοπῆς τῶν ἐργασιῶν της διὰ τὰς ἑορτάς.

Διὰ τοῦ καταρτιζομένου, ὡς πληροφορούμεθα, νέου ὀργανισμοῦ πλὴν τῆς τροποποιήσεως περὶ θεσπίσεως τοῦ θεσμοῦ τοῦ κυβερνητικοῦ ἐπιτρόπου παρὰ τῷ Πανεπιστημίῳ καὶ τῆς μεταβατικῆς διατάξεως περὶ διορισμοῦ μονίμου, ἐπὶ μίαν δεκαετίαν πρυτάνεως, ἐπιφέρονται καὶ ἄλλαι οὐσιώδεις τροποποιήσεις.

ΤΑ ΤΥΧΗΡΑ ΠΑΙΓΝΙΔΙΑ

Ἐκοινοποιήθη τηλεγραφικὴ ἐγκύκλιος πρὸς τὰς ἀστυνομικὰς ἀρχὰς τοῦ Κράτους, διὰ τῆς ὁποίας γνωστοποιεῖται ὅτι ἐπιτρέπεται ἡ χορήγησις ἀδειῶν τυχηρῶν παιγνιδίων εἰς ἀναπήρους εἰς ὅλας τὰς πόλεις, πλὴν τῶν Ἀθηνῶν, Πειραιῶς καὶ Θεσσαλονίκης.

Αἱ ἄδειαι θὰ χορηγοῦνται διὰ 10 ἡμέρας, ἑκάστη δὲ διὰ δύο ἀναπήρους ἢ δύο οἰκογενείας αὐτῶν.

Η ΚΑΤΑΧΡΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑΝ

ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΔΡΑΣΤΟΥ

Διὰ βουλεύματος τοῦ Συμβουλίου τῶν Πλημμελειοδικῶν ἀπερρίφθησαν αἱ ἐνστάσεις τῶν συνηγόρων τοῦ συλληφθέντος καταχραστοῦ τμηματάρχου τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης Παναγιωτοπούλου [illegible] ὁ Παναγιωτόπουλος προσαχθεὶς μετὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ βουλεύματος καὶ ἀπολογηθεὶς ἐνώπιον τοῦ ἀνακριτοῦ κ. Σκουρλέτη προεφυλακίσθη, συμφωνούντων ἀνακριτοῦ καὶ Εἰσαγγελέως καὶ μετεφέρθη εἰς τὰς φυλακὰς τοῦ Παλαιοῦ Στρατῶνος. Οἱ συνήγοροι τοῦ καταχραστοῦ ὑπέβαλον ὑπόμνημα εἰς τὸν κ. ἀνακριτὴν καὶ ὑποστηρίζουν ὅτι ὁ πελάτης των δὲν εἶνε καταχραστής.

Η ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ

Ὡς πληροφορούμεθα, τὰ κύρια σημεῖα τῆς ἀπολογίας τοῦ Παναγιωτοπούλου ἔχουν οὕτω:

Ὁ κατηγορούμενος ἐν ἀρχῇ κατέθεσεν ὅτι ἀπὸ τοῦ 1926 μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς συλλήψεώς του ἦτο τμηματάρχης τοῦ Ταμείου Τίτλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, διεχειρίσθη δὲ κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο τίτλους ἀξίας ἄνω τῶν 150 δισεκατομμυρίων. Καθ' ἣν στιγμήν, ἤρχισεν ὁ ἔλεγχος τῆς διαχειρίσεώς του κατεῖχε τίτλους ἀξίας 20 δισεκατομμυρίων ὡς ἔγγιστα, ἐτόνισεν ὅμως ὅτι ὅλαι αἱ γενόμεναι κατὰ καιροὺς ὡς καὶ ὁ τελευταῖος ἀκόμη ἔλεγχος ὑπὸ τῆς Τραπέζης ἀπέδειξαν πλήρη τάξιν εἰς τὴν διαχείρισίν του, ἀνευρέθη δὲ σχετικὴ ἀνωμαλία ὅταν ἤρχισεν ὁ ἔλεγχος ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τῶν ἀνταλλαξίμων.

Περαιτέρω κατέθεσεν ὅτι ὡς ταμίας φυσικὰ εἶνε ὁ ὑπεύθυνος καὶ ἑπομένως δὲν θέλει νὰ κατηγορήσῃ τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν διότι διέταξε τὴν δίωξίν του. Ἀλλ' ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ παραπονεθῇ διότι ἔσπευσε νὰ ἀποστείλῃ τὴν ὑπόθεσιν εἰς τὴν δικαιοσύνην, ἐφ' ὅσον ἐγνώριζε πόσον εὔκολα ἦσαν τὰ λογιστικὰ λάθη εἰς μίαν τοιαύτην διαχείρισιν.

Ἀκόμη ἡ λογιστικὴ ὑπηρεσία τῶν ἀνταλλαξίμων ὡς καὶ ἡ βεβαίωσις τῶν προσωρινῶν τίτλων γίνεται ἀπὸ παράρτημα τὸ ὁποῖον λειτουργεῖ ἐκτὸς τῆς Τραπέζης ἢ μὲ ἐκτάκτους ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ὑπαλλήλους, φυσικὸν δὲ εἶνε καὶ νὰ προκύπτουν λάθη λογιστικά, ὡς ἀποδεικνύεται ἄλλως τε ἀπὸ ὑπαρχούσας καταστάσεις.

Ἐκ τούτων ἐμφαίνεται ὅτι, ἐν ἀρχῇ, ἡ λογιστικὴ ὑπηρεσία τὸν ἐχρέωσε μὲ ἔλλειμμα 600 ἑκατομ., μεταγενεστέρως δὲ ἀποδειχθέντος τοῦ λάθους τοῦ ὑπεβίβασε τοῦτο εἰς 200 ἑκ. Μεταγενεστέρως, διὰ νέων λογιστικῶν ἐκκαθαρίσεων, τὸ ἔλλειμμα ὑπεβιβάσθη εἰς 60—82 ἑκατ.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν κατηγορίαν ὅτι ἀπώλεσε μεγάλα ποσὰ εἰς τὸ Χρηματιστήριον, ὁ κατηγορούμενος κατέθεσεν ὅτι δὲν ἔπαιζε ποτέ, ἀλλὰ καὶ ἐὰν ἔπαιζε καὶ δὲν ἦτο παράφρων, μόνον κέρδη θὰ προσεπορίζετο.

Τοῦτο δὲ διότι, ὡς ἀποδεικνύουν τὰ ἐπίσημα ἐν τῇ Τραπέζῃ ἔγγραφα, καθ' ὅλην τὴν διαρρεύσασαν τριετίαν, καθ' ἣν τὸ Χρηματιστήριον ὑφίστατο κρίσιν πλήρους καταστροφῆς, ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἐν γνώσει μόνον αὐτοῦ καὶ τῆς Διοικήσεώς της ὑπεστήριζεν ὡρισμένας ἀξίας, αἱ ὁποῖαι ἦτο ἀδύνατον νὰ ὑποστῶσι πτῶσιν, καθόσον πολλάκις διὰ μίαν καὶ μόνον ἡμέραν πρὸς συγκράτησίν των διετέθησαν ποσὰ ἄνω τῶν 100—150 ἑκατομμυρίων.

Φυσικὸν εἶνε ἐὰν ἔπαιζε, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ μυστικοῦ ποῦ ἐγνώριζε μόνος αὐτὸς καὶ κατὰ τὴν στοιχειωδεστέραν ἀντίληψιν, θὰ ἐκέρδιζε κατὰ τὴν τριετίαν αὐτὴν πάμπολλα ἑκατομμύρια.

Ὁ κατηγορούμενος ἀκολούθως πρὸς ἐξακρίβωσιν καὶ τῶν ὅσων λέγει καὶ τῶν ὅσω νκατηγορεῖται ἐζήτησε δικαστικὴν πραγματογνωμοσύνην, ἐκ τῆς ὁποίας θὰ διαπιστωθῇ ἡ ἀλήθεια, πρὸ παντὸς δὲ ἡ ὕπαρξις πλῆθος «λογιστικῶν λαθῶν», ἐπὶ τῶν ὁποίων οὐδεὶς γνώστης τῆς καταστάσεως δύναται νὰ στηριχθῇ νὰ παραπέμψῃ εἰς τὴν δικαιοσύνην ὡς καταχραστὴν οἱονδήποτε ὑπάλληλον.

— Τοιαύτη εὐμέθοδος ἐνέργεια, ἐπέρανε, θὰ ἀποκαλύψῃ τὴν ἀλήθειαν καὶ θὰ ἀποδειχθῇ ὅτι κατάχρησις δὲν ὑπῆρξε.

ΕΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗ

Η ΔΙΑΤΑΞΙΣ ΠΕΡΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ ΤΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Διὰ τοῦ 14ου ἄρθρου τοῦ περὶ Ἀνων. Ἑταιρειῶν νομοσχεδίου, τὸ ὁποῖον ἐπρόκειτο νὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν Βουλήν, ἐπεβάλλετο ἡ ὑποχρέωσις εἰς τὰς Τραπέζας νὰ καταθέτωσι τὸ 7 ο)ο τῶν εἰς δραχμὰς καταθέσεών των ὄψεως εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος. Κατόπιν τῆς διαμαρτυρίας τοῦ Συνδέσμου τῶν Ἑλληνικῶν Τραπεζῶν, ὅστις ἐχαρακτήρισε τὸ μέτρον ὡς μέλλον νὰ ἔχῃ δυσμενεῖς συνεπείας διὰ τὰς συναλλαγὰς τῶν Τραπεζῶν, ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας μετέβαλε τὴν σχετικὴν διάταξιν τοῦ νομοσχεδίου, καθοριζομένου ὅτι αἱ Τράπεζαι θὰ ἔχωσι τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως τὰ ἐν τοῖς ταμείοις των μετρητὰ καὶ αἱ καταθέσεις των παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος ἀνέρχωνται ὁμοῦ εἰς τὰ 12 ο)ο τῶν εἰς δραχμὰς καταθέσεών των ὄψεων.

Η ΣΥΝΑΨΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ

Ὁ κ. Πρωθυπουργός, κατὰ τὴν χθεσινήν του μετὰ τῶν κ.κ. Μαρῆ καὶ Διομήδους συνεργασίαν, ἔλαβε γνῶσιν τῶν ἀντιλήψεων τῶν ἐν Λονδίνῳ οἰκονομικῶν κύκλων διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ ἐξ 8 ἑκατομμυρίων λιρῶν παραγωγικοῦ δανείου. Κατὰ τὴν γενομένην συζήτησιν ἀπεφασίσθη ὅπως μετὰ τὰς ἑορτὰς ἀναχωρήσῃ διὰ Λονδῖνον ὁ κ. Διομήδης καὶ διαπραγματευθῇ τὸ δάνειον ἵνα πραγματοποιηθῇ τοῦτο κατὰ τὰ τέλη Ἰανουαρίου. Ἐνδεχομένως θὰ μεταβῇ καὶ ὁ κ. Μαρῆς, ἐὰν ἀποφασισθῇ ἡ μετάβασις καὶ κρατικοῦ ἀντιπροσώπου.

Αἱ συνεννοήσεις διὰ τὸ δάνειον θὰ διεξαχθοῦν μετὰ τοῦ Οἴκου Χάμπρο καὶ τῶν μετ' αὐτοῦ συνεργαζομένων ἀμερικανικῶν καὶ γαλλικῶν ὁμίλων.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ

Ἡ ἐπιτροπὴ τῶν ἐπαγγελματικῶν καὶ ἐργατικῶν σωματείων ἡ ὁποία ἐξελέγη διὰ νὰ παρακολουθήσῃ τὸ ζήτημα τοῦ ἄρτου κλπ. ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ ἐζήτησε πληροφορίας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν πειραμάτων διὰ τὴν ἀπόδοσιν τοῦ σίτου εἰς ἄλευρα καὶ τῶν ἀλεύρων εἰς ἄρτον.

Ὁ κ. Σίδερης ἀπήντησεν ὅτι ἡ ἐκ καθηγητῶν σχετικὴ ἐπιτροπὴ ἐπελήφθη ἤδη τοῦ ἔργου της, θὰ προβῇ δὲ εἰς τὰ πρῶτα πειράματα τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα.

Ἡ λαϊκὴ ἐπιτροπὴ ἐδέχθη νὰ παρακολουθήσῃ τὰ πειράματα τῶν ἐπιστημόνων.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 12ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου..	374.25	375.—
Παρισίων..	3.02	3.03
Ν. Ὑόρκης	76.99	77.145
Ἑλβετίας..	14.93	14.99
Ἰταλίας..	4.03	4.05
Ὀλλανδίας..	31.022	31.127
Βρυξελλῶν..	2.15	2.16
Βερολίνου..	18.367	18.437
Βιέννης....	10.86	10.895
Σόφιας..	0.550	0.55[illegible]
Βουκουρεστ.	0.471	0.479
Πράγας.....	2.280	2.29[illegible]
Δηνάριον...	.247	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ εἰς λίρας Κλείσιμον 11)12

5% 1910	63.50	5% 1881	76.50
5% 1914	80.75	5% 1884	76.50
7% 1924	100.50	4% 1887	63.50
6% 1928	99.75	4% 1889	60.75
Κτηματικ.	97.—	5% 1890	76.—
Παραγωγ.	87.25	4% 1902	63.—
Ἀνταλλάξ.	99.—	5% 1907	66.—

ΠΑΡΙΣΙΩΝ εἰς φρ. γαλλ. Κλείσ. 12)12

5% 1914		Λαυρίου..	
Τρ. Ἀθηνῶ	182	Ἠλεκτρικ.	
Τρ. Ἀνατολ	272	Σ.Π.Α.Π.	
Οἴνων....	231	Σιδ. Θεσσ.	297

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ φρ. χρ. Κλείσ. 12)12 γροσ.

Τρ. Ἀθηνῶ	36.—	Ἀνταλλάξ	256.—
Τρ. Ἀνατολ	57.—		

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 12)12	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 11)12
Ἑλλάδος...	7550	7480	7500	7650
Ἐθνικῆς....	78200	77600	77900	78200
Ἀθηνῶν....	550	547	548	553
Ἀνατολῆς..	828	823	823	831
Ἐμπορικῆς.	797	79[illegible]	792	799
Βιομηχανίας	165	162	164	165
Ἐθν. Ἀτμ...	258	250	258	257
Οἰνοπνευμ..	400	400	400	408
Οἴνων....	720	710	711	721
Ἠλεκτρ. Σιδ	678	678	678	685
Ἡσαΐα.....	12.—	12.—	12.—	12.—
Πυριτοδοπ..	2140	2120	2170	2160
Λιπασμάτων	880	855	865	885
Ἔργον....	265	265	265	265
Προμηθεὺς.	795	790	790	800
Σ.Π.Α.Π...	666	665	665	668
Ἐριουργίας.	284	279	280	283
Πειραϊκῶν.	110	110	110	110
Χρώματα..	423	423	423	423
Διαμαντοπ.	152	152	152	152
Καπνοί....	245	245	245	247
Τέκτων....	134	134	134	134
Ἠλεκτρικῆς	360	357	360	360
Ἀνταλλάξιμ	98850	98650	98750	99150

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ: Λονδίνου, 12 Δεκεμβρίου—Παρισίων 123.59, Ν. Ὑόρκης 4.8521, Ἑλβετίας 25.04, Ἰταλίας 92.75, Ἰσπανίας 45.17, Ἀμστερνταμ 12.074, Στοκχόλμης 18.102, Βρυξελλῶν 34.758, Βουκουρεστίου 818.—, Βερολίνου 20.361, Βιέννης 34.51, Πράγας 163.74, Βελιγραδίου 274.60, Σόφιας 670.50, Βουδαπέστης 27.80.

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ: Χαρτ. Αἰγίου 245, Κάδμου 110, ΠΑΚ 100, ΕΛΚΑ 70, Ἑλλ. Ξενοδοχείων 670, Ψυχικοῦ 28, Ὑποδημάτ. Τιτὰν 530, Φὶξ 490, Φῶς 50, Ἱπποδρόμου 330.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ:

Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο.— Μετρητοῖς 986.50—988 καὶ 987 (κλείσιμον). — Προθεσμία 986.50—988.50 καὶ 987.50 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο.— Προθεσμία 866.50 καὶ 864 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων Ὑπηκόων.— Προθεσμία 477 καὶ 474 (κλείσιμον).

ΜΕΙΩΣΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ.— Ἑταιρ. «Ἐθν. Ἀτμοπλοΐα»: Δι' ἀποφάσεως τῆς ἀπὸ 19 Ἰουλίου ἐ. ἔ. τακτικῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, τὸ μετοχικὸν κεφάλαιον τῆς Ἑταιρείας ἐκ φρ. χρ. 13.333.312, διῃρημένον εἰς 213.333 μετοχὰς ὀνομαστικῆς ἀξίας φρ. χρ. 62.50 ἑκάστην, ἐμειώθη εἰς φρ. χρ. ἢ μεταλλ. δραχ. 7.299.104.25, διαιρούμενον ἤδη εἰς 212.755 μετοχὰς ὀνομαστικῆς ἀξίας φρ. χρ. ἢ μεταλλ. δρχ. 34.307 ἑκάστην.

ΤΟ ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΝ ΤΕΛΟΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΣΥΚΩΝ

Κατ' ἀνακοίνωσιν πρὸς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν διὰ διατάγματος δημοσιευθησομένου ἐντὸς τῶν ἡμερῶν αὐξάνεται ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1931 τὸ ὑπὲρ τοῦ Γραφείου προστασίας σύκων ἐξαγωγικὸν τέλος ὡς ἑξῆς:

1) Διὰ σῦκα πολυτελοῦς συσκευασίας δραχμ. 0.30 κατ' ὀκᾶν.

2) Διὰ σῦκα ὁρμαθοὺς δραχ. 0.20 κατ' ὀκᾶν.

3) Δι' ἀπόσυκα 0.10 κατ' ὀκᾶν.

Η ΣΟΥΗΔΙΚΗ ΞΥΛΕΙΑ

Ἡ Ἕνωσις τῶν Σουηδῶν καὶ Φινλανδῶν ξυλεμπόρων ἀπεφάσισεν ὅ- πως μειώσῃ τὰς ἐξαγωγὰς ξυλείας κατὰ τὸ ἐρχόμενον ἔτος 1931 κατὰ 20 ο)ο ἐν σχέσει μὲ τὴν ποσότητα τῆς ἐξαχθείσης τῷ 1929 ξυλείας. Δοθέντος ὅτι ἡ Σουηδία ἐξήγαγε τῷ 1929 ἐν ὅλῳ 1.100.000 στάνταρντ ξυλείας, ἡ μείωσις εἰς τὴν ἐξαγωγὴν σουηδικῆς ξυλείας κατὰ τὸ 1931 θ' ἀνέλθῃ εἰς 200.000 στάνταρντ.

Παρασκευὴ 12 Δεκεμβρίου ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ Κλείσ. [illegible]

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5% 1881	5775	5% 1898	73.—
5% 1884	5775	5% 1900	74.—
4% 1887	4720	1% 1906	55.—
4% 1889	4530	6% 1917	91.—
5% 1890	5725	6% 1918	93.—
5% 1893	5700	8% Α.Β. 1919	93.50
2½% 1898	37000	8% Γ.Σ. 1925	92 75
4% 1902	4900	8% Ζ.Ι. 1929	92 25
5% 1907	1385	5% 1920 π.	206.—
4% 1910	4635	5% 1920 μ.	212.—
5% 1914	5970	6½% 1922	100.50
7% 1924	7600	6% 1926	97.—
7% 1924	35500	8% 1926	104 —
8% 1925	81050	8% 1927	474.—
6% 1928	6870	Ἀνταλλ. 8%	987.50
6% 1928	36500	Ἀνταλλ. 6%	864.—
		Βουλγαρ. 6%	429.50
		Πολεμικ. 6%	80.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50%	1904	72 —	7.—%	1925	277.50
2.50%	1912	66.50	7.—%	1926	279.50
2.—%	1925	6690			

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν	
Ἑλλάδος	7500
Ἐθνικῆς	77900
Κτηματικῆς	3950
Ἀθηνῶν	548
Ἀνατολῆς	823
Λαϊκῆς	5100
Ἐμπορικῆς	792
Πειραιῶς	405
Βιομηχανίας	164
Οἰκονομίας	25
Κεντρικῆς	215
Κοσμαδοπ.	790
Χίου	700
Ἑλ. Ἐμ. Πίστ	218
Κοραβασίλη	8200
Λακωνίας	109

Οἰνοπνευμ.	
Οἰνοποιίας	400
Οἴνων	711
Καμπᾶ	172
Ἡσαΐα	11.—
Ἕνωσις	102
Γεωργ. Βιομ.	195

Ἀτμοπλ.	
Κάππαρη	6.—
Ἀχαϊκῆς	110
Ἐθνικῆς	258
Μιχαληνοῦ	515
Γιαννουλάτ.	325
Χιακῆς	50
Κροκοδείλου	180

Βιομηχαν.	
Ἑρμῆς	170
Καπνοῦ	245
Ἀπόλλων	100
Βασιλειάδη	300
Πυριτιδοπ.	2130
Λιπασμάτων	865
Χρωμάτων	421
Ἄγκυρα	20
Βιὸ	136
Παλλὰς	204
Κυλινδρόμ.	120
Ἥλιος	38
Ψυγεῖα Θεσ.	218
Ἀθηνᾶ	60
Παγ. Πατησ.	75
Ἀλεξόπουλο	10
Σάνιτας	6.—
Κονσέρβαι	270
Ψυγ. Πειρ.	290
Ἀνατολὴ	160
Χημ. Βιομηχ	83
Προμηθεὺς	790
Ἅλατος	93
Λεβαδείας	200
Εὐρώτας	120

Ἀνθρακωρ.	
Ἀλιβερίου	22
Ἀνθρακωρ.	8.—
Ἐπ. (κοιναί)	32.—
Ἐπ. (προν.)	120
Λαυρίου	6.—
Ὠρωποῦ	18

Σιδ)μικαί	
Θεσσαλίας	912
Σ.Π.Α.Π.	665
Ἠλεκτρ. Σιδ.	678

Οἰκοδ)καί	
Ἡρακλῆς	663
Τιτὰν	2350
Ξυλείας	110
Τέκτων	134
Ἔρδα	560
Ἄτλας	42.—
Ἔργον	265
Κέκροψ	235
Κύκλωψ	120
Ἐργολιπτι	152
Ὄλυμπος	170
ΑΚΤΕ	23.—
Πρώτη Οἰκ	205
Καψαμπέλη	98
Ἑλλουλ.	68

Ὑφαντουρ.	
Πειρ. Ἐλλ.	109
Ἐριουργία	280
Βερμίου	478
Ἔρια	72
Ἑλλ. Ταπ	25
Χρυσαλλὶς	105
Βάμβαξ	95
Ὑφαντουργ	35
Ἀθηναΐς	135
Ναθαναὴλ	390
Φανελλοπ.	50

Διάφοροι	
Ἠλεκτρικὴ	495
Ἐνιαίας	520
Τιτλ. Ἰδρ.	40
Ὑπεγγύων	4450
Κορίνθου	350
Γεν. Ἀποθ	390
Ἐξαγ. Καπν	4750

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΒΟΥΛΓΑΡΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΑ

ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΥΨΙΣΤΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

ΣΟΦΙΑ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ Βασιλεὺς ἐδέχθη τὸ ἀπόγευμα ἀντιπροσωπείαν τῆς Βουλῆς, ἡ ὁποία τοῦ ἐπέδωσε τὴν ἀπάντησιν τοῦ Κοινοβουλίου εἰς τὸν Λόγον τοῦ Θρόνου. Ἐπηκολούθησε δεξίωσις ὁλοκλήρου τοῦ Σώματος, τοῦ ὁποίου λήγει ἡ ἐντολὴ κατὰ τὴν παροῦσαν σύνοδον. Οἱ βουλευταὶ προσέφερον εἰς τὸ βασιλικὸν ζεῦγος ὑπέροχον δοχεῖον ἐκ χρυσοῦ καὶ ἀργύρου ἀδαμαντοκόλλητον ὡς δῶρον τῆς Βουλῆς διὰ τοὺς γάμους.

Ὁ Βασιλεὺς συνωμίλησε μετὰ τῶν ἀρχηγῶν τῶν κομμάτων περὶ τῆς πολιτικῆς καταστάσεως τῆς χώρας. Εἰς τὰς συνομιλίας αὐτὰς ἀποδίδεται ἐξαιρετικὴ σημασία λόγῳ τῆς λήξεως τῆς βουλευτικῆς ἐντολῆς.

Κατὰ τὴν ἐπίδοσιν τῆς ἀπαντήσεως τῆς Βουλῆς, ὁ Βασιλεὺς ἐξεφώνησεν, ἐξ ἄλλου, λόγον, τονίσας τὴν ἀφοσίωσιν ὅλων τῶν κομμάτων εἰς τὸ συνταγματικὸν κοινοβουλευτικὸν καθεστώς. Ὁ Βασιλεὺς τονίσας, ἀφ' ἑτέρου, τὰς τρομερὰς συνεπείας τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως, ἔκαμεν ἔκκλησιν πρὸς ὅλα τὰ κόμματα ὅπως ὑψωθοῦν ὑπεράνω τῶν κομματικῶν διαφορῶν καὶ ἐνώσουν τὰς προσπαθείας των ὑπὲρ τῶν ὑψίστων συμφερόντων τῆς πατρίδος.

ΚΑΙ Ο κ. ΣΤΕΕΓΚ ΣΥΝΑΝΤΑ ΜΕΓΑΛΑΣ ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΣ

Η ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Τηλεγραφικῶς).— Ὁ ριζοσπάστης γερουσιαστὴς καὶ πρώην γενικὸς διοικητὴς τοῦ Μαρόκου κ. Στέεγκ συνεχίζει τὰς συνομιλίας του μετὰ τῶν διαφόρων πολιτικῶν παραγόντων, τὰς ὁποίας ἤρχισε χθές, μετὰ τὴν εἰς αὐτὸν ἀνάθεσιν τῆς ἐντολῆς τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας πρὸς σχηματισμὸν κυβερνήσεως.

Καίτοι οἱ φίλοι τοῦ κ. Στέεγκ καὶ τὰ μέλη τοῦ κόμματός του ἐκφράζονται μετ' αἰσιοδοξίας, ὁ ἴδιος εἶναι ἀπολύτως ἐπιφυλακτικὸς εἰς τὰς δηλώσεις του. Τὸ γεγονὸς δὲ εἶναι ὅτι αἱ δυσχέρειαι εἰς τὰς ὁποίας προσέκρουσεν ὁ κ. Λαβὰλ καὶ αἱ ὁποῖαι τὸν ἠνάγκασαν νὰ καταθέσῃ τὴν ἐντολήν, ὑφίστανται ἀμείωτοι.

Ὁ κ. Στέεγκ ἐπέτυχε τὴν ὑποστήριξιν τῆς ὁμάδος τοῦ κ. Μαρὲν διὰ τὴν κυβέρνησιν, τὴν ὁποίαν πρόκειται νὰ συγκροτήσῃ, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅπως μέλη τῆς ὁμάδος αὐτῆς συμμετάσχουν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου. Πολλοὶ ὅμως βουλευταὶ τοῦ κέντρου, οἱ ὁποῖοι ὑπεστήριζαν τὴν κυβέρνησιν Ταρντιέ, ἐκδηλώνουν ἀπροκαλύπτως τὴν ἀντιπάθειάν των πρὸς τὴν ἰδέαν τῆς συγκροτήσεως κυβερνήσεως ἀριστερᾶς μᾶλλον κατευθύνσεως.

Ἐὰν αἱ προσπάθειαι τοῦ κ. Στέεγκ ἀποτύχουν, αἱ ἐφημερίδες βεβαιοῦν ὅτι ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας θὰ καλέσῃ τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπριάν, ὁ ὁποῖος διετέλεσε τοσάκις πρωθυπουργὸς καὶ θὰ ἀναθέσῃ εἰς αὐτὸν τὴν ἐντολὴν τοῦ σχηματισμοῦ νέας κυβερνήσεως.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Πρακτ. Τρανζόσεαν).— Ἡ ὑπουργικὴ κρίσις ἐξακολουθεῖ, ἐν ἀναμονῇ ἀπαντήσεως τοῦ κ. Στέεγκ πρὸς τὸν Πρόεδρον Ντουμέργκ ἐὰν θὰ δεχθῇ τὸν σχηματισμὸν τοῦ νέου ὑπουργείου, ἀναμένεται δὲ ἡ ἀπάντησις αὐτὴ ἐντὸς τῆς νυκτός. Μολονότι δὲ ἐπικρατεῖ ἀπαισιοδοξία διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν προσπαθειῶν τοῦ κ. Στέεγκ, ἀνεφάνησαν ἐλπίδες τινὲς σήμερον τὸ ἀπόγευμα. Ἐν τούτοις ἡ πλειοψηφία τῶν ἐν τοῖς διαδρόμοις τῆς Βουλῆς συσκεπτομένων πολιτευτῶν φρονεῖ ὅτι ἡ ἀπάντησις τοῦ κ. Στέεγκ θὰ εἶναι ἀρνητική.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἀσύρματος).— Ὁ κ. Στέεγκ ἐξηκολούθησε τὰς συνεννοήσεις του. Προτίθεται νὰ σχηματίσῃ κυβέρνησιν χαλαρώσεως καὶ ἀνακωχῆς. Βεβαιοῦται ὅτι θὰ τύχῃ τῆς ὑποστηρίξεως τῶν ριζοσπαστῶν, ἐξαιρέσει τῶν ὁμάδων Μαζινὼ-Ρεϊνώ.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ ΤΟΥ ΟΘΩΜΑΝΙΚΟΥ ΧΡΕΟΥΣ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἐδέχθη σήμερον τοὺς ἀφιχθέντας πρεσβευτὰς τῆς Τουρκίας εἰς Λονδῖνον καὶ Βερολῖνον. Λέγεται ὅτι θ' ἀνατεθοῦν εἰς αὐτοὺς ὑπουργεῖα. Πάντως ἡ ἄφιξίς των ἔχει σχέσιν μὲ τὴν ὑπόθεσιν τῆς πληρωμῆς τῶν τοκομεριδίων τοῦ δημοσίου ὀθωμανικοῦ χρέους.

ΡΩΜΗ, 12. (Τηλεγραφικῶς).— Πληροφορίαι ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἀναφέρουν ὅτι ἐκλήθησαν εἰς Ἄγκυραν οἱ ἐν Παρισίοις καὶ Λονδίνῳ πρεσβευταὶ τῆς Τουρκίας διὰ νὰ παράσχουν εἰς τὴν κυβέρνησίν των πληροφορίας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν ὀθωμανικῶν χρεῶν.

Κατά τινας πληροφορίας, ἡ τουρκικὴ κυβέρνησις σκέπτεται νὰ ζητήσῃ τὴν ἀκύρωσιν τῆς συμφωνίας τοῦ 1928 μὲ τὸ συμβούλιον τῶν ξένων ὁμολογιούχων καὶ τὴν συνομολόγησιν νέας, διὰ τῆς ὁποίας τὰ ἐτήσια τοκοχρεωλύσια νὰ καθορίζωνται εἰς τὸ ἥμισυ τῶν σημερινῶν.

ΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΑΙ ΑΝΩΜΑΛΙΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἤρχισε σήμερον ὁ ἔλεγχος ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ πρυτάνεως κ. Βογιατζίδου διὰ τὰς παρατηρηθείσας ἀνωμαλίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ. Τὸ πόρισμα θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας. Ὁ ἀντιπρύτανις κ. Βυζουκίδης ἐξιστορῶν τὰ γεγονότα ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς:

«Ἡ καταγγελία ἐγένετο πρὸ ἡμερῶν εἰς τὸν κ. πρύτανιν ὅστις ἀνεκοίνωσε τοῦτο εἰς τὸ πρυτανικὸν συμβούλιον καὶ τὴν σύγκλητον. Ἀμφότερα τὰ Σώματα ἀπεφάσισαν νὰ διενεργηθῇ ἔλεγχος εἰς ὅλα τὰ ἐντάλματα τῶν παρελθουσῶν χρήσεων τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται εἰς τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον. Ὁ πρύτανις καὶ ὁ κοσμήτωρ τῆς νομικῆς σχολῆς μετέβησαν εἰς τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ παρέλαβον τὰ σχετικὰ ἐντάλματα, κατήγγειλαν δὲ τὸ γεγονὸς εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Παιδείας, ὅστις ἀνέθεσεν εἰς τὴν σύγκλητον τοῦ Πανεπιστημίου νὰ ἐνεργήσῃ τὸν διοικητικὸν ἔλεγχον. Ἡ πρυτανεία ἀπετάθη εἰς τραπεζιτικὸν ἵδρυμα καὶ ἐζήτησε τὴν συνδρομὴν 1—2 ὑπαλλήλων οἱ ὁποῖοι ὅμως ἠρνήθησαν νὰ ἀποδεχθοῦν τὴν ἐντολήν. Ἐπίσης ἠρνήθη νὰ ἀναλάβῃ τὸν ἔλεγχον καὶ ὁ διευθυντὴς τῶν Οἰκονομικῶν Ὑπηρεσιῶν κ. Ξύδης. Ἀπετάθη τότε ἡ πρυτανεία εἰς τὸν κ. Ἰωαννίδην, ὁ ὁποῖος ὅμως προέτεινεν ὅρους ἀντικειμένους εἰς τὰ διέποντα τὰ τῶν Πανεπιστημίων καὶ τὴν αὐτοτέλειαν αὐτοῦ.

Τότε ἡ σύγκλητος ἐξέλεξε τριμελῆ ἐπιτροπὴν ἐκ καθηγητῶν ἥτις καὶ ἤρχισε τὸν ἔλεγχον».

Σχετικῶς μὲ τὰ ἀναγραφέντα ὅτι ἡ ἀνωμαλία βαρύνει τὴν σχολὴν τῶν φυσικομαθηματικῶν ὁ κ. Βυζουκίδης ἐδήλωσεν ὅτι οὔτε ἐν τῷ πρυτανικῷ συμβουλίῳ οὔτε ἐν τῇ συγκλήτῳ ἐθίγη ἡ φυσικομαθηματικὴ σχολή, οὔτε μέλος ταύτης. Ἐστράφη δὲ ἡ προσοχὴ τοῦ κοινοῦ πρὸς τὴν σχολὴν ταύτην διότι αὐτὴ ἔκαμε μεγάλας παραγγελίας εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Η ΔΡΑΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΜΙΤΑΤΖΗΔΩΝ

ΡΩΜΗ, 12. (Τηλεγραφικῶς).— Τηλεγραφήματα ἐκ Σόφιας πρὸς τὰς ἰταλικὰς ἐφημερίδας ἀναφέρουν ὅτι τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἄγνωστοι ἐτοποθέτησαν εἰς τὴν εἴσοδον τῆς αἰθούσης τῶν συνεδριάσεων τοῦ συμβουλίου τοῦ Μακεδονικοῦ Κομιτάτου βόμβαν. Ἡ ἑτοιμότης ὅμως τοῦ κλητῆρος κατασβέσαντος τὴν θρυαλλίδα μόλις ἀντελήφθη τὴν τοποθέτησιν τῆς βόμβας, ἐπεσόβησε τὴν ἔκρηξιν αὐτῆς, ἡ ὁποία θὰ προκαλεῖ πολλὰ θύματα.

Ἡ ἀπόπειρα, κατὰ τὰ αὐτὰ τηλεγραφήματα, ἀποδίδεται εἰς ὀπαδοὺς τοῦ Πρωτογέρωφ, οἵτινες ἀπέβλεπον εἰς ἐκδίκησιν διὰ τὸν πρὸ ἡμερῶν φόνον τοῦ Τομαλέβσκι. Ἡ ἀνακριτικὴ ἀρχή, ἐπιληφθεῖσα ἀμέσως ἀνακρίσεων, προέβη εἰς τὴν σύλληψιν 25 ὑπόπτων.

ΚΙΝΔΥΝΕΥΣΑΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἀσύρματος).— Τὸ γραφεῖον Λόϋδ ἀναγγέλλει ὅτι τὸ ἑλληνικὸν ἀτμόπλοιον «Κλεάνθης», παρὰ τοῦ ὁποίου ὁ ραδιοτηλεγραφικὸς σταθμὸς τοῦ Λάνσεν ἔλαβεν ἐπίκλησιν πρὸς παροχὴν συνδρομῆς, ἀπέστειλε χθὲς ραδιογράφημα, καθ' ὃ ἔφθασαν πλησίον του ρυμουλκὰ ἅτινα παρέσχον εἰς αὐτὸ ἀποτελεσματικὴν συνδρομήν.